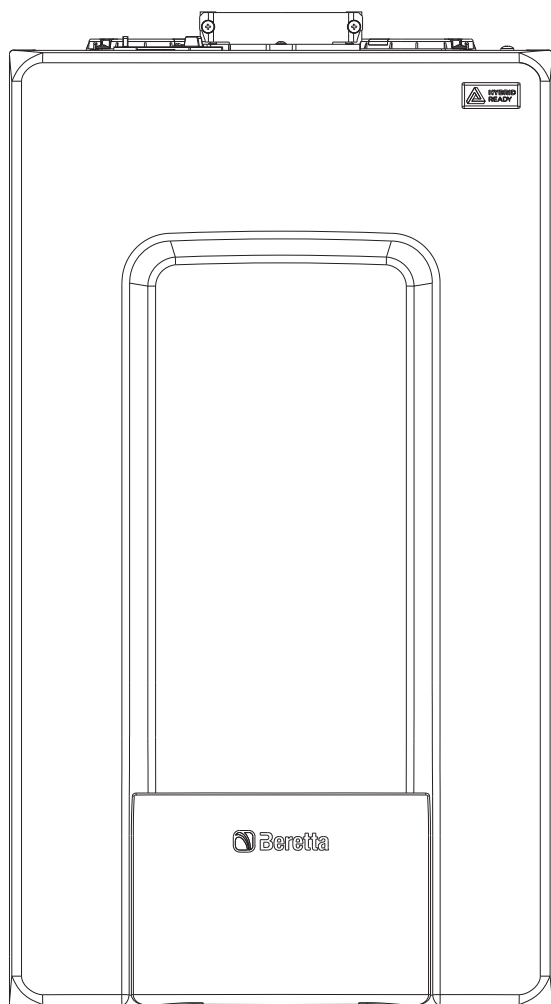


EXCLUSIVE R



CZ INSTALAČNÍ A UŽIVATELKÝ MANUÁL
PRO KOTLE: **EXCLUSIVE 25R**
EXCLUSIVE 35R
EXCLUSIVE 42R

Kotel EXCLUSIVE R je ve shodě se základními požadavky následujících směrnic: Směrnice 2009/142/E o plynových spotřebičích; Účinnost směrnice: článek 7 (2) a přílohy III směrnice 92/42/EHS; Směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě; Směrnice 2006/95/ES o nízkém napětí; Směrnice 2009/125/ES o ekodesignu zařízení používajících elektrickou energii; Směrnice 2010/30/EU o uvádění energie výrobků souvisejících s energií prostřednictvím štítků; Přenesené nařízení (EU) č. 811/2013; Přenesené nařízení (EU) č. 813/2013; Přenesené nařízení (EU) č. 814/2013 (pouze u kombinovaných modelů).

RANGE RATED - NOMINÁLNÍ TEPLOTNÍ ROZSAH

Tento kotel může být přizpůsoben tepelným požadavkům systému; ve skutečnosti je možné nastavit maximální přívod kotle pro provoz v topném režimu. Kalibrační nastavení je uvedeno v kapitole „Nastavení“.

Jakmile je požadovaný výkon (maximální výkon topení) nastaven, poznamenejte hodnotu do tabulky na zadní straně tohoto návodu. Pro další řízení a nastavení se podívejte na nastavenou hodnotu.

Instalační a uživatelský manuál	3-38
Funkční prvky kotle	39
Elektrické schéma	40-41
Hydraulický okruh	41
Výtlač čerpadla	42
Rozměry a připojení	43-44
Připojení el. komponentů	45
Odtahy	46
Termoregulační křivka	47
Maximální délky odtahu spalin 80/80	48

V některých částech návodu se používají tyto symboly:



VAROVÁNÍ = pro činnosti vyžadující zvláštní péči a přípravu



ZAKÁZ = Tyto akce NESMÍ být prováděny.



Sekce určená také pro uživatele.



Varování

Tento návod k obsluze obsahuje informace pro uživatele i instalačního technika.



Uživatel nesmí provádět bezpečnostní opatření, vyměňovat součásti produktu, manipulovat s ním ani se pokoušet jej opravovat. Tyto operace musí být svěřeny výhradně odborně kvalifikovaným pracovníkům.



Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené nedodržením výše uvedených pokynů a / nebo nedodržením předpisů.

CZ MONTÁŽNÍ MANUÁL

1 VAROVÁNÍ A BEZPEČNOST

! Kotle vyráběné v naší továrně jsou prohlíženy až do posledního dílu, s cílem ochránit jak uživatele, tak i montážní tým před případnými úrazy. Proto doporučujeme kvalifikovanému personálu, aby po práci s naším výrobkem, dbali zvýšené opatrnosti při zapojování elektrických kabelů, obzvláště kabelů bez izolace. Takovéto kabely nesmí přesahovat okraje svorkovnice, předejde se tak jakémukoli kontaktu s ostatními kabely pod proudem.

! Tento instruktážní manuál je integrální součástí tohoto výrobku. Zajistěte, aby zůstal s kotlem i v případě, že je tento předprodáván jinému majiteli nebo uživateli, nebo byl-li by přesunut do jiného topného okruhu. V případě ztráty nebo poškození manuálu, prosíme kontaktujte vaše místní Centrum technické podpory, pro vystavení nové kopie dokumentu.

! Kotel smí být montován a opravován pouze kvalifikovaným personálem, který splňuje požadavky lokálních norem. Práce musí být prováděny v souladu s platnými zákony v jejich aktualizovaném znění.

! Montážní personál musí vyškolen uživatele ohledně provozu kotle a seznámit jej se základními bezpečnostními pokyny.

! Tento kotel lze používat pouze pro účely, pro něž byl výslovně určen. Výrobce se vzdává veškeré smluvní i nepsané zodpovědnosti za újmy na zdraví lidí či zvířat, nebo za škody na majetku, které mohou vyplynout z chyb při montáži, nastavování či servisních úpravách a jako důsledek nesprávného používání výrobku.

! Toto zařízení nesmí být obsluhováno dětmi mladšími 8 let, osobami s tělesným, senzorickým, nebo duševním postižením, nebo nezučenými lidmi, kteří nejsou obeznámeni s výrobkem, pouze pokud by byli pod dohledem, nebo byli-li vyškoleni o bezpečné obsluze přístroje a byli zodpovědnou osobou poučení o rizicích spojených s použitím přístroje. S výrobkem si nesmí hrát děti. Uživatel je plně zodpovědný za čištění a údržbu zařízení. Děti by v žádném případě neměly přístroj čistit, nebo na něm vykonávat údržbu, pouze, pokud by byly pod dohledem.

! Po sejmutí obalových materiálů se ujistěte, že obsah dodávky je kompletní a nepoškozený. Pokud by tomu tak nebylo, kontaktujte svého distributora, od kterého jste zařízení zakoupili.

! Odpadní potrubí bezpečnostního ventilu musí být napojeno na vhodný odpadní a ventilační systém. Výrobce se vzdává veškeré zodpovědnosti za jakékoli škody způsobené zásahy do bezpečnostního ventilu.

! Těsnění na přípojkách odpadního potrubí musí být bezpečně utěsněno a celé potrubí musí být plně ochráněno proti riziku zamrznutí (např. pomocí izolace).

! Ujistěte se, že kanálky na svod dešťové vody, na spojkách komínového vedení a na něj navazujících trubek, nejsou zaneseny nečistotami.

! Veškeré obalové materiály vyhodte do odpovídajících kontejnerů v jím určených sběrných centrech.

! Když budete likvidovat odpad, dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nikoho nezranili a nepoužívejte procedury či metody, které by mohly poškodit životní prostředí.

! Když výrobek dosáhne konce své životnosti, nemělo by s ním být zacházeno jako s běžným komunálním odpadem, měl by být odvezen do vyhrazeného sběrného dvora.

! Při instalaci, poučte uživatele, že:
- pokud by došlo k úniku kapaliny, musí vypnout přívod vody a co nejdříve kontaktovat Centrum technické podpory
- by měl pravidelně kontrolovat provozní tlak v hydraulickém systému, je-li mezi 1 - 1,5 baru. Pokud by nebyl, má si vyžádat rychlý zásah od Centra technické podpory, nebo od profesionálně vyškoleného personálu.

! Má-li být kotel delší dobu odstaven z provozu, doporučujeme provést následující operace:
- tu vypnete vypínač přístroje a hlavní vypínač celého systému na pozici Off (vypnuto)
- uzavřete plynové i vodní kohoutky pro okruh teplé užitkové vody pro domácnost (TUV) i pro okruh topení
- pokud by hrozily mrazy, vypusťte z obou okruhů vodu

! Kotel musí projít servisní kontrolou alespoň jednou za rok. Termín této prohlídky by měl být předběžně dojednat s Centrem technické podpory, aby bylo možno zaručit dostatečnou bezpečnost zákroku.

! Když výrobek dosáhne konce své životnosti, nemělo by s ním být zacházeno jako s běžným komunálním odpadem, měl by být odvezen do určeného sběrného dvora.

Z bezpečnostních důvodů, mějte prosím na paměti:

! Je zakázáno dotýkat se zařízení, jste-li právě bez bot, nebo je-li vaše tělo mokré nebo vlhké.

! Je-li ve vzduchu cítit zápach nespáleného plynu nebo spalin, je zakázáno spouštět elektrické přístroje, nebo zařízení jako jsou vypínače nebo domácí spotřebiče, atd. V takovémto případě:
- celou místnost vyvětrejte, otevřete dveře a okna;
- zavřete plynový uzavírací ventil;
- vyžádejte si rychlý zásah servisního technika, nebo vyškolené osoby.

! Je zakázáno provádět na kotli jakékoli technické zásahy, nebo kotel čistit, bez jeho předchozího přepnutí hlavního vypínače celého systému na pozici vypnuto, a také bez vypnutí hlavního vypínače kotle.

! Nezasahujte do bezpečnostních či samo-nastavovacích prvků bez předchozího povolení od výrobce, doprovázeného přesnými pokyny.

! Za dráty kotle je zakázáno tahat, odpojovat je, nebo za ně kroutit, a to i v případě, že je kotel odpojen od elektrické sítě.

! Neblokujte ani neomezujte velikost ventilačních otvorů v místnosti, kde byl kotel nainstalován.

! V místnosti s kotlem neopouštějte žádné hořlavé substance ani kontejnery.

! Je zakázáno zahazovat obalový materiál do přírody a nechávat jej na dosah dětí, neboť by byl možným zdrojem nebezpečí. Likvidace obalů musí proběhnout dle aktuálního znění zákonů o likvidaci odpadu.

! Výpustní potrubí kondenzátu, musí být otočeno směrem k odpadnímu ventilu, aby se předešlo tvorbě dalších sifonů.

! Neprovádějte žádné zásahy na plynovém ventilu.

! **Pouze pro uživatele:** Nepronikajte do vnitřního prostoru kotle. Jakékoli zásahy do kotle, by měly být prováděny pracovníky Centra technické podpory, nebo odborně zaškoleným personálem.

2 POPIS

Kotel **EXCLUSIVE**, jsou vybaveny novým systémem AAC (Activate Combustion Control - Aktivujte kontrolu spalování). Tento nový kontrolní systém, vyvinutý firmou Beretta, zajišťuje funkčnost, výkon a nízké emise, za jakýchkoli podmínek.

Systém ACC, využívá ionizační sondu, nacházející se v ohnisku plamene. Informace ze sondy, umožňují kontrolní desce ovládat plynový ventil, který reguluje přívod plynu. Tento sofistikovaný kontrolní systém zajišťuje automatickou regulaci spalování, není tedy zapotřebí žádná úvodní kalibrace. Systém ACC, je schopný adaptovat kotel na provoz s různými složením plynu, různými délkami komínového vedení a provoz v různých nadmořských výškách (v rámci specificky navržených mezí). ACC je také schopen provádět auto-diagnózu, která by hořák uzavřela ještě před tím, než by došlo k překročení horního emisního limitu.

EXCLUSIVE je kondenzační nástěnný kotel typu C, který je schopen provozovat následovně:

- **PŘÍPAD A:** pouze topení bez připojení externí nádrže na vodu. Kotel neposkytuje teplotu užitkovou vodu.

- **PŘÍPAD B:** pouze topení s externí vodní nádrží řízenou termostatem v tomto stavu dodává kotel horkou vodu do nádrže TUV, kdykoli je požadován relativním termostatem.

- **PŘÍPAD C:** pouze topení s externí nádrží na vodu (k dispozici je sada příslušenství Sonda (TUV) řízené teplotní sondou pro výrobu TUV. Pokud nádrž na vodu není dodávána naší společností, ujistěte se, že relativní NTC sonda má následující charakteristiky: 10 kOhm při 25 °C

V závislosti na typu komínového vedení, je kotel klasifikován do kategorií B23P/B53P; C13,C13x; C33,C33x; C43,C43x; C53,C53x; C63,C63x; C83,C83x; C93,C93x.

V konfiguraci **B23P/B53P** (pokud je kotel namontován uvnitř budovy), nesmí být zařízení montováno do místností používaných jako ložnice, koupelny, sprchové místnosti, nebo do místností které mají otevřené krby bez dostatečné výměny vzduchu. Kotel musí být nainstalován v adekvátně odvětrané místnosti. Upřesnění požadavků na instalaci komína, plynových rozvodů a ventilací místnosti, lze najít v normě UNI 7129-7131.

Ve variantě C, může být kotel namontován do jakéhokoli pokoje. Nejsou zde žádná omezení na odvětrávací podmínky, či velikost pokoje.

3 INSTALACE

3.1 Vyčištění systému a vlastnosti vody

V případě nové instalace, nebo při výměně kotle, je nezbytné pročistit topný systém. Abyste si ujistili, že zařízení bude fungovat správně, doplňte hladinu aditiv a/či chemických doplňků (např. nemrznoucí směsí či povrchových činidel atd.), a také se ujistěte, že charakteristiky vody v okruhu splňují parametry vyznačené v následující tabulce.

PARAMETRY	JEDN.	VODA V TOPNÉM OKRUHU	VSTUPNÍ VODA
Hodnota pH		7-8	-
Tvrdost	°F	-	<15
Vzhled		-	průzračná
Fe	mg/kg	0,5	-
Cu	mg/kg	0,1	-

! Před instalací, důkladně propláchněte všechna potrubí v systému, pro vyplavení všech usazenin, které by mohly narušit provoz zařízení.

! Pod bezpečnostním ventilem nainstalujte trychtýř na sběr vody, s odpovídajícím odpadním potrubím, pro případ úniku vody kvůli přetlaku v topném systému. Okruh teplé užitkové vody pro domácnost (okruh TUV), bezpečnostní ventil nepotřebuje, přesto se však ujistěte, že tlak v potrubí nepřekračuje 6 barů. Byly-li by zde pochybnosti, nainstalujte tlakový redukční ventil.



Před prvním zažehnutím kotle se ujistěte, že je tento kotel navržen pro práci s zavedeným typem plynu. Toto je možno zkontrolovat dle popisků na obalu kotle a také na lepicím štítku, na kterém je typ plynu napsán.



Je velmi důležité zdůraznit, že v některých případech je v kominovém vedení zvýšený tlak, takže spoje jednotlivých potrubí a spojky, musí být vzduchotěsně utěsněny.

3.2 Normy vztahující se k instalaci

Instalace kotle musí být provedena kvalifikovaným personálem tak, aby splňovala následující normy:

- UNI 7129-7131
- CEI 64-8.

Vždy se držte místních směrnic vydaných požárním sborem, plynárenskou společností, případně státních či komunálních směrnic.

POZICE

Kotle **EXCLUSIVE**, jsou nástěnné kotle, určené pro výrobu horké vody. Mohou spadat do dvou kategorií, v závislosti na typu instalace:

- Kotel typu B23P-B53P - nuceně otevřená instalace, kde jsou spaliny odváděny kominem, ale vzduch pro spalování, je odsáván z místnosti samotné. Pokud není kotel instalován venku, pak je odsávání vzduchu ze samotné místnosti s kotlem, povinné;

- Kotel typu C13,C13x; C33,C33x; C43,C43x; C53,C53x; C63,C63x; C83,C83x, C93,C93x zařízení je vybaveno vzduchotěsnou komorou, s kominem pro odvod spalin a sáním venkovního vzduchu pro spalování. Tato montáž nevyžaduje instalaci sacího potrubí ke kotli.

Tento typ MUSÍ být nainstalován s použitím soustředných kominů, nebo jiných typů kominových rozvodů vhodných pro kondenzační kotle se vzduchotěsnou komorou.

Kotel může být nainstalován vevnitř i venku, na částečně chráněném místě (Obr. 6, tj. na místě, kde by kotel nebyl vystaven přímému kontaktu s, nebo kam by nepronikl déšť, sníh nebo kroupy). Kotel je schopen pracovat v teplotním rozsahu od -5 do +60°C.

PROTI-ZÁMRAZOVÝ SYSTÉM

Kotel je již v základu, vybaven automatickým proti-námrazovým systémem, který se spustí, klesne-li teplota vody v primárním okruhu pod 5°C. Tento systém je aktivní neustále, čímž zajišťuje ochranu kotle až po dobu, kdy teplota na místě instalace kotle, dosáhne -5°C.



Abyste mohli kotel používat tuto ochranu, založenou na provozu hořáku, musí mít kotel schopnost nezávislého zážehu. Tedy jakákoli situace, která by mu v tomto zabránila (tj. například selhání dodávek plynu nebo elektrické energie, nebo díky nějakému bezpečnostnímu zařízení), by tento typ ochrany znemožnila.

Za normálních provozních podmínek, je kotel schopen sám sebe ochránit před námrazou. V oblastech, kde teploty mohou klesnout pod 0°C, nebo kde je zařízení vystavováno delším obdobím bez napájení, doporučujeme uživateli (pokud nechcete vypouštět celý topný systém), využít kvalitní nemrzoucí směs.

Péčlivě si přečtete a držte se instrukcí od výrobce směsi, a to nejen ohledně procentuálního poměru směsi, který má být použit v systému, který má být schopen vydržet určitou minimální teplotu, ale i ohledně trvanlivosti nemrzoucí směsi a její následné likvidaci. Co se týče okruhu horké vody pro domácnost, tento doporučujeme vypustit. Součástky kotle jsou odolné vůči nemrzoucímu kapalinám založeným na etylenglykolu. Pro kotle nainstalované venku, které jsou chráněny jen částečně, jsou také dostupné proti-námrazové sady a sestavy krytých částí kotle.

MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI (Obr. 6a-6b)

Abyste zajistili dostatečný prostor kolem kotle, potřebný pro normální údržbu, dodržujte při montáži vyobrazené minimální odstupy.

Pro správné umístění zařízení, mějte na paměti, že:

- kotel nesmí být umístěn nad sporákem, nebo jiným varným zařízením v místnosti, kde je kotel nainstalován, je zakázáno zanechávat hořlavé materiály/směsi/produkty
- stěny citlivé na teplo, např. dřevěné, musí být ochráněny odpovídající tepelnou izolací.



V případě montáže, JE NEZBYTNÉ zajistit dostatečný prostor, aby bylo do kotle možno zasunout zařízení na analýzu spalování. V obr. 6b, je ukázkový výkres, zachycující dostatečné vzdálenosti mezi kotlem a skříňkami/výklenkem. Tyto vzdálenosti byly naměřeny při použití 300 mm dlouhého nástroje. Delší sondy a nástroje, budou vyžadovat více místa.

3.3 Vypouštění vzduchu z kotle a topného okruhu (Obr. 7 str. 44)

V průběhu prvotní instalace, nebo v případě mimořádné údržby, vám doporučujeme vykonat následující sérii operací:

1. O dvě nebo tři otočky pootočte čepičku automatického odvzdušňovacího ventilu (**A**) a **nechte ji takto otevřenu**.
2. Otevřete napouštěcí ventil systému, který je umístěn mimo kotel.
3. Zapněte přívod el. energie ke kotli, ale plynový kohout nechte uzavřený.
4. Pomocí pokojového termostatu, nebo na panelu vzdálené kontroly, Aktivujte požadavek na vytápění pomocí termostatu nebo na ovl. panelu kotle, načež se třisměrný ventil přepne do vytápěcího režimu.
5. Požadavek pro okruh TUV, aktivujete následovně: aktivujte termostat externího zásobníku po dobu 30 sekund tak, aby 3cestný ventil přepnul z vytápění na ohřev vody a naopak cca 10krát (v této situaci bude kotel generovat alarm kvůli nedostatku plynu; po výzvě jej resetujte).
6. Tuto sekvenci opakujte tak dlouho, dokud z odvzdušňovacího ventilu nepřestane unikat vzduch.
7. Zkontrolujte, zda je v systému správná hladina tlaku (ideální je 1 bar).
8. Vypněte napouštěcí ventil.
9. Otevřete plynový ventil a zažehněte hořák/kotel.

3.4 Umístění nástěnného kotle a jeho hydraulických přípojek (Obr. 8-9-9a)

Ke kotli je v základní výbavě, dodáván nosný plát. Na tomto, jsou detailně vykresleny rozměry a pozice hydraulických přípojek.

Při instalaci, postupujte následovně:

- Upevněte nosný plát kotle (**F**) na zeď, a pomocí vodováhy se ujistěte, že je v dokonalé horizontální poloze
- Obtáhněte všechny 4 vývrtky (Ø 6 mm), které ukotvují nosný plát kotle (**F**)
- Ujistěte se, že všechny rozměry jsou správně, a poté stěnu navrtejte vrtačkou s vrtákem o výše uvedeném průměru
- Upevněte nosný plát s nákresem ke zdi
- Upevněte hadici, která byla zabalena do obálky s dokumentací, ke tvarovce bezp. ventilu a poté ji napojte na odpovídající drenážní systém
- Spojte hydraulické přípojky.

3.5 Elektrické zapojení (Obr. 10-11)

Nízkonapětové přípojky

Nízkonapětové přípojky zapojte následovně:

- Použijte venkovní krabici se svorkovnicí, přibalenou ke kotli
- Odšroubujte šrouby víka v rozích (**V**)
- Dráty zapojte tak, jak je ukázáno v Obr. 11



Je doporučeno používat dráty, jejichž průřez nepřekračuje 0,5mm².



V případě, že by šlo o spoje TA nebo TBT (velmi nízké bezpečné napětí), pak sejměte jim odpovídající přípojky (Obr. 12).

- Uzavřete krabici stejnými vruty, které jste dříve vyšroubovali
- Zatláčte dvě poutka po stranách krabice tak, aby jste ji mohli správně umístit na její místo v plášti, kam zajede směrem vzhůru, na vodičích kolejničkách
- Utáhněte bezpečnostní vrut (**V1**).



Pokud nebude krabice s nízkonapětovými spoji řádně připojena ke kotli, nedojde k zážehu hořáku.

Dálkové ovládání OTBus

V případě, že je kotel připojen k dálkovému ovládání OTBus, bude na jeho displeji stát hlášení "Open Therm Connected". Kontrolní funkce kotle budou odstaveny a dálkové ovládání OTBus se tak stane hlavním bodem pro nastavení hlavních parametrů vytápění a teploty vody pro domácnost.

Na displeji kotle:

Volba režimu kotle, je vypnuta (režimy zimní/letní/vypnuto, jsou nyní volitelné pouze na ovladači OTBus).

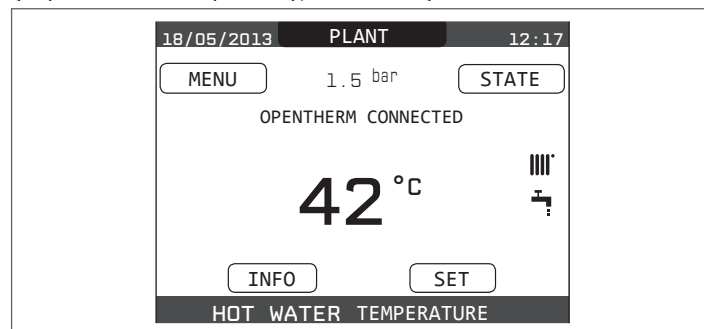
Volba teploty vody pro domácnost, je vypnuta (hladina teploty okruhu TUV, je nyní volitelná pouze na ovladači OTBus).

Na obrazovce menu INFO, je nyní vidět teplotní bod horké vody pro

domácnost, namísto údajů o průtoku vody v okruhu TUV.

Nastavená teplota pro vytápění, zobrazená na displeji kotle, se vztahuje pouze k požadavkům pokojového termostatu, není-li zrovna aktivní vytápěcí požadavek na ovladači OTBus.

Prosíme vás, abyste měli na paměti, že v případě zapojení ovladače OTBus, jsou všechny parametry vztahující se k požadavkům a aktivacím, týkajících se hlavní topné zóny, deaktivovány.



Vysokonapětové přípojky

Zapojte přístroj k rozvodům elektrické energie pomocí vypínače s mezerou mezi oběma kontakty nejméně 3,5 mm (viz norma ČSN EN 60335-1, třída ochrany III). Toto zařízení používá střídavý proud 230 V / 50 Hz, a splňuje normu ČSN EN 60335-1.

Ke kotli je povinnost připojit zemnicí drát, splňující platné předpisy.



Abyste se ujistili o utěsnění kotle, vezměte jednu stahovací pásku na kabely, a utáhněte ji kolem hlavního přívodu vzduchu.



Montážní personál je zodpovědný za zajištění, aby zařízení mělo adekvátní zemnění. Výrobce se vzdává jakékoli zodpovědnosti za jakékoli případné škody způsobené nesprávnou aplikací nebo absencí zemnění kotle.



Fáze a nulový vodič, by taktéž měly být respektovány.



Zemnicí vodič, musí být o několik centimetrů delší než ostatní dráty.

Kotel je schopen pracovat s napájením typu fáze-nulový vodič, nebo stejnosměrným napájením fáze-fáze. Pro zemnění elektrického zařízení nelze použít ani vodní ani plynové potrubí. Pro napojení kotle na zdroj napětí, používejte dodávaný napájecí kabel. Bude-li potřeba výměna napájecího kabelu, použijte kabel HAR H05V2V2-F, 3 x 0,75 mm², max. vnější Ø 7 mm.

3.6 Plynová přípojka

Plynová přípojka, musí být napojena tak, aby splňovala platné montážní předpisy.

Před zapojení přístroje k plynovému rozvodu, zkontrolujte zda dodávaný typ plynu je shodný s tím, pro který byl kotel určen.

3.7 Sejmутí krytu

Pro přístup ke komponentům pod krytem kotle, sejměte kryt následujícím postupem:

- naleznete a vyšroubujete dva vruty (**A** - Obr. 13), které fixují kryt k tělu kotle
- tahem za fixační spony (**C** - Obr. 13), odepněte spodní část krytu nadzvedněte kryt směrem vzhůru, abyste jej uvolnili z horních spon (**B** - Obr. 13), a poté jej sejměte.

VAROVÁNÍ



V případě, že byste odebírali i postranní panely, vraťte je poté zpět na jejich původní pozici, dle obrázků na lepicích štítků na postranních stěnách kotle.



Riziko poškození čelního panelu, nastává právě při jeho výměně.



Zvuk-pohlcující panely uvnitř čelní, i postranních stěn, zajišťují vzduchotěsnost přívodu vzduchu, vůči pokoji, kde byl kotel umístěn.



Proto je právě ABSOLUTNĚ NEZBYTNÉ, správně sestavit komponenty krytu kotle, po jeho rozborce, aby byla zajištěna vzduchotěsnost kotle.

3.8 Odvod spalin a sání vzduchu pro spalování (Obr. 15)

Pro instrukce ohledně svodu spalin, se obraťte na normu UNI 7129-7131. Vždy se držte místních směrnic vydaných požárním sborem, plynárenskou společností, případně státních či komunálních směrnic.

Odtah spalin je zaručen díky odstředivému větráku a kontrolní desce, která neustále kontroluje jeho správný provoz. Pro odvádění spalin a přívod čerstvého vzduchu do kotle, je klíčovým požadavkem, aby byly použity pouze originální potrubí (kromě typu C6), a aby byly spoje provedeny správně, jak je popsáno v instrukcích dodávaných s těmito komíny. K jednomu komínu lze připojit větší množství zařízení, za podmínky že všechna tato zařízení jsou kondenzačního typu.

Kotel je zařízení typu C (se vzduchotěsnou komorou), musí tedy mít bezpečně zajištěnou přípojku na komín i na sací potrubí. Oba tyto rozvody, vynášejí jejich obsah ven z budovy, a jsou základní podmínkou pro správné fungování kotle.

Jsou dostupné jak soustředné, tak dvojné koncovky.

Tabulka délek komínových/sacích potrubí

	Max. délka komínového vedení			Ztráta tlaku	
	25R	35R	42R	Kolen o 45°	Kolen o 90°
Komínové potrubí Ø 80 mm ("nuceně otevřená" inst.) (typ B23P-B53P)	125 m	50 m	50 m	1 m	1,5 m
Soustředné potrubí Ø 60-100 mm (horizontální)	10 m	6 m	5 m	1,3 m	1,6 m
Soustředné potrubí Ø 60-100 mm (vertikální)	11 m	7 m	6 m	1,3 m	1,6 m
Soustředné potrubí Ø 80-125 mm	25 m	15 m	13 m	1 m	1,5 m
Zdvojené potrubí Ø 80 mm	70+70 m	30+30 m	27+27 m	1 m	1,5 m



Uvedená přímá délka, v sobě zahrnuje první koleno (přípojku ke kotli), koncovky a spoje; s výjimkou vertikální koaxiální trubky průměru Ø 60-100 mm, kde údaj o přímé délce v sobě kolena nezahrnuje.



Kotel je dodáván bez spaliny odvětrávací/sací jednotky, neboť lze použít pomůcky speciálně pro kondenzační kotle, které se lépe přizpůsobují charakteristikám dané instalace (viz katalog).



Pro maximální délku těchto rozvodů/komínů, se obraťte na tabulku odsávacích systémů, dostupnou v katalogu.



Je povinné, použít specifické modely komínů.

Výstupní komínové vedení, která nenesou izolaci, jsou potenciálním rizikem.



Použití delšího komínového vedení, by vedlo ke ztrátě výkonu kotle.



Je potřeba počítat s tím, aby komín měl směrem ke kotli, sklon 3°.



Komínové potrubí lze namířit do směru, který bude nejlépe vyhovovat potřebám montáže.



Na základě předpokladů nejnovějších zákonů, je kotel navržen tak, aby byl schopen přijímat a odvádět kondenzát, který vzniká při spalování plynu, stejně tak jako i srážkovou vodu, která do kotle může natéci z komína. Kotel má vlastní sifon.



Pokud bude nainstalováno výpustní čerpadlo, zkontrolujte jeho technická data týkající se výkonu (dodaná výrobcem), abyste se ujistili, že bude pracovat správně.

"Nuceně otevřená" Instalace (typu B23P/B53P)

V této konfiguraci, je kotel napojen na komín průměru 80 mm, pomocí vhodné koncovky.

- Koncovku umístěte tak, aby trubka o Ø 60 mm, byla plně zasunuta do komínové hlavice kotle.
- Jakmile je umístěna, tak se ujistěte, aby ony 4 vroubky (**A**) na její přírubě, plně přilehly k vroubku (**B**) na 100 mm koncovce.
- Plně utáhněte šrouby (**C**), které připínají ony dvě uzamykací koncovky na přírubě tak, aby sama koncovka byla ukotvena.

Soustředné komíny (Ø 60-100 mm)

- Koncovku umístěte tak, aby roura o Ø 60 mm, byla plně zasunuta do komínové hlavice kotle.
- Jakmile je umístěna, tak se ujistěte, aby ony 4 vroubky (**A**) na její přírubě, plně přilehly k vroubku (**B**) na 100 mm kolenu.
- Plně utáhněte šrouby (**C**), které připínají ony dvě uzamykací koncovky na přírubě tak, aby sama koncovka byla ukotvena.

Dvojité komín (Ø 80 mm)

Z dvou přichozích rour, vyberte tu, která bude sloužit na přívod vzduchu. Sejměte koncovou čepičku, připevněnou šrouby a připevněte k ní specifický vzduchový odchylovač.

- Koncovku komínového vedení nastavte tak, aby roura o Ø 60 mm, byla plně zasunuta do komínové hlavice kotle.
- Jakmile je umístěna, tak se ujistěte, aby ony 4 vroubky (**A**) na její přírubě, plně přilehly k vroubku (**B**) na 100 mm koncovce.
- Plně utáhněte šrouby (**C**), které připínají ony dvě uzamykací koncovky na přírubě tak, aby sama koncovka byla ukotvena.

Držte se grafů (Obr. 18) tak, abyste našli max. délku jednotlivého komína.

Budete-li používat sadu pro dvě roury z Ø60-100 mm na Ø80-80 mm, namísto systému dvojitého komína, dojde ke ztrátám na maximální délce potrubí, jak je vypsáno v následující tabulce.

	Ø50	Ø60	Ø80
Ztráta na délce (m)	0,5	1,2	5,5

Soustředné komíny (Ø 80-125 mm)

- Koncovku umístěte tak, aby roura o Ø 60 mm, byla plně zasunuta do komínové hlavice kotle.
- Jakmile je umístěna, tak se ujistěte, aby ony 4 vroubky (**A**) na její přírubě, plně přilehly k vroubku (**B**) na 100 mm koncovce.
- Plně utáhněte šrouby (**C**), které připínají ony dvě uzamykací koncovky na přírubě tak, aby sama koncovka byla ukotvena.
- Poté nasadte Ø 80-125 přechodku na vertikální kování.

Dvojité komíny Ø 80 s trubkami Ø50 - Ø60 - Ø80 (Obr. 15a)

Díky vlastnostem kotle, je možné napojit komínovou rouru o Ø80, na roury o průměrech Ø50 až Ø80.



Pro plánování komínů, vám radíme provést projektový výpočet, abyste se ujistili, že komín bude splňovat platné normy.

Následující tabulka ukazuje běžně povolené konfigurace.

Tabulka běžných konfigurací potrubí (*)

Sání	1 90° koleno Ø 80
	4.5m trubka Ø 80
Odvod spalin	1 90° koleno Ø 80
	4.5m trubka Ø 80
	Redukce z Ø 80 na Ø 50 nebo z Ø 80 na Ø 60
	90° přechodové koleno Ø 50 nebo Ø 60 či Ø 80
	pro délky potrubí, viz tabulka

(*)Použijte doplňky z polypropylenu, vhodné pro kondenzační kotle: Ø50 and Ø80 třídy H1, nebo Ø 60 třídy P1.

Kotle jsou z výroby nastaveny na:

25R: 5 600 ot./min. (CH) a 7 900 otáček za minutu. (TUV) a maximální dosažitelná délka je 6 m pro potrubí 50, 21 m pro potrubí 60 a 115 metrů pro potrubí 80.

Pokud byste potřebovali dosáhnout vzdáleností delších, a chtěli byste si zajistit nominální tepelný výkon, pak musíte kompenzovat pokles tlaku v komínu, navýšením otáček větráku (jak je ukázáno v kompenzační tabulce).



Minimální kalibrace není pozměněna.

Adaptační tabulka

	Maximální otáčky větráku (ot./m)		Komíny			ΔP na výstup kotle
			u Maximální délka (m)			
	Top. okr	TUV	Ø 50	Ø 60	Ø 80	Pa
25R	5.600	7.900	6	21	115	180
	5.600	8.000	8 (*)	25 (*)	139 (*)	210
	5.700	8.100	10 (*)	32 (*)	175 (*)	255
	5.700	8.200	12 (*)	35 (*)	195 (*)	280
	5.800	8.300	14 (*)	42 (*)	231 (*)	325
	5.900	8.400	17 (*)	48 (*)	263 (*)	365
	6.000	8.500	19 (*)	53 (*)	291 (*)	400
	6.100	8.600	22 (*)	60 (*)	331 (*)	450
	6.200	8.700	24 (*)	66 (*)	363 (*)	490
	6.200	8.800	26 (*)	71 (*)	389 (*)	523
	6.300	8.900	28 (*)	76 (*)	420 (*)	562
	6.400	9.000	31 (*)	82 (*)	452 (*)	601

(*) Max. délka, kterou lze nainstalovat s trubkami třídy H1.

Konfigurace Ø 50, Ø 60 a Ø 80, používají testovaná data naměřená v laboratoři. V případě montáží, které se liší od indikací vypsání "běžných konfigurací" a "kompenzačních" tabulkách, se držte ekvivalentních lineárních délek uvedených níže.

⚠ Ať už je situace jakákoli, jsou uvedené maximální délky komínů garantovány a je tedy nanejvýš nezbytné, je nepřekročit.

KOMPONENTY	Lineární ekvivalent v metrech Ø 80 (m)	
	Ø 50	Ø 60
45° koleno	12,3	5
90° koleno	19,6	8
Prodloužení 0.5m	6,1	2,5
Prodloužení 1.0m	13,5	5,5
Prodloužení 2.0m	29,5	12

3.9 Napouštění topného systému (Obr. 16)

Po provedení hydraulických připojení naplňte topný systém. Tato operace musí být provedena za studena a pro napouštění systému a musí provést následující operace:

- otevřete uzávěry dolního (A) automatického odvzdušňovacího ventilu o dvě nebo tři otáčky; aby bylo možné nepřetržitě odvětrání vzduchu, nechte zátku ventilu (A) otevřenou
- ujistěte se, že je otevřený kohout studené vody
- otevřete plnicí kohout (mimo kotel), dokud tlak indikovaný tlakoměrem vody nebude mezi 1 a 1,5 baru znovu uzavřete plnicí kohout (mimo kotel).

⚠ Odvzdušňování kotle probíhá automaticky pomocí dvou automat. odvzdušňovacích ventilů A, umístěných na oběhovém čerpadle.

3.10. Vypouštění topného systému (Obr. 16)

Před započítím vypouštění, vypněte přívod elektrické energie, vypnutím hlavního vypínače celého systému.

- zavřete ventily topného okruhu.
- k vypouštěcímu ventilu (B) připojte hadici.
- vypouštěcí ventil (B) manuálně otevřete.

3.12 Nastavení oběhového čerpadla

Zbytkový výtlak čerpadla

Kotle jsou vybaveny elektricky i hydraulicky zapojeným oběhovým čerpadlem, jehož dostupný výkon je vykreslen v grafu na str. 40. Čerpadlo přichází od výroby nastaveno na výstupní výtlakovou křivku v hodnotě 6 metrů. Kotel je vybaven ochranným systémem proti blokaci, který každých 24 hodin vykoná jeden provozní cyklus, ať už je zvolen jakýkoli režim provozu..

⚠ Funkce proti blokaci, je spuštěna pouze tehdy, je-li kotel elektricky napájen.

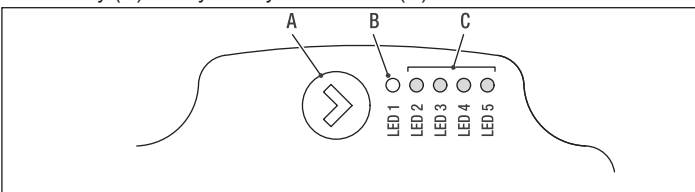
⚠ Spuštění oběh. čerpadla bez přítomnosti vody v okruhu, je přísně zakázáno.

Pokud by bylo zapotřebí změnit výtlakovou křivku, lze na čerpadle zvolit jinou, vhodnější.

Níže jsou vypsány hlavní vlastnosti čerpadla, společně s postupem jak přizpůsobit jeho provoz vašim potřebám.

3.12.1 Uživatelské rozhraní

Uživatelské rozhraní se skládá z tlačítka (A), dvoubarevné zeleno/červené LED diody (B) a řady 4 žlutých LED diod (C).



Uživatelské rozhraní Vám umožňuje odečíst provozní výkon (provozní status a stav chybových hlášení), a provést nastavení provozního režimu oběhového čerpadla.

Při normálním provozu čerpadla, je výkon vždy signalizován LED diodami (B) a (C), zatímco úprava nastavení se vždy provádí stiskem tlačítka (A)

3.12.2 Indikace provozního stavu

Když je oběhové čerpadlo zapnuto, svítí kontrolka (B) zeleně. Zbýlé 4 žluté kontrolky (C) ukazují spotřebu elektrické energie (P1), dle popisu v následující tabulce.

Stav LED diod	Stav OBĚH. ČERPADLA	Spotřeba v % P1 MAX (*)
Svítí zelená LED + 1 žlutá	Provoz s min. spotřebou	0~25
Svítí zelená LED + 2 žluté LED	Provoz s min. až střední spotřebou	25~50
Svítí zelená LED + 3 žluté LED	Provoz se střední až max. spotřebou	50~75
Svítí zelená LED + 4 žluté LED	Provoz s max. spotřebou	100

(*) Pro spotřebu (P1) odebíranou oběhovým čerpadlem, se obraťte na přehled "Technická data".

3.12.3 Indikace chybových hlášení

Pokud oběhové čerpadlo detekovalo jednu nebo více závad, pak bude dvoubarevná LED (B) svítit červeně, a 4 zbylé diody (C) budou indikovat typ závady, dle rozpisu v tabulce.

Stav LED	Popis ZÁVADY	Stav OB. ČERP.	Možné ŘEŠENÍ
Svítí červ. LED + 1 žl. LED (LED 5)	Zablokovaná hřídel motoru.	Pokus o start každých 1,5 vteřiny.	Počkejte, nebo uvolněte hřídel
Svítí červ. LED + 1 žl. LED (LED 4)	Nízké vstupní napětí.	Pouze varování, čerpadlo stále pracuje	Zkontrolujte vstupní napětí
Svítí červ. LED + 1 žl. LED (LED 3)	Závada napájení, nebo selhání čerpadla.	Oběhové čerpadlo zastaveno	Zkontrolujte zdroj, nebo vyměňte ob. čerpadlo

⚠ Došlo-li k několika závadám najednou, oběhové čerpadlo bude ukazovat jen tu závadu s největší prioritou..

3.12.4 Zobrazení právě používaného nastavení

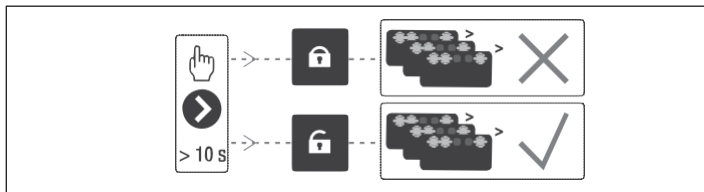
Je-li oběhové čerpadlo napájeno, pak krátkým stiskem tlačítka (A), zobrazíte jeho aktuální konfiguraci. LED diody vám ukáží aktivní nastavení.

V této fázi nelze provést v konfiguraci ob. čerpadla žádné změny. Dvě vteřiny po stisku tlačítka (A), se displej uživatelského rozhraní vrátí opět k zobrazení normálního výpisu provozního režimu.

3.12.5 Funkce zámku kláves

Funkce uzamčení kláves, zabráňuje náhodné změně nastavení, nebo nesprávnému použití oběhového čerpadla.

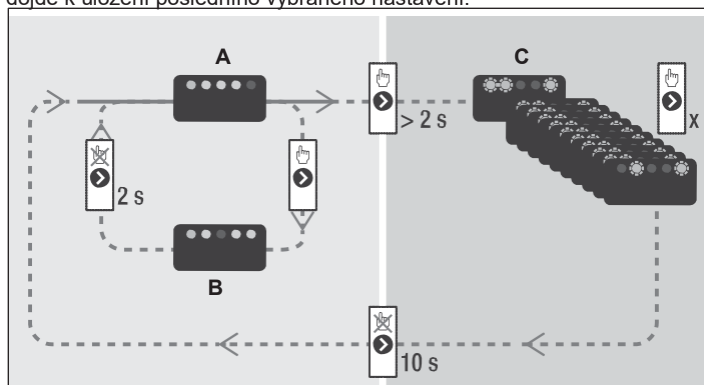
Když je zámek kláves aktivní, je zablokováána funkce dlouhého stisku tlačítka (A). Toto uživateli zabráňuje vstupu do funkce výběru provozních režimů čerpadla. Funkce zámku kláves se aktivuje/vypíná stiskem tlačítka (A) po více jak 10 vteřin. Během této doby, se všechny LED diody (C) na 1 vteřinu rozsvítí.



3.12.6 Změna provozního režimu

Při normálních provozních podmínkách, se oběhové čerpadlo drží buď továrního nastavení, nebo posledního uživatelského nastavení. Pro změnu nastavení: Ujistěte se, že není aktivní zámek kláves.

Na dobu více jak 2 vteřin, stisknete tlačítko (A), do té doby než se rozblíknou LED diody. Dalším krátkým stiskem tlačítka (A) v průběhu následujících 10 vteřin, dojde na uživatelském rozhraní k zobrazení následující varianty nastavení. Všechna dostupná nastavení se budou střídát v kruhové sekvenci. Pokud nedojde k dalšímu stisku tlačítka (A), dojde k uložení posledního vybraného nastavení.



A	Výpis provozního režimu
B	Obrazovka nastavení
C	Nastavení

Opětovným stiskem tlačítka (A), bude opět možno "zobrazit aktivní nastavení" a zkontrolovat, že diody (B) a (C) ukazují, po dobu 2 vteřin, poslední zvolené nastavení.

Pokud nebude tlačítko (A) stisknuto na dobu delší jak 2 vteřiny, displej se vrátí na "zobrazení provozního režimu".

Dostupná nastavení jsou vyobrazena níže, společně s jejich vykreslením na diodách (B) a (C).

		LED 1 R	LED 2 G	LED 3 G	LED 4 G	LED 5 G
1	7 m	●	●	○	○	○
2	6 m (*)	●	●	○	●	●
3	5 m	●	●	○	○	○
4	4 m	●	○	○	○	○

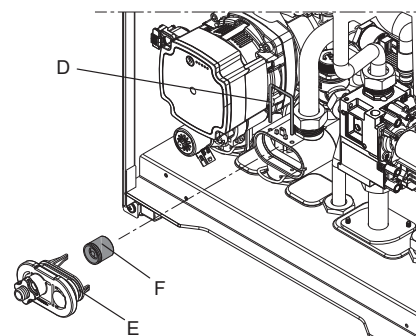
(*) Továrně nastaveno

R červená
G žlutá

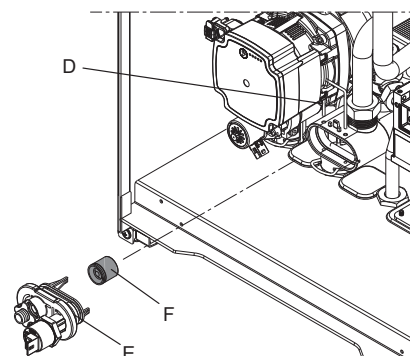
DŮLEŽITÉ

Pokud jsou křivky 3 (5 metrů) nebo 4 (4 metry) již nastaveny, musíte vyměnit bypass ventil čerpadla za ten, který byl přiložen v zásilce. Postupujte takto:
vypněte napájení kotle přepnutím hlavního vypínače systému na pozici OFF.
uzavřete všechny kohoutky v systému a vypusťte topný okruh kotle.
sejměte fixační svorku z krytu bypass ventilu (D).
sejměte kryt bypass ventilu (E).
vyměňte bypass ventil (F) za ten, který byl dodán v balení.
nainstalujte zpět kryt i jeho svorku.

25R



35R - 42R



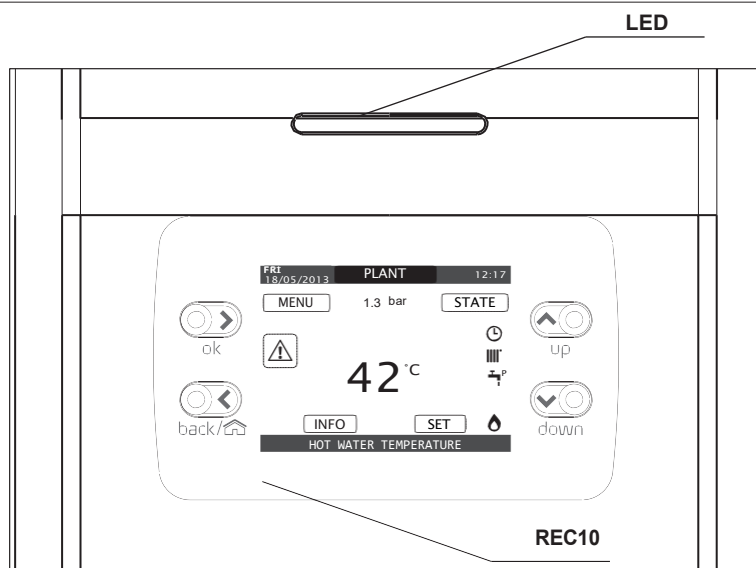
4 OVLÁDACÍ PANEL (REC10)

Dálkové ovládání REC10, slouží jako uživatelské rozhraní kotle, zobrazuje stav systému a umožňuje přístup k nastavení parametrů. Uprostřed obrazovky, je zobrazena teplota naměřená teplotní sondou v okruhu TUV. Pokud by však byl aktivní požadavek na topení, pak zde bude zobrazena aktuální výstupní teplota vody z kotle.

Hodnoty vypsané v barech, se vztahují k tlaku vody v systému.

Na horním řádku obrazovky, jsou vypsané informace o aktuálním datu a času, a je-li dostupná, bude zde i aktuální venkovní teplota.

Po stranách, jsou zobrazeny ikony, indikující aktuální stav systému, jejich význam je vypsan níže.



LED dioda		Světelný signál indikující provozní stav kotle, může být červený nebo zelený (viz odpovídající odstavec)
REC10		Kontrolní panel kotle
Navigační šípky		ok= Potvrdit
		back= Návrat na předchozí obrazovku Zrušit výběr
		up= Vám umožňuje volit mezi možnostmi PLANT-STATE-SET-INFO-MENU, a procházet jejich podřízená menu, pohybující se směrem nahoru
		down= Vám umožňuje volit mezi možnostmi PLANT-STATE-SET-INFO-MENU, a procházet jejich podřízená menu, směrem dolů

	Tato ikonka indikuje, že byl vybrán provozní režim OFF. S výjimkou proti-námrazové funkce, bude každý požadavek na zážeh kotle ignorován. Funkce zabráňující zablokování čerpadla, třisměrný ventil a proti-námrazová funkce, zůstávají aktivní.
	Tato ikonka indikuje, že byl zvolen režim HEATING AND HOT WATER (Topení a teplá voda, neboli byla aktivována funkce topení). Pokud bude z hlavní zóny aktivní požadavek na vytápění, bude tato ikonka blikat.
	Tato ikonka ukazuje, že je aktivní okruh pro výrobu horké vody pro domácnost. Je-li právě aktivní požadavek na domácí teplou vodu, bude ikonka blikat. Písmenka P nad touto ikonkou ukazuje, že je zapnuta funkce předehřívání. Písmenko P bliká tehdy, je-li aktivní požadavek na předehřívání vody.
	Je-li aktivní "programovatelný časovač centrálního topení", pak tato ikonka ukazuje, že topný systém (hlavní zóna), je v AUTOMATIC (-kém) režimu (neboli správa požadavků na topení odpovídá tomu, co bylo nastaveno na časovači). Pokud není v současném časovém období topná funkce povolena, bude ikonka přeškrtnuta.
	Je-li aktivní "programovatelný časovač centrálního topení", pak tato ikonka ukazuje, že topný systém (hlavní zóna), je v MANUAL (-ním) režimu (topné požadavky se neřídí nastaveným časovačem, jsou aktivní neustále).
OFF	Tato ikonka ukazuje, že byl systém (hlavní zóna) nastaven na Vypnuto (není aktivní)
	Tato ikonka indikuje, že systém detekuje přítomnost plamene.
	Tato ikonka indikuje přítomnost anomálie. Ikonka vždy bliká.

Pomocí kláves nahoru a dolů, můžete volit z následujících možností:

- **PLANT:** zpráva, která v cyklu přebíhá přes displej, může ukazovat teplotu okruhu TUV, namísto průtokového topného senzoru kotle **STATE (je-li zvolena obrazovka SYSTEM SCREEN):** pro nastavení režimu kotle (OFF (Vyp.), HOT WATER ONLY (Jen TUV) nebo HEATING AND HOT WATER (Topení i TUV)), a je-li systém řízen pokojovým termostatem, tak zde v topném režimu nastavíte provozní režim hlavní zóny (ON či OFF je-li časový harmonogram vypnut, AUTO pro hodinové nastavení topení a MANUAL či OFF, je-li povoleno programování časovače)
- **SET:** pro nastavení teploty okruhu TUV, nebo topení, nebo pro aktivaci předehřívání
- **INFO:** zobrazení hodnot všech systémových proměnných
- **MENU:** pro přístup ke konfiguračnímu menu celého systému

Konfigurační menu, je organizováno do víceúrovňové stromové struktury. Tlačítkem "Ok", získáte přístup do zvoleného nižšího menu, tlačítka "nahoru" a "dolů", je možné se po těchto menu pohybovat, tlačítko "zpět", vás přesune zpět do vyššího menu.

Pro každou úroveň menu, byla nastavena přístupová úroveň uživatele: USER (Uživatel) - dostupné vždy; TECHNICAL (Technik) - chráněno heslem.

Níže, je znázorněn přehled stromové struktury menu, panelu REC10.

V REC10, nemusí být některé informace dostupné, závisí totiž na uživatelské úrovni, stavu stroje nebo konfiguraci systému.

MENU

SETTINGS (NASTAVENÍ)

- TIME & DAT (Datum & čas)
- LANGUAGE (Jazyk)
- BACKLIGHT (Podsvícení)

TIMESCHEDULE (ČASOVAČ)

- MAIN (Hlavní Z.)
- ZONE1 (ZÓNA1)
- ZONE2 (ZÓNA2)
- DHW (Okruh TUV)
- DHW HEAT PUMP (Oběhové čerpadlo okr. TUV)

TECHNICAL (TECHNICKÉ MENU)

INSTALLATION (Montáž)

ZONES MANAGER (Správa zón)

MODIFY ZONE (Upravit zónu)

- ACTUATION TYPE (Typ ovládání)
- REQUEST TYPE (Typ požadavku)
- BE16 ADDRESS (Adresa B16)
- HYDRAULIC CONF (Hydraulické nastavení)
- ZONE TYPE (Typ zóny)
- MIN CH SET (Min. teplota vytápění)
- MAX CH SET (Max. teplota vytápění)
- CHANGE NAME (ZMĚNA JMÉNA)
- PI – PROPORTIONAL (PI – proporcionální)
- PI – INTEGRAL (PI – integrální)
- VALVE RUN (Čas chodu ventilu)
- CLOSING AT POWER ON (Uzavření při spuštění)
- OUTLET OVER (Přepnutí výstupu)
- OUTLET OVER TEST TIME (Test. Čas přepnutí výstupu)
- OUTLET OVER WAIT TIME (Čekací doba přepnutí výstupu)
- OUTLET OVER REST TIME (Prodleva přepnutí výstupu)
- FREEZE PROT TEMP (Tepl. ochrany proti námraze)
- FREEZE PROT OFFSET ZONE (Odsazení zóny mrazové ochr.)
- FREEZE PROT T EXT (Text protinám. Ochrany)
- POR (Časovač vytápění)

ADD ZONE (Přidat zónu)

DELETE ZONE (Smazat zónu)

SENSOR CALIBRATION (Kalibrace senz.)

SYSTEM RESET (Reset systému)

TOVÁRNĚ NASTAVENÁ HODNOTA	MINIMÁLNÍ HODNOTA	MAXIMÁLNÍ HODNOTA	POŽADOVANÁ ÚROVEŇ UŽIVATELE PRO VSTUP	NAST. HODN.
			UŽIVATEL	
			UŽIVATEL	
	ITALŠTINA ... ANGLIČTINA		UŽIVATEL	
5 min	1 min	15 min	UŽIVATEL	
			UŽIVATEL	
			UŽIVATEL Pouze je-li POR = 1	
			UŽIVATEL Pouze je-li POR = 1	
			UŽIVATEL Pouze je-li POR = 1	
			UŽIVATEL	
			UŽIVATEL	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
MAIN (HLAVNÍ)	MAIN / ZONE1 / ZONE2		MONTÁŽNÍ TECHNIK	
ITRF05/AKM	ITRF05/AKM	BE16	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze HLAVNÍ zóna	
THERMOSTAT	THERMOSTAT / TEMPERATURE PROBE / REC10 MASTER / REC10 SLAVE (Termostat/Teplotní čidlo/REC10 hlavní/REC10 podřízený terminál)		MONTÁŽNÍ TECHNIK	
--	1	6	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze zóny s ovládáním BE16.	
DIRECT ZONE (Přímá zóna)	DIRECT ZONE (Přímá zóna)	MIXING ZONE (Směsná zóna)	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze zóny s ovládáním BE16.	
HIGH TEMP. (vysokotepl.)	HIGH TEMP. (vysokotepl.)	LOW TEMP. (nízkotepl.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
40°C (AT) 20°C (BT)	20°C	MAX CH SET (max. tepl. topení)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
80,5°C (AT) 45°C (BT)	MIN CH SET (min. tepl. topení)	80,5°C (AT) 45°C (BT)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
5	0	99	SERVISNÍ TECHNIK Pouze směsné zóny s ovládáním BE16.	
10	0	99	SERVISNÍ TECHNIK Pouze směsné zóny s ovládáním BE16.	
120 s	0 s	240 s	SERVISNÍ TECHNIK Pouze směsné zóny s ovládáním BE16.	
140 s	0 s	240 s	SERVISNÍ TECHNIK Pouze směsné zóny s ovládáním BE16.	
55°C	0°C	100°C	SERVISNÍ TECHNIK Pouze BT zóny s ovládáním BE16.	
0min	0min	240min	SERVISNÍ TECHNIK Pouze BT zóny s ovládáním BE16.	
2min	VALVE RUN (Chod ventilu)	240min	SERVISNÍ TECHNIK Pouze BT zóny s ovládáním BE16.	
2min	0min	240min	SERVISNÍ TECHNIK Pouze BT zóny s ovládáním BE16.	
6°C	-20°C	50°C	SERVISNÍ TECHNIK Pouze zóny s ovládáním BE16.	
5°C	1°C	20°C	SERVISNÍ TECHNIK Pouze zóny s ovládáním BE16.	
10°C	0°C	100°C	SERVISNÍ TECHNIK Pouze zóny s ovládáním BE16.	
0 (1-pokud je v pokoji ovl. REC10)	0	1	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
0,0°C	-6,0°C	6,0°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
			MONTÁŽNÍ TECHNIK	

		TOVÁRNĚ NASTAVENÁ HODNOTA	MINIMÁLNÍ HODNOTA	MAXIMÁLNÍ HODNOTA	POŽADOVANÁ ÚROVEŇ UŽIVATELE PRO VSTUP	NAST. HODN.	
PARAMETERS (Parametry)					MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	ANTI-CYCLE FUNCTION (Fce proti zacyklení)	3 min	0 min	20 min	MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	HYST ON HIGH TEMP	5°C	2°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	HYST OFF HIGH TEMP	5°C	2°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	HYST ON LOW TEMP	3°C	2°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	HYST OFF LOW TEMP	3°C	2°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	SP INCR HIGH TEMP	5°C	0°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	SP INCR LOW TEMP	0°C	0°C	6°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	DECR COOLING SP	0°C	0°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK		
—	PUMP DUTY CYCLE (Fce proti blok. čerp.)	85	41	100	SERVISNÍ TECHNIK		
—	RESET CH TIMERS (Reset časovače top.)	FUNC. NOT ACTIVE(Neak)	FUNC. NOT ACT.(Neak)	FUNCTION ACTIVE (Akt.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	DHW THERMOSTAT (Termost. Okr. TUV)	RELATED(Vztaž.)	RELATED(Vztaž.)	ABSOLUTE(Absolutní)	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze u instalací bez prodelev		
—	SLIDING OUTLET	DEACTIVATE FUNC.	DEACTIVATE FUNC.	ACTIVATE FUN. (Aktivovat)	MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	CH DELAY POST-DHW (Odstup top od TUV)	0	0	1	SERVISNÍ TECHNIK		
—	CH DELAY TIME (Zpožďovač TUV)	6s	1s	255s	SERVISNÍ TECHNIK Jen pokud CH DELAY POST-DHW = 1		
—	WATER TRANSDUCER (Výměník vody)	1	0	1	SERVISNÍ TECHNIK		
—	AUTO WATER FILL ENABLE (Povolení fce autom. napouštění)	1	0	1	SERVISNÍ TECHNIK Pouze pro PRESS TRANSDUCER = 1		
—	BEGIN SYSTEM FILLING (Začít s napouštěním systému)	0,6	0,4	1	SERVISNÍ TECHNIK Pouze pro LOAD ENABLE = 1		
—	PREHEATING (Předehřívání)	0	0	1	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze je-li ovládáno kontr. deskou.		
WEATHER COMPENSATION (Termoregulace)					MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	CLIMATIC CURVES (Teplotní křivky)	MAIN	MAIN / ZONE1 / ZONE2		MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	—	80,5 °C (AT) 45 °C (BT)	MIN CH SET	MAX CH SET	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze pokud NENÍ příp. VENK. SENZ.		
—	—	FIXED SET POINT (Fixní topný bod)	FUNC. NOT ACTIVE (Neaktivní)	FUNCTION ACTIVE (Aktivní)	MONTÁŽNÍ TECHNIK Je-li připojen VENKOVNÍ SENZOR		
—	—	NIGHT COMP (Kompenzace noci)	2,0	1,0	3,0	MONTÁŽNÍ TECHNIK Je-li připojen VENKOVNÍ SENZOR, požad. typu TA a zóna typu AT	
—	—	CURVE SLOPE (Sklon křivky)	0,4	0,2	0,8	MONTÁŽNÍ TECHNIK Je-li připojen VENKOVNÍ SENZOR, požad. typu TA a zóna typu BT	
—	—	AMBIENT INFLUENCE (Vliv pokoj. teploty)	2,0	0,1	5,0	MONTÁŽNÍ TECHNIK Jde-li o požad. Typu POKOJ. TERMOSTAT. nebo REC10	
—	—	OFFSET (Odsazení)	10	0	20	MONTÁŽNÍ TECHNIK Jde-li o požad. Typu POKOJ. TERMOSTAT. nebo REC10	
—	—	COOLING (Chlazení)	20°C	20°C	40°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK Jde-li o požad. Typu POKOJ. TERMOSTAT. nebo REC10	
—	—	18°C	4°C	20°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	BUILDING TYPE (Typ budovy)	5min	5min	20min	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze s VENKOVNÍM SENZOREM		
—	OUTDOOR REACTIVITY (Reak. fakt. venk. t.)	20	0	255	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze s VENKOVNÍM SENZOREM		
—	RANGE RATED (Úprava výkonu)	MAX CH	MIN	MAX CH	MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	CALIBRATION (Kalibrace)				MONTÁŽNÍ TECHNIK		
—	—	MIN	Viz Tab. MULTIGAS	1500 RPM (ot./m.)	3000 RPM (ot./m.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
—	—	MAX	Viz Tab. MULTIGAS	5500 RPM (ot./m.)	9999 RPM (ot./m.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
—	—	MAX CH	Viz Tab. MULTIGAS	MIN	MAX	MONTÁŽNÍ TECHNIK	

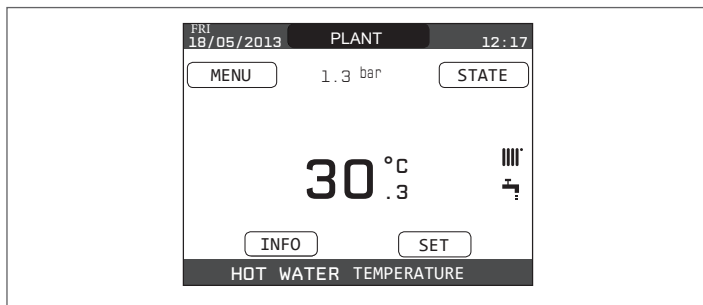
	TOVÁRNĚ NASTAVENÁ HODNOTA	MINIMÁLNÍ HODNOTA	MAXIMÁLNÍ HODNOTA	POŽADOVANÁ ÚROVEŇ UŽIVATELE PRO VSTUP	NAST. HODN.
COMBUSTION ANALYSIS (Kontr. spalování)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ ACTIVATE FUNCTION (Aktivovat fci)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ DEACTIVATE FUNCTION				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ MAX SPEED (Max. rychl.)	MAX			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ RANGE RATED SPEED MIN	RANGE RATED(Dle upr.v.)			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ SPEED (Rychlost)	MIN			MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ CHANGE FAN SPEED	Current speed (akt.rychl)	MIN	MAX	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
ANTI-LEGIONELLA	WEEKLY FUNCT.(týdně)	F. NOT ACTIVE / DAILY FUNCTION / WEEKLY FUNCTION (Neakt/denně/týdně)		MONTÁŽNÍ TECHNIK	
AIR PURGING CYCLE (Cykl. vyp. vzduchu)	ENABLE FUN.	ENABLE FUN.	DISABLE FUN.	SERVISNÍ TECHNIK	
└─ FUNCTION DISABLED (Fce zakázána)				SERVISNÍ TECHNIK	
└─ FUNCTION ENABLED (Fce aktivní)				SERVISNÍ TECHNIK	
└─ STOP FUNCTION (Zastavit fci)				MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze probíhá-li vypouštění vzduchu	
EXHAUST PROBE RESET (Reset sondy spalování)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
ADD WATER TANK (Přidat zásobník vody)				MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze u instalací bez prodlévky	
WATER TANK (Zásobník vody)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ REMOVE WATER TANK (Odebrat zás.)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ WATER TANK SETPOINT (Tepl. bod zás.)	50°C	37,5°C	60°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze je-li na TUV aktiv Tep. Čerp.	
└─ TANK FROST PROTECT (Protínámr. fce zás.)	7°C	0°C	100°C	SERVISNÍ TECHNIK Pouze je-li na TUV aktiv Tep. Čerp.	
└─ TANK FR PROT OFFSET (Tepl. odst. protin.fce)	5°C	1°C	20°C	SERVISNÍ TECHNIK Pouze je-li na TUV aktiv Tep. Čerp.	
ADD SOLAR PLANT (Přidat solární panely)				MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze nejsou-li sol. pan. nakonfigurovány	
SOLAR (Solární panely)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ REMOVE SOLAR PLANT (Odebrat panely) T				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ MAX TANK (Max. tepl v zás.)	60°C	10°C	130°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ DELTA T ON PUMP	8°C	DELTA T OFF (vyp.)	30°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ DELTA T OFF PUMP	4°C	4°C	DELTA T ON (zap.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ INTEGRATION DELAY (Zamykací tepl. kolektoru)	0 min	0 min	199 min	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ COLLECTOR T MIN	(- -)	(- -) / -30°C	0°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ COLLECTOR T MAX	110°C	COLL. T PROT	180°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ COLLECTOR T PROT	110°C	80°C.	T MAX COLL.	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ COLLECTOR T AUTH	40°C	T LOCK	95°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ COLLECTOR T LOCK (Zámek kolektoru)	35°C	-20°C	COLL. T AUTH	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ PWM COLL PUMP	0 min	0 min	30 min	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ TANK COOLING (Chlazení zásobníku)	FUNC. NOT ACTIVE (Neaktivní)	FUNC. NOT ACTIVE (Neaktivní)	FUNCTION ACTIVE (akt.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
└─ SOLAR PUMP MODE (Rež. slunečního čerp.)	OFF	OFF / ON / AUTO		MONTÁŽNÍ TECHNIK	

	TOVÁRNĚ NASTAVENÁ HODNOTA	MINIMÁLNÍ HODNOTA	MAXIMÁLNÍ HODNOTA	POŽADOVANÁ ÚROVEŇ UŽIVATELE PRO VSTUP	NAST. HODN.
ADD HEAT PUMP (Přidat tepelné čerpadlo)				MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze není-li t.č. nakonfigurováno	
HEAT PUMP (Tepelné čerpadlo)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
REMOVE HEAT PUMP (Odebrat t.č.)				MONTÁŽNÍ TECHNIK Pouze je-li t.č. nakonfigurováno	
USE FREE CONTACTS / USE BUS (Použít volné kontakty/svorkovnici)	USE BUS (Svork.)	USE BUS (Svork.)	USE FREE CONTACTS	SERVISNÍ TECHNIK	
ENABLE / DISABLE COOLING (Povolit / zakázat chlazení)	DEACTIVATE FUNCTION (Deaktivovat funkci)	FUNCTION ACTIVE (Aktivovat)	DEACTIVATE FUNCTION (Deaktivovat funkci)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
USE FOR DHW / DON'T USE FOR DHW (Použít / Nepoužít pro okr. TUV)	DHW FUNCTION NOT ACTIVE (Neakt.)	DHW FUNCTION ACTIVE (Akt.)	DHW FUNCTION NOT ACTIVE (Neakt.)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
ANTI FREEZE DELTA SET	1°C	0°C	6°C	SERVISNÍ TECHNIK	
ENABLE / DISABLE NIGHT REDUCT	DEACTIVATE FUNCTION (Deaktivovat funkci)	FUNCTION ACTIVE (Aktivovat)	DEACTIVATE FUNCTION (Deaktivovat funkci)	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
REDUCED FREQUENCY (Sniž. frekv.)	100%	50%	100%	SERVISNÍ TECHNIK	
MIN OUTDOOR TEMP (Min. venk. t.)	5°C	-5°C	20°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
MIN DHW OUT TEMP (Min. výst. tepl. TUV)	5°C	-5°C	20°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
MIN EMERG OUT T	-10°C	-20°C	10°C	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
BOILER INTEGR DELAY	30min	1min	240min	SERVISNÍ TECHNIK	
HP INTEGR DELAY	30min	1min	240min	SERVISNÍ TECHNIK	
BOILER WAITING (Čekací čas kotle)	2min	1min	60min	SERVISNÍ TECHNIK	
HEAT PUMP WAITING (Ček. čas tep.č.)	2min	1min	60min	SERVISNÍ TECHNIK	
INTEGRATION OFFSET	5°C	0°C	10°C	SERVISNÍ TECHNIK	
WINTER SUMMER DELAY WARNING	0h	0h	24h	SERVISNÍ TECHNIK	
VALIDATION	60sec	1sec	300sec	SERVISNÍ TECHNIK	
ENABLE CIRC MODE ON/ AUTO DHW	AUTO	ON	AUTO	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
HP SETPOINT	60°C	20°C	60°C	SERVISNÍ TECHNIK	
DHW OFFSET	10°C	0°C	25°C	SERVISNÍ TECHNIK	
ENABLE ERROR HISTORY (Aktiv. historii závad)				SERVISNÍ TECHNIK	
ERROR HISTORY (Historie závad)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
SCREED HEATING (Výhřev podlahy)	DEACTIVATE F.	DEACTIVATE F.	ACTIVATE F.	MONTÁŽNÍ TECHNIK	
DEACTIVATE FUNCTION (Deakt.)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
ACTIVATE FUNCTION (Aktivovat)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
FUNCTION SETTINGS (Nast. funkce)				SERVISNÍ TECHNIK	
TFMIN	20°C	15°C	30°C	SERVISNÍ TECHNIK	
TFMAX	35°C	30°C	55°C	SERVISNÍ TECHNIK	
COMBUSTION MONITORING (Kontr. spalování)				MONTÁŽNÍ TECHNIK	
GAS TYPE (Typ plynu)	NG	NG/LPG		MONTÁŽNÍ TECHNIK	
BOILER TYPE (Typ kotle)	A	A/B/C/D/E/F		SERVISNÍ TECHNIK	
COMBUSTION OFFSET (Odsazení senzoru kontroly spalování)	RESTORE	RESTORE	RESET	SERVISNÍ TECHNIK	
SYSTEM INFO (INFORMACE O SYSTÉMU)				SERVISNÍ TECHNIK	

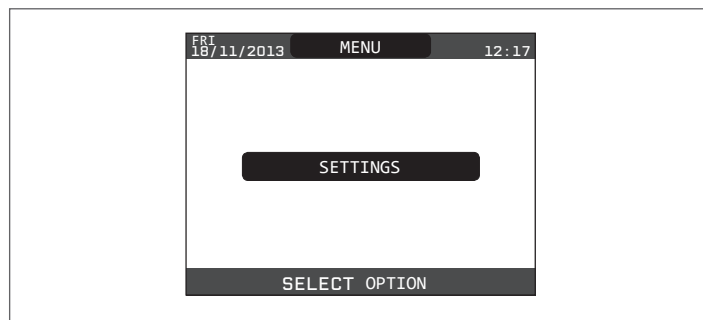
4.1 Přístup k technickým parametrům

Přes panel REC10 je možné, přes TECHNICAL menu, lze nastavit sérii parametrů, pomocí kterých si přizpůsobíte provoz vašeho kotle:

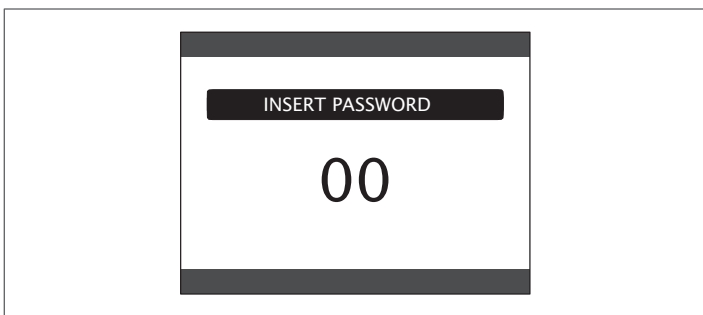
- na úvodní obrazovce panelu REC10, zvolte MENU a stiskněte



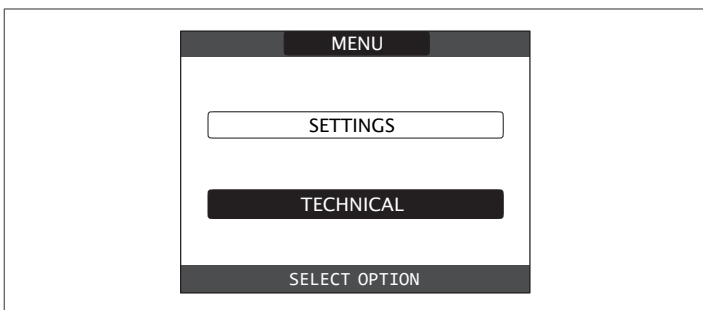
- podržením šipek a vstoupíte do menu pro zadání hesla (podržte je zhruba 5 vteřin)



- pomocí tlačítek a vyberte čísla hesla, pro přístup na úroveň autorizace INSTALLER, nebo SERVICE, dle výpisu úrovně ve stromovém uspořádání, poté stiskněte tlačítko



- zvolte TECHNICAL, pomocí šipek a , a poté potvrdíte volbu stiskem



- poté vstupte do požadovaného menu a zobrazte/upravte požadovaný parametr (stromové zobrazení menu najdete na str. 11).

Návrat na hlavní stránku panelu, je možný kdykoli, a to podržením tlačítka "back" (zpět) po dobu alespoň 2 vteřin.

5 UVÁDĚNÍ KOTLE DO PROVOZU

5.1 Předběžné kontroly

Prvotní zážeh kotle, musí být proveden kompetentním personálem z autorizovaného Centra technické podpory firmy Beretta.

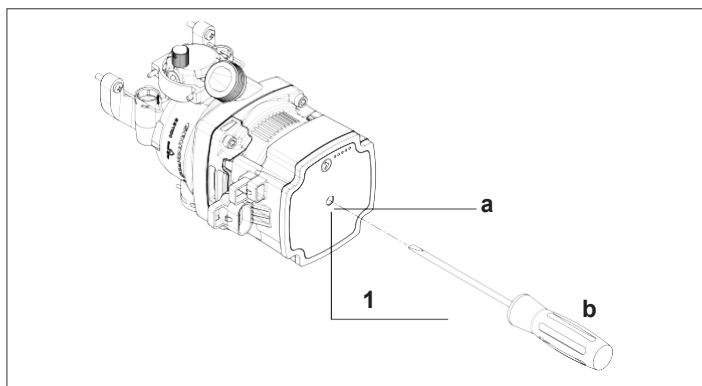
Před spuštěním kotle, zkontrolujte:

- zda vlastnosti připojených sítí (elektrické, vodní a plynové), odpovídají těm, které tento kotel vyžaduje
- zda komín a sací potrubí, fungují správně
- zda jsou zajištěny dostatečné podmínky pro běžnou údržbu, je-li kotel umístěn uvnitř, nebo mezi nábytkem
- zda jsou rozvody schopny zajistit takový průtok plynu, jaký kotel vyžaduje
- zda je plynové potrubí schopno dodávat kotli dostatečný objem plynu, a
- že mají všechny bezpečnostní a ovládací prvky předepsané státními a komunálními předpisy.
- zda se oběhové čerpadlo volně otáčí, a to zejména po delší době nečinnosti. Usazeniny a/či nečistoty, mohou zabránit volnému pohybu.

Případné uvolnění hřídele čerpadla

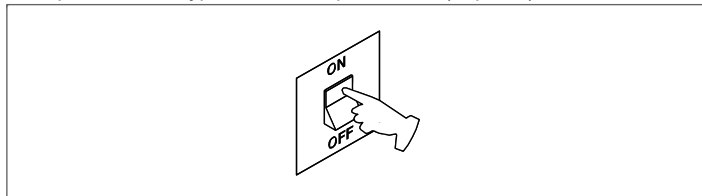
- Do otvoru (1) na krytu čerpadla, zastrčte šroubovák.
- Stiskněte (a) a otáčejte šroubovákem Phillips, č. 2 (b), tak dlouho, než hřídel uvolníte.

Tuto akci provádějte s maximální opatrností, abyste nepoškodili vnitřní součástky.

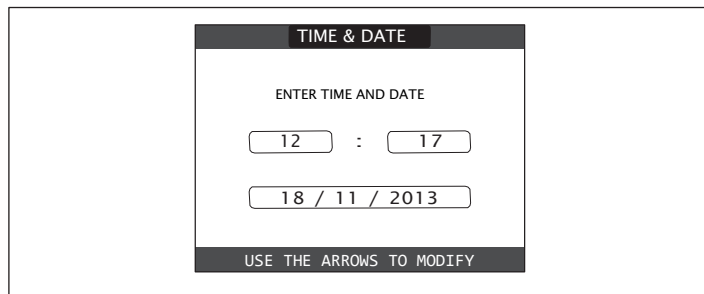


5.2 Programování kotle

- Přepněte hlavní vypínač kotle na pozici "On" (Zapnuto).



- Je nezbytné nastavit aktuální datum a čas. Hodiny, minuty, den, měsíc a rok, nastavíte šipkami nahoru a dolů, kterými tyto hodnoty i potvrdíte.

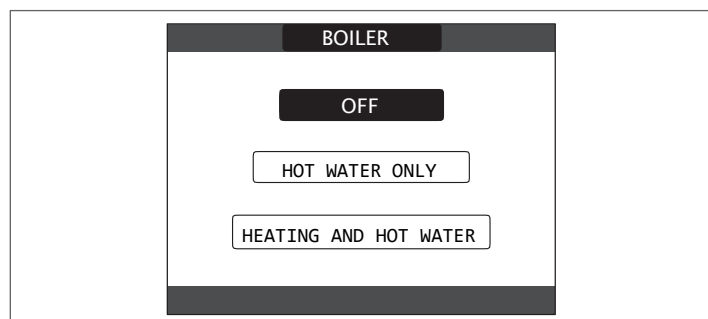
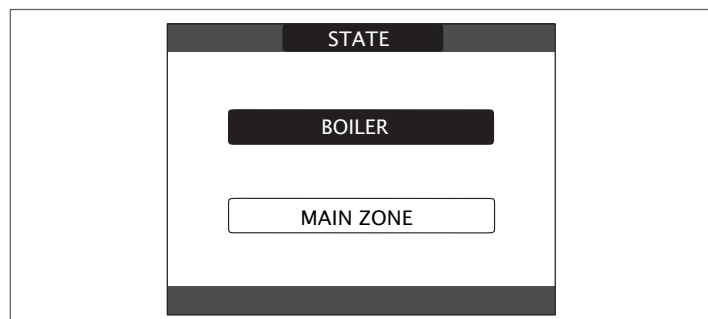
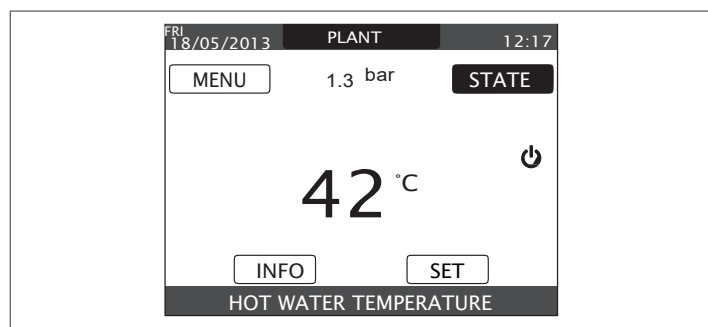


- Poznámka: Je možné upravit nejen datum a čas, ale i jazyk menu a délku podsvícení. Toto je dostupné později, vstupem do MENU a zvolením SETTINGS (Nastavení).



Po každém zapnutí, spouští kotel automatický cyklus odvzdušnění, trvající zhruba 4 minuty. Pro přerušení tohoto odvzdušňovacího cyklu, proveďte proceduru popsanou v odstavci "5.3 Prvotní spuštění".

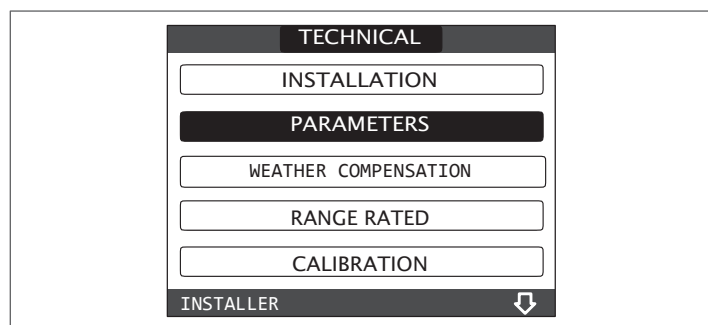
- Z panelu REC10, přepněte kotel do režimu (Vyp.) tím, že zvolíte menu STATE (Režim) a poté BOILER.



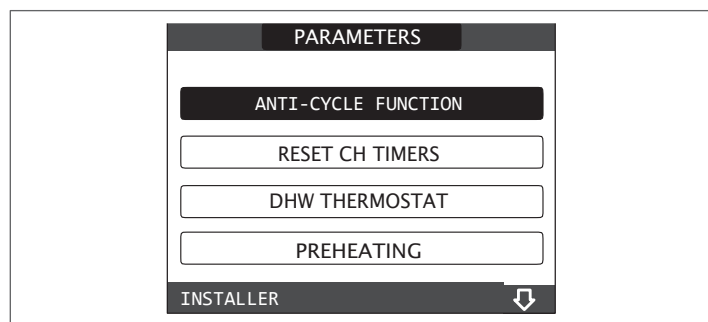
- Přes panel REC10 je možné, přes menu TECHNICAL, získat přístup k sérii parametrů, které vám umožní přizpůsobit provoz kotle vašim potřebám, v závislosti na typu systému.
- Parametry poté nastavte tak, aby provozní režimy odpovídaly vašim potřebám.

5.2.1 Konfigurace kotle

- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům".
- Tlačítka nahoru a dolů, zvolte položku PARAMETERS a potvrďte výběr.



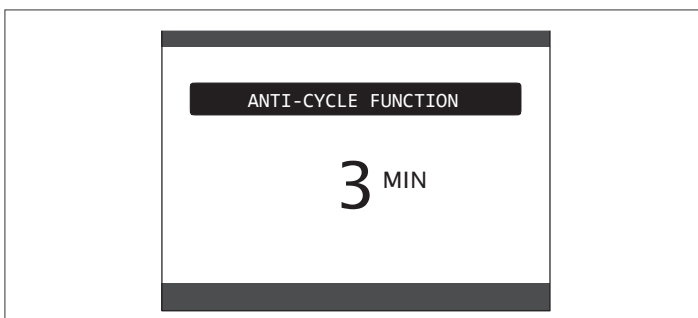
- Pomocí šipek, si vyberte z následujících možností a výběr potvrďte.



- FUNKCE PROTI ZACYKLENÍ

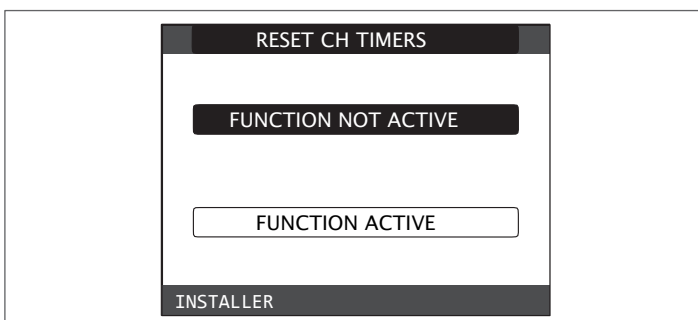
Parametr ANTI-CYCLE FUNCTION, vám umožní změnit časovač funkce, která spravuje odstup opětovného zážehu hořáku, byl-li dosažen teplotní bod v topném okruhu. Tovární hodnota tohoto

parametru jsou 3 minuty a můžete jej upravit na čas mezi 0 a 20 minutami. Odstup zvolíte šipkami a poté jej potvrďte.



- RESET ČASOVAČŮ OKRUHU TOPENÍ

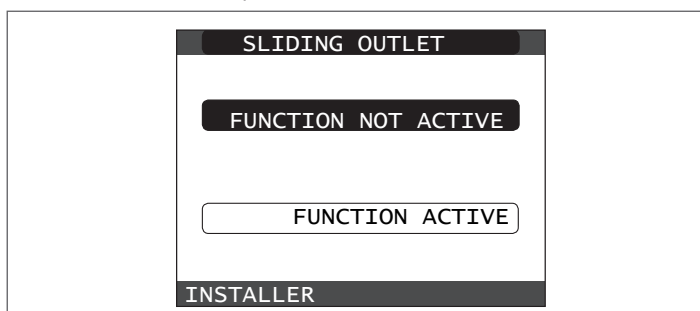
Tento parametr vám umožní resetovat REDUCED HEATING MAXIMUM OUTPUT TIMING (Časovač redukce max. výkonu topení), což je doba během které je rychlost větráku omezena na 75% maximálního nastaveného výkonu, stejně tak jako i ANTI-CYCLE FUNCTION. Tovární hodnota tohoto parametru je FUNCTION NOT ACTIVE (Neakt.). Pro reset časovačů vyberte šipkami variantu FUNCTION ACTIVE a výběr potvrďte.



- SLIDING OUTLET (pouze pokud je připojen zásobník na vodu)

Tento parametr umožňuje aktivaci funkce SLIDING OUTLET, aby se změnila výstupní teplota použitá kotlem při přijetí požadavku na TUV. Tovární nastavení tohoto parametru je FUNKCE NEAKTIVNÍ; Toto nastavení provede modulaci na pevnou výstupní hodnotu 80 ° C v případě požadavku na TUV. Pomocí tlačítek „nahoru“ a „dolů“ vyberte FUNKCE AKTIVNÍ, čímž výběr potvrďte. V tomto případě již není požadovaná výstupní teplota v požadavku na TUV pevně stanovena na 80 ° C, ale proměnná, a vypočítává ji kotel automaticky na základě rozdílu mezi požadovanou žádanou hodnotou TUV a hodnotou teploty zjištěnou sondou vodní nádrže.

Poznámka: nedoporučujeme aktivovat tuto funkci u nádrží na vodu s kapacitou nad 100 litrů, protože plnění nádrží na vodu by bylo příliš pomalé. **Pozor:** Po výměně desky nastavení může být nutné znovu nastavit hodnotu tohoto parametru.

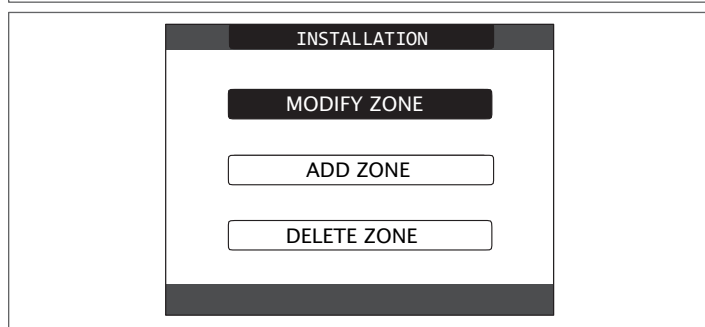
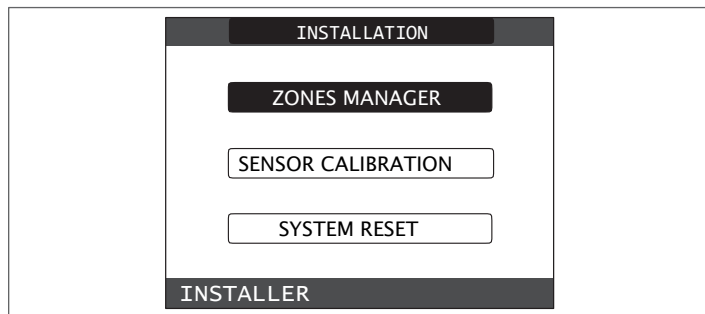
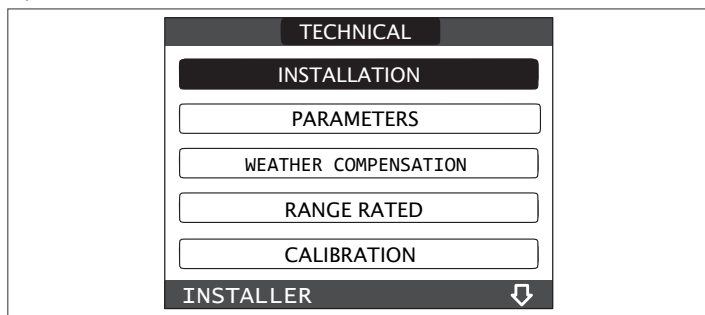


5.2.2 Nastavení výhřevné zóny

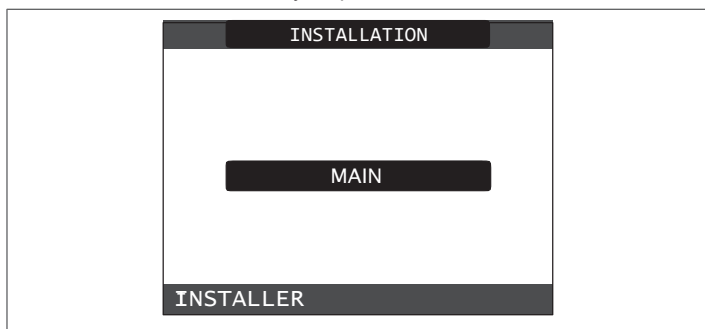
Výhřevná zóna lze konfigurovat, po přístupu do menu ZONE MANAGER.

- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům".

Pomocí navigačních šipek, postupujte v následujícím pořadí: INSTALLATION, ZONES MANAGER a MODIFY ZONE a poté výběr potvrdíte.



- Vyberte požadovanou výhřevnou zónu a poté si pomocí navig. šipek zvolte některou z variant, a výběr potvrdíte:



- **TYPE OF ACTUATION (Typ ovládání)**
Tento parametr nastavte na ITRF05/AKM (což je základní hodnota)
- **TYPE OF HEAT REQUEST (Typ topného požadavku)**
Tento parametr vám dovolí upřesnit typ topného požadavku, je možné zvolit z následujících možností:
THERMOSTAT (Tovární nastavení): Požadavek na vytápění je vytvářen termostatem, s hodnotami ON/OFF.
OVLADAČ REC10 MASTER: požadavek na vytápění je generován ovladačem REC10 MASTER; V tomto případě pak ovladač REC10 přebírá funkci uživatelského rozhraní kotle.
- **TYPE OF ZONE (Typ zóny)**
Tento parametr vám umožňuje výběr konkrétní zóny, která má být vytápěna, je možné zvolit z následujících možností:
HIGH TEMPERATURE (Vysokoteplotní - továrně nast. hodnota):
LOW TEMPERATURE (Zóna nízké teploty)

- **MIN SET HEAT (Nejnižší bod vytápění)**

Tento parametr vám umožňuje nastavit nejnižší volitelný teplotní bod pro počátek vytápění (Pro vysokoteplotní systémy, je rozsah od 20°C do 80,5°C, základní nastavení je 40°C. Nízkoteplotní systémy: 20-45°C, základ je 20°C).

- **MAX SET HEAT (Nejvyšší bod vytápění)**

Tento parametr vám umožňuje nastavit maximální volitelný teplotní bod pro ukončení vytápění (Pro vysokoteplotní systémy, je rozsah od 20°C do 80,5°C, základní nastavení je 80,5°C. Nízkoteplotní systémy: 20-45°C, základ je 45°C).

- **CHANGING NAME (Změnit název)**

Parametr vám umožní, přiřadit všem topným zónám specifické názvy.

- **POR (Aktivace časovače vytápění)**

Tento parametr vám umožní povolit programování časovače pro topný okruh dané zóny, byl-li požadavek na topení vyhlášen pokojovým termostatem.

Time schedule not enabled = 0 (Časovač nepovolen)

Když dojde ke spojení kontaktu na pokojovém termostatu, je požadavek na topení vždy vyslyšen, bez ohledu na aktuální čas.

Time schedule enabled = 1 (Časovač povolen)

Když dojde ke spojení kontaktu na pokojovém termostatu, je požadavek na topení vyslyšen, dle naprogramovaného časovače. Poznámka: V tomto případě se ujistěte, že provozní režim dané zóny je v menu režimů, nastaven na **AUTO**.

5.2.3 Funkce Anti-legionela(pouze pokud je připojena vodní nádrž se sondou)

Stroj má automatickou funkci **ANTI-LEGIONELLA**, která v případě potřeby ohřeje domácí vodu na 65 ° C a udržuje ji na této teplotě po dobu 30 minut, aby se zabránilo množení bakterií ve vodní nádrži. Tuto funkci lze nastavit tak, aby byla aktivována každý den nebo každý týden.

Tato funkce se nevykonává, pokud teplota nádrže na vodu dosáhla 65 ° C za posledních 24 hodin - v případě, že je nastavena na spuštění denně - nebo během posledních 7 dnů - v případě, že je nastavena na spuštění jednou týdně.

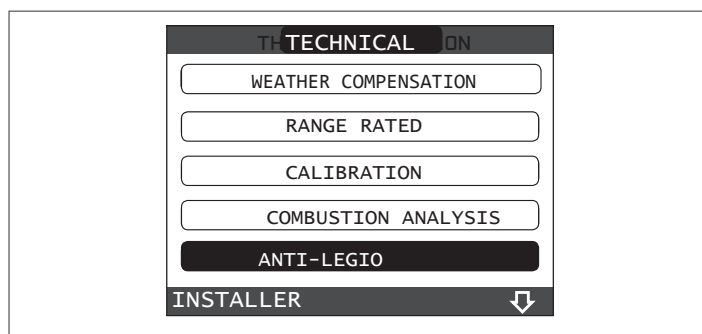
Pokud je funkce aktivována, provádí se každý den ve 3:00 ráno, je-li nastavena na spuštění každý den, nebo ve středu ve 3:00 ráno, pokud je nastavena na spuštění každý týden. Jakmile funkce probíhá, má nejvyšší prioritu a nelze ji přerušit.



Tato funkce se nezapne je-li kotel v pozici **OFF - vypnut**.

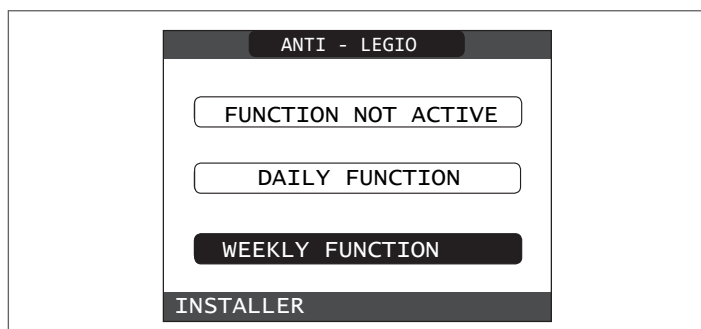
Funkci lze aktivovat přístupem do **TECHNICKÉ** nabídky **REC10**:

- z hlavní stránky **REC** vyberte **MENU** a stisknete **POTVRDIT**
- přístup k technickým parametrům, jak je vysvětleno v kapitole "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- pomocí tlačítek „nahoru“ a „dolů“ vyberte **ANTI-LEGIO**, potvrdíte výběr



-vyberte jednu z možností FUNKCE NENÍ AKTIVNÍ, DENNÍ FUNKCE,

TÝDENNÍ FUNKCE pomocí kláves „nahoru“ a „dolů“, která potvrzuje výběr



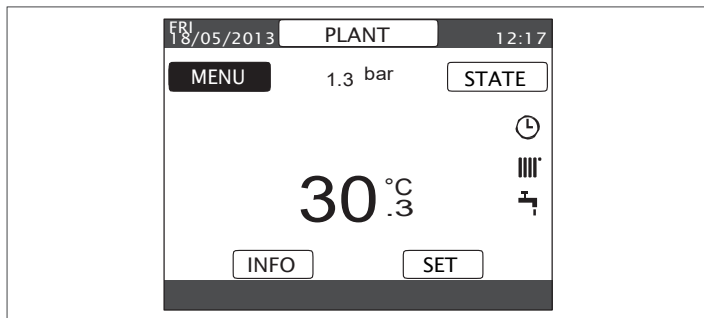
5.2.3 Funkce časovače (Pokojevý termostat)

Kdykoli je vytápění spravováno pokojovým termostatem a je tedy bez jakéhokoli časového harmonogramu, je možné navázat požadavky na topení z tohoto zařízení na zvolené časové úseky, a to nastavením parametru POR na 1 (viz odstavec "5.2.2 Nastavení výhřevné zóny").

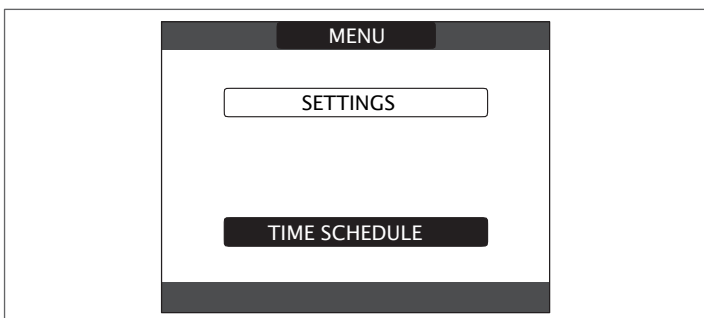
V opačném případě, budou požadavky z termostatu plněny vždy

Pro přístup k této funkci:

- Na hlavní obrazovce REC10, zvolte MENU a stiskněte "Ok"

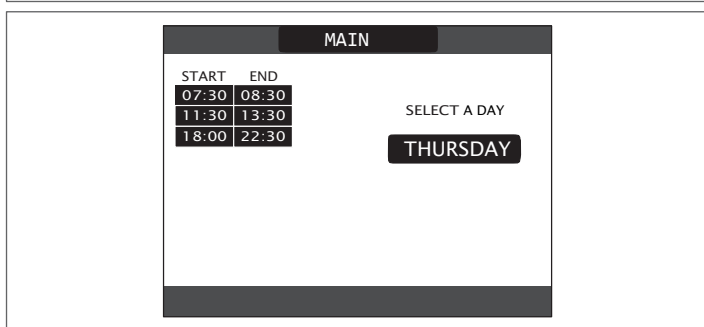
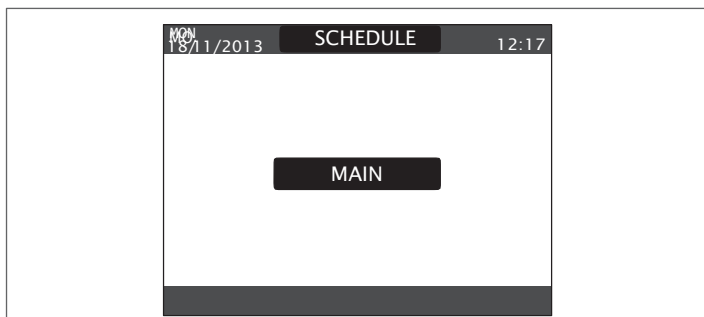


- Pomocí navigačních šipek zvolte TIME SCHEDULE (Časovač) a výběr potvrďte



Z tohoto menu je možné vstoupit na obrazovku s nastavením časování topné funkce dané zóny. Pro každý den v týdnu je možno nastavit až 4 časová pásma, udávaná počátečním a koncovým časem.

Poznámka: Pro detailnější popis programování časovače, viz uživatelský manuál ovladače REC10.



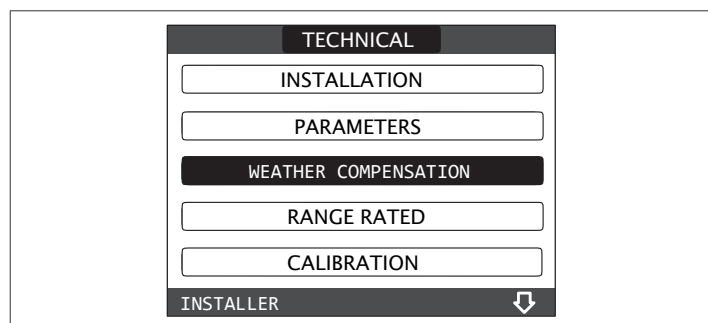
5.2.4 Nastavení termoregulace

Termoregulace funguje pouze tehdy, je-li venkovní tepelný senzor připojen a aktivní, a pouze pro funkci TOPENÍ - tedy, jakmile venkovní tepelný senzor nainstalujete, připojte jej na vyhrazenou přípojku na svorkovnici obvodové desky kotle - viz připojení str.45 obr. 12

Takto aktivujete funkci termoregulace.

Teplota naměřená venkovním senzorem, je zobrazována na hlavní obrazovce, v pravém horním rohu, kde se střídá s aktuálním časem. Když je termoregulace aktivní (venkovní senzor byl zapojen), pak algoritmus pro automatickou kalkulaci teploty pro topení, bude záviset na typu požadavku. Nicméně, termoregulační algoritmus nebude používat přímo teplotní údaje z venkovního čidla, bude brát v úvahu i tepelnou izolaci budov: V dobře zateplených budovách, se změny ve venkovní teplotě odráží na vnitřní teplotě méně, než u špatně izolovaných budov. Aktivace termoregulační funkce probíhá následovně:

- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům".
- Tlačítky nahoru a dolů, zvolte položku WEATHER COMPENSATION (Kompenzace teplotních vlivů) a potvrďte výběr.



Pomocí REC10, je možné nastavit hodnoty následujících parametrů:

BUILDING TYPE (Typ budovy)

Indikuje frekvenci, s jakou je vypočítaná hodnota venkovní teploty pro funkci termoregulace, aktualizována. Nízká hodnota této proměnné, bude používána pro budovy s nízkým stupněm izolace.

Rozsah nastavení: [5min - 20min]

Tovární hodnota: [5min]

OUTDOOR REACTIVITY (Reakční faktor venk. teploty)

Indikuje rychlost, s jakou se výkyvy naměřené venkovní teploty projevují na teplotní proměnné používané v termoregulační funkci. Nízká hodnota znamená vysokou rychlost.

Rozsah nastavení: [0 - 255]

Tovární hodnota: [20]

V tomto okamžiku, pokud byste chtěli změnit hodnotu předchozího parametru, postupujte následovně:

- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- Tlačítky nahoru a dolů, zvolte následující položky v tomto pořadí: WEATHER COMPENSATION a BUILDING TYPE, namísto OUTDOOR REACTIVITY a potvrďte výběr
- Tlačítky nahoru a dolů, zadejte požadovanou hodnotu a potvrďte výběr.

Poznámka: Hodnota vypočítané venkovní teploty, kterou používá termoregulační algoritmus, je k nalezení v menu INFO, pod FILTERED OUTDOOR TEMP.

HEAT REQUEST FROM THERMOSTAT or POR (Topný požadavek od termostatu nebo POR - nastavitelného časovače) V tomto případě, závisí nastavený teplotní bod vody na výstupu z kotle na venkovní teplotě tak, aby bylo dosaženo referenční vnitřní teploty 20°C. Při výpočtu teplotního bodu vody na výstupu z kotle, jsou brány v potaz tyto 2 parametry:..

- Sklon kompenzační křivky (KT)
- Předřazení referenční hodnoty okolní teploty.

SELECTING THE COMPENS. CURVE (Volba kompenz. křivky - Obr. 17)

Kompenzační křivka vytápění má za cíl udržovat teoretickou vnitřní teplotu 20°C, je-li venkovní teplota v rozsahu mezi +20°C a -20°C. Volba křivky závisí na předpokládané nejnižší venkovní teplotě (a tedy i na geografické poloze domu), a na předpokládané výstupní teplotě vody z kotle (tedy na typu systému). Křivka je montážním týmem při instalaci pečlivě propočítána, na základě následující rovnice:

$$KT = \frac{\text{předpokl. T. na výstupu} - T_{\text{shift}}}{20 - \text{min. předp. vnější T.}}$$

$T_{\text{shift}} = 30^{\circ}\text{C}$ u běžné montáže
 25°C u podlahového topení

Pokud by se stalo, že Vám z výpočtů vyjde hodnota mezi dvěma křivkami, tak Vám doporučíme zvolit kompenzační křivku jenž je nejbližší výsledné hodnotě. **Příklad:** Pokud by vám z výpočtu vyšla hodnota 1,3, neboli výsledek mezi křivkou 1 a 1,5. Zvolte křivku nejbližší, tedy 1,5.

Hodnoty nastavitelné pro proměnnou KT, jsou následující:

U běžné montáže: 1.0-3.0

U podlahového topení: 0.2-0.8.

Na ovladači REC10, je možné nastavit termoregulační křivku následovně:

- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- Pomocí navigačních šipek, postupujte následovně: WEATHER COMPENSATION a CLIMATIC CURVES, a pak výběr potvrďte.
- Vyberte si pomocí navigačních šipek některou z topných zón, a výběr potvrďte
- Pomocí navigačních šipek si vyberte některou z křivek a výběr potvrďte.

Předřazení referenční hodnoty okolní teploty - Obr. 17

Uživatel může přímo upravovat hodnotu teplotního bodu topného okruhu tím, že referenční teplotu pozmění předřazením, které se může pohybovat v rozsahu -5 až +5 stupňů (Předřazení 0=20°C).

Kompenzace noci - Obr. 17

Kdykoli je k výstupu z pokojového termostatu připojen nastavitelný časovač, z menu TECHNICAL\WEATHER COMPENSATION\CLIMATIC CURVES\MAIN - lze aktivovat funkci NIGHT COMP.

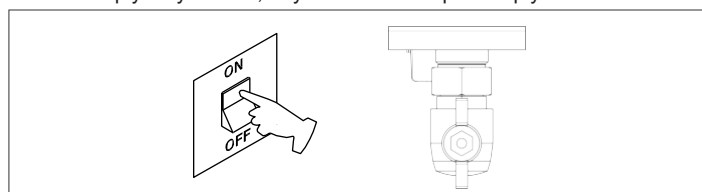
V tomto případě, je-li spojen kontakt termostatu, pak je požadavek na vytápění vyvoláván průtokovým senzorem, na základě venkovní teploty tak, aby byla dosažena nominální DENNÍ vnitřní teplota (20°C).

Když se kontakt rozpojí, tak požadavek na topení nebude zastaven, jen dojde ke snížení (paralelnímu) teplotní křivky na NOČNÍ úroveň (16°C).

I v tomto případě může uživatel nepřímo pozměnit hodnotu teplotního bodu topného okruhu tím, že opět referenční teplotu pozmění předřazením DENNÍ teploty (20°C) namísto NOČNÍ (16°C) o hodnotu +/-5°C.

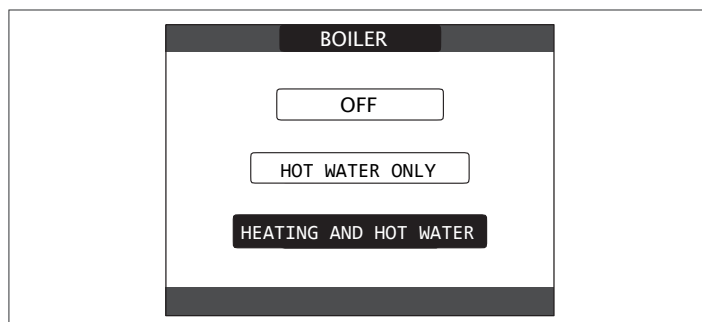
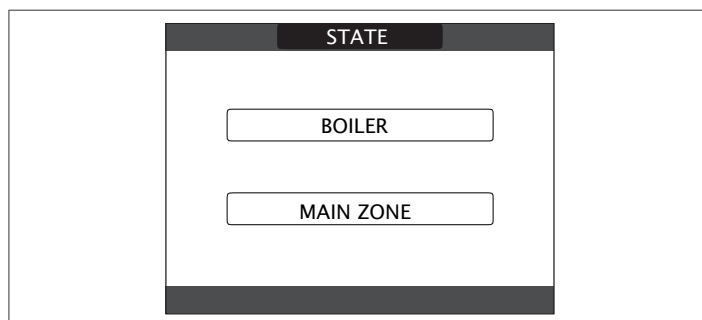
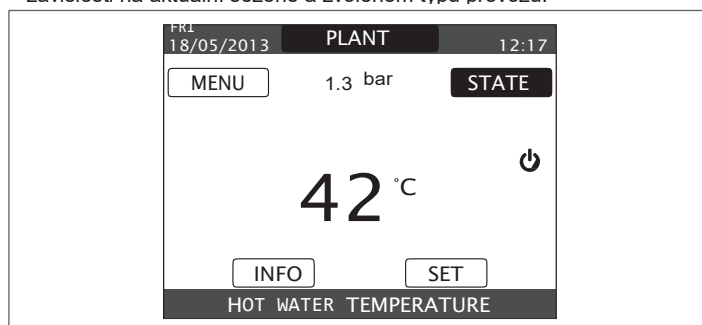
5.3 Prvotní uvedení do provozu

- Přepněte hlavní vypínač systému na pozici "On".
- Otevřete plynový kohout, aby do kotle mohl proudit plyn.



- Nastavte pokojový termostat na požadovanou teplotu (~20°C), nebo je-li systém vybaven Chrono-Termostatem či programovatelným časovačem či REC10, které slouží jako regulační jednotka, ujistěte se že termostat / časovač je "aktivní" a nastaven na správnou teplotu (~20°C).

- Potom kotel přepněte do režimu HEATING AND HOT WATER, což je volba k nalezení v menu STATE a pak BOILER na panelu REC10. V závislosti na aktuální sezóně a zvoleném typu provozu.



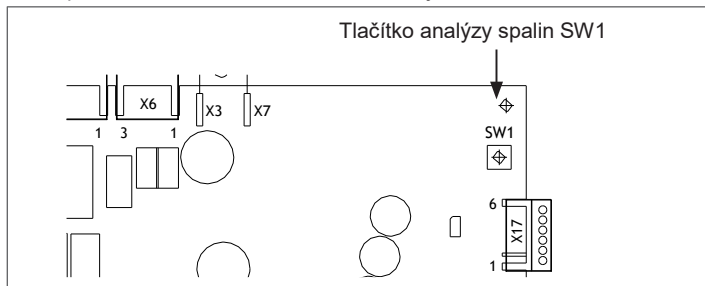
- Kdykoli je v systému požadavek na vytápění a kotel právě zažehává hořák, pak se na displeji ukáže ikonka "🔥". Kotel se spustí a bude pracovat tak dlouho, než dosáhne nastavené teploty, načež se přepne zpět do pohotovostního stavu.

Odvzdušňovací funkce

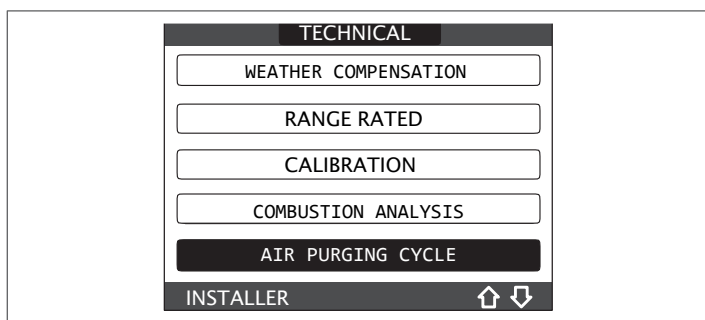


Po každém zapnutí, spouští kotel automatický cyklus odvzdušnění, trvající zhruba 4 minuty. Probíhá-li právě odvzdušňovací cyklus, jsou všechny topné požadavky potlačeny, a ve spodní části hlavní obrazovky REC10, se objeví opakující se hlášení.

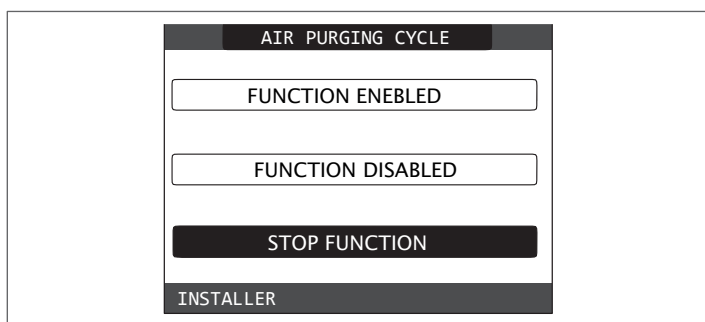
V tomto stavu, se budou zelená a červená LED světla střídavě rozsvěcet po 0,1s s 0,5s odmlkou a 1 vteřinou mezi jedním rozsvícením a dalším.



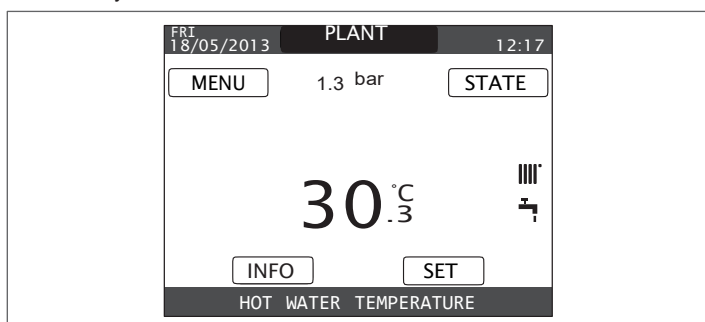
- ⚠ Odvzdušňovací cyklus lze předem přerušit tím, že sundáte čepičku z nástrojového panelu a stisknete tlačítko analýzy spalín SW1, nebo případně v technickém menu panelu REC10, a to následně:
- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům"
 - Tlačítky nahoru a dolů, zvolte položku AIR PURGING CYCLE a potvrďte výběr.



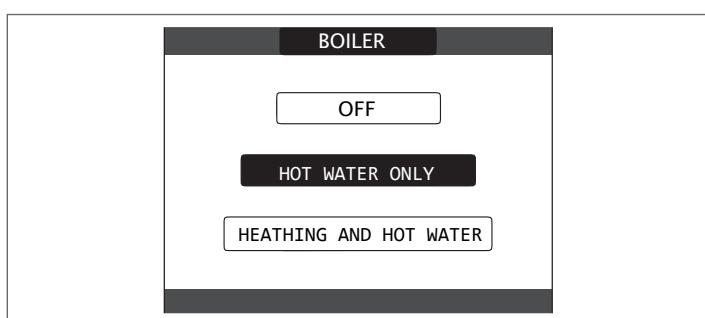
- Tlačítky nahoru a dolů, vyberte STOP FUNCTION a potvrďte výběr.



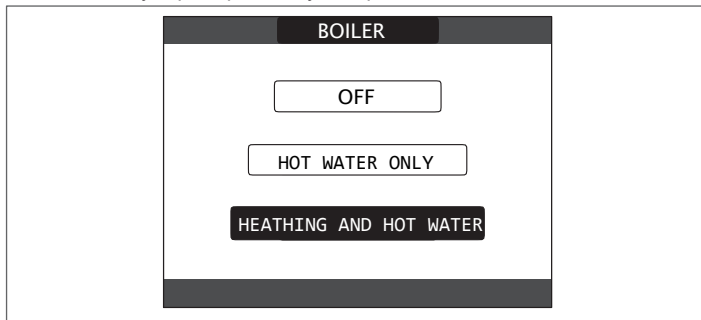
REC10 na krátkou dobu zobrazí zprávu Wait (Vyčkejte), a poté budete automaticky vráceni na hlavní obrazovku.



Pouze teplá voda : Vyberete-li v menu STATE a poté BOILER provozní režim HOT WATER ONLY, bude pouze aktivována funkce tradiční teplé vody. Panel REC10 běžně zobrazuje teplotu okruhu TUV, dodávanou kotlem.

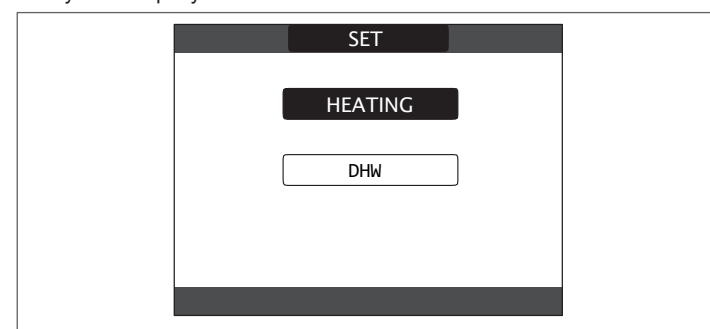


TOPENÍ I TEPLÁ VODA : Vyberete-li v menu STATE a poté BOILER provozní režim HEATING AND HOT WATER, budou aktivovány obě topné funkce. Panel REC10 běžně zobrazuje teplotu okruhu teplé užitkové vody, není-li však aktivní požadavek na topení, v tom případě je pak zobrazována výstupní teplota vody na topení.



5.4 Úprava teploty vody na topení i bez zapojeného venkovního tepl. senzoru

Není-li zapojen venkovní tepelný senzor, bude kotel operovat s fixním tepelným bodem. Tepelný bod pro TOPENÍ, můžete na hlavní obrazovce REC10, nastavit volbou SET a výběrem požadované hodnoty v rozsahu od 40 do 80,5°C pro vysokoteplotní systémy nebo mezi 20 - 45°C pro okruhy nízké teploty.



5.5 Úprava teploty vody na topení se zapojeným venkovním senzorem

Když je připojeno venkovní teplotní čidlo, je údaj o teplotě vody na výdeji kotle, automaticky spočítán systémem který rychle přizpůsobuje okolní teplotu ke změnám v teplotě venkovní. Pro zvýšení nebo snížení teploty s ohledem na hodnotu, automaticky spočítanou na obvodové desce. Nový tepelný bod pro pohodlnou teplotu TOPENÍ můžete na hlavní obrazovce REC10, nastavit volbou SET a výběrem požadované hodnoty v rozsahu +/-5°C (viz odst. "5.2.4 Nastavení termoregulace").

Poznámka: Je-li venkovní senzor připojen, je i přesto možné zajistit, aby kotel měl fixní teplotní bod tím, že nastavíte hodnoty MIN SP HEAT a MAX SP HEAT na stávající hodnotu teplotního bodu.

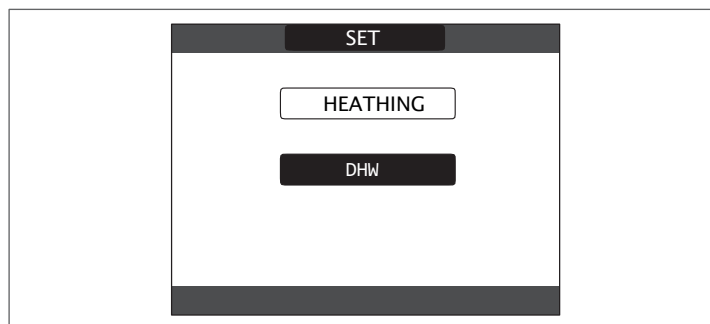
5.6 Úprava teploty okruhu teplé užitkové vody pro domácnost

PŘÍPAD A: pouze topení bez připojené externí nádrže na vodu - nastavení není použitelné.

PŘÍPAD B: pouze topení pomocí externí nádrže na vodu řízené termostatem - nastavení není použitelné.

PŘÍPAD C: pouze topení pomocí externí nádrže na vodu řízené sondou - do upravit teplotu teplé vody zásobené v nádrži na vodu.

Nastavte požadovanou teplotu TUV výběrem SET na hlavní obrazovce REC10 a výběrem požadované hodnoty v rozsahu [37,5 °C - 60 °C].



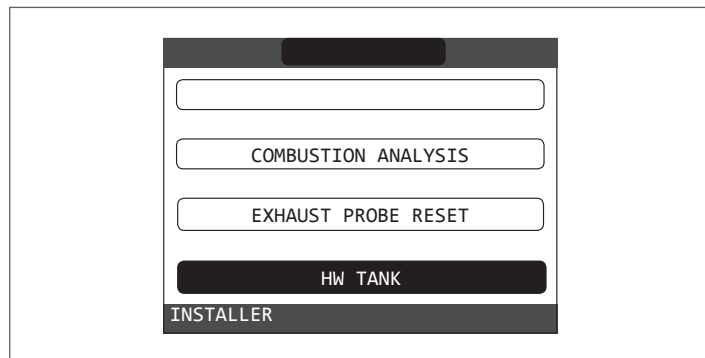
5.7 Konfigurace externího zásobníku TUV



Kotel opouští továrnu předem nakonfigurovanou pro správu vodní nádrže s termostatem (parametr typu vodní nádrže = 0).

Ke změně konfigurace vodní nádrže postupujte následovně:

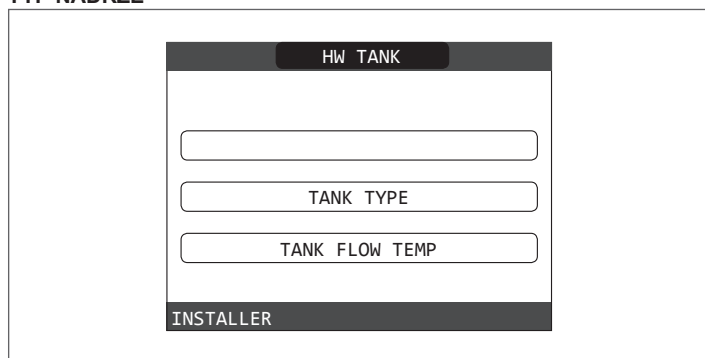
- přístup k technickým parametrům, jak je vysvětleno v kapitole „4.1 Přístup k technickým parametrům“
- pomocí tlačítka „nahoru“ vyberte HW TANK a potvrďte výběr



EXCLUSIVE

vyberte z následujících možností: **ODSTRANIT NÁDRŽ NA VODU** a

TYP NÁDRŽE



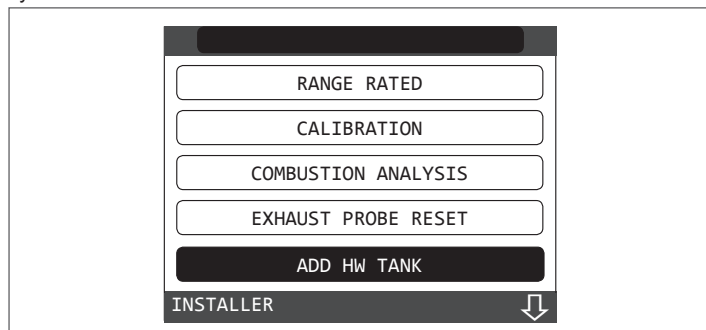
TYP VODNÍ NÁDRŽE

Tento parametr umožňuje nastavit typ nádrže na užitkovou vodu. Nastavte hodnotu na **1** pro výběr nádrže na vodu **se sondou (doporučeno)**, nastavte hodnotu na **0** pro výběr **nádrže na vodu s termostatem (tovární nastavení)**.

ODSTRANĚNÍ NÁDRŽE TUV

Tato funkce se používá k deaktivaci provozu nádrže na užitkovou vodu; nádrž na vodu deaktivována, menu relativní konfigurace již není přístupné. Pokud chcete znovu přidat nádrž na vodu, po jejím předchozím odstranění postupujte podle následujících pokynů:

- přístup k technickým parametrům, jak je vysvětleno v kapitole „4.1 Přístup k technickým parametrům“
- pomocí tlačítek „nahoru“ a „dolů“ vyberte PŘIDAT HW TANK a potvrďte výběr.



Poté dokončete konfiguraci nádrže na vodu podle konkrétní části.



Po přidání vodní nádrže se na stránce „Program“ zobrazí DOMESTIC HOT WATER - DOMÁCÍ HORKÁ VODA. Tato funkce umožňuje provádět načasování programování teplé vody.

ZÁSOBNÍK - NABÍJECÍ TEPLOTA

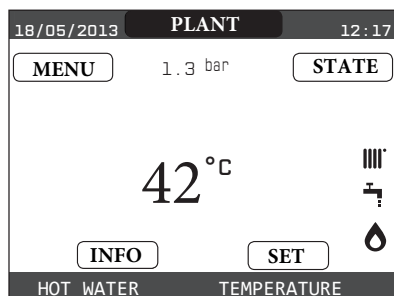


Parametr umožňuje nastavit dodací teplotu kotle, když funkce SLIDING OUTLET není aktivní. Tovární nastavení je 80 °C.

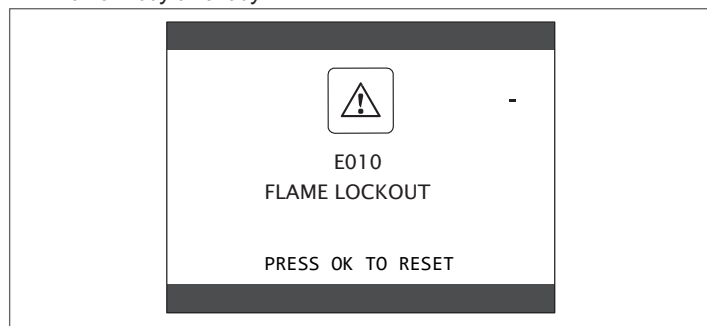
5.8 Spuštění kotle

Je-li v systému přítomen pokojový termostat nebo programovací časovač, nebo je-li REC10 MASTER nastaven na regulaci teploty, je potřeba zajistit aby byly zapnuté a aby byly nastaveny na teplotu vyšší než je teplota aktuální, aby se kotel spustil.

Kotel bude v pohotovostním režimu, než se zapne hořák, na základě topného požadavku. Na displeji se ukáže ikonka "🔥" ukazující, že hořák je zažehnut.



Kotel bude spuštěn až do dosažení nastavené teploty, poté se přepne zpět do pohotovostního režimu. Teplota na výdeji bude dále zobrazována. Pokud by v průběhu zážehu nebo provozu kotle, došlo k závadě, kotel vykoná "SAFETY STOP" (Bezpečnostní odstavení): Na REC10 se zobrazí výstražný trojúhelník. Pro identifikaci kódu závady a pro reset kotle, viz odst. "5.15 Diody a závady".



5.9 Funkce reset

V případě, že dojde k odstavení kotle, je možné se pokusit o obnovení normálního provozu zařízení, stiskem tlačítka "ok" na panelu REC10, jakmile je zpráva o závadě zobrazena, čímž se aktuální alarm resetuje.

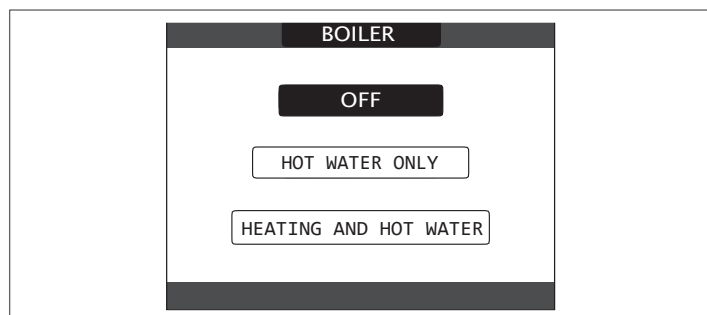


Pokud by pokusy o obnovení normálního provozu nepřivedly kotel k resetu, kontaktujte vaše místní Centrum technické podpory.

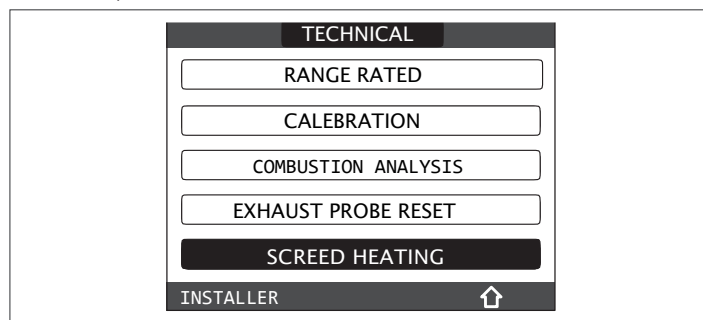
5.10 Funkce výhřevu podlahy

Pro nízkoteplotní systémy, má kotel funkci "výhřevu podlahy", kterou můžete aktivovat následovně:

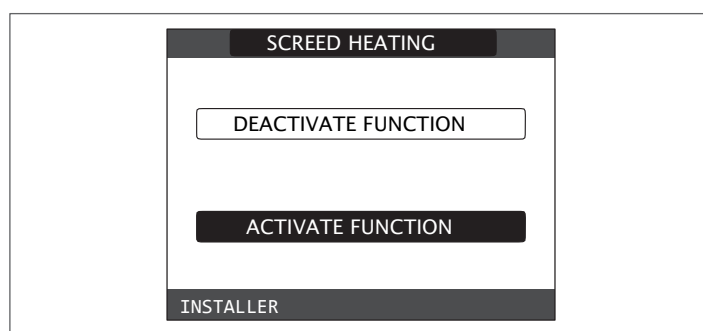
- přepněte kotel do režimu OFF 🔌



- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- Tlačítka nahoru a dolů, zvolte položku SCREED HEATING a potvrďte výběr (Poznámka: Tato funkce nebude dostupná, pokud kotel nebude v rež. OFF)



- Tlačítka nahoru a dolů, vyberte ACTIVATE FUNCTION a potvrďte výběr, funkci takto spustíte
- Pro deaktivaci funkce zvolte DEACTIVATE FUNCTION.



Funkce výhřevu podlahy je, je-li aktivní, indikována na hlavní obrazovce, ve formě opakovaného textu ve spodní části. Nápis SCREED HEATING FUNCTION IN PROGRESS - OUTLET TEMPERATURE (Probíhá funkce výhřevu podlahy - výstupní teplota), zatímco na obvodové desce budou s 1s intervaly blikat červená a zelená LED dioda, s frekvencí 1s zap., 1s vypnuto. Funkce výhřevu podlahy trvá 168 hodin (7 dní), během kterých je v zónách nakonfigurovaných jako nízkoteplotní, simulován požadavek na topení s prvotní výstupní teplotou 20°C. Poté je teplota zvyšována dle níže uvedené tabulky. Otevřením menu INFO z hlavní obrazovky ovladače REC10, je možné vyčíst hodnotu TIME FUNC SCREED HEATING, týkající se počtu hodin od spuštění funkce. Jakmile je funkce aktivována, má funkce prioritu. Je-li zařízení vypnuto odpojením napájení, pak při zpětném zapojení, bude funkce spuštěna tam, kde byla přerušena. Funkci lze přerušit před jejím ukončením tak, že přepnete kotel do jiného režimu než OFF, nebo výběrem DEACTIVATE FUNCTION v příslušném menu.

Poznámka: Teplota a její zvyšování, může být upravováno pouze kvalifikovaným personálem a výhradně v případě urgentní potřeby. Výrobce se vzdává veškeré zodpovědnosti, budou-li hodnoty nesprávně nastaveny.

DEN	ČAS	TEPLOTA
1	0	20°C
	6	22°C
	12	24°C
	18	26°C
2	0	28°C
	12	30°C
3	0	32°C
4	0	35°C
5	0	35°C
6	0	30°C
7	0	25°C

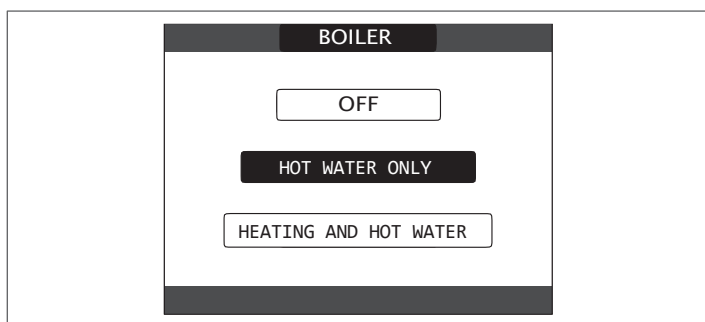
5.11 Kontrola během a po prvním spuštění

Po prvním spuštění, zkontrolujte zda kotel správně vykoná startovní procedury a jejich následné vypnutí.

Zkontrolujte provoz okruhu TUV tím, že otevřete kohoutek teplé vody v režimech HOT WATER ONLY (Pouze TUV) i v HEATING AND HOT WATER (Topení i TUV).

Zkontrolujte úplné zastavení běhu kotle při vypnutí hlavního vypínače. Po pár minutách neustálého provozu, který navodíte zapnutím hlavního vypínače, přepnutí režimu kotle na "Pouze domácí horkou vodu", a spuštěním nějakého spotřebiče který vyžaduje teplou vodu, dojde k sežehnutí lepidel i výrobních odpadů a bude tak možné provést:

- kontrolu spalování.

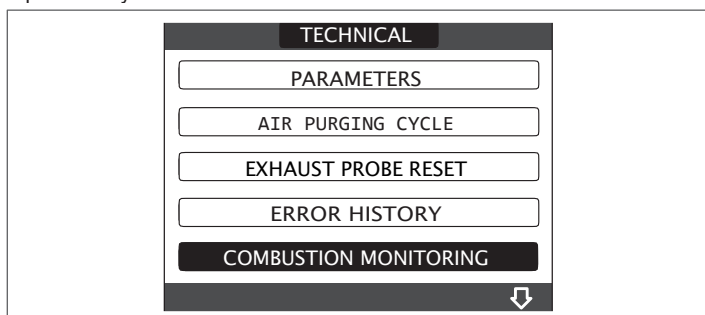


5.12 Konverze typu plynu

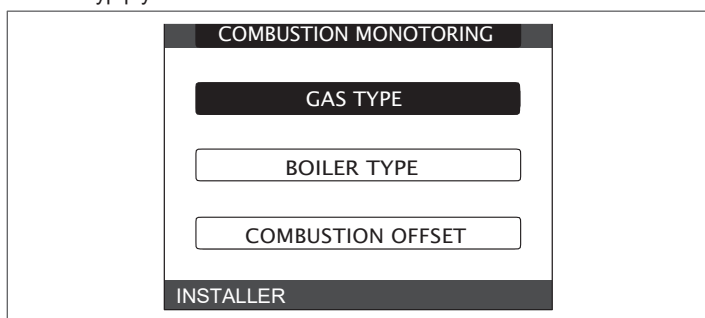
Převod plynu z jedné kategorie plynů na jinou kategorii, je velmi jednoduché, a to i tehdy, je-li kotel již nainstalován. Tuto práci smí provádět pouze profesionálně vyškolený personál.

Kotel je z výroby nastaven na spalování zemního plynu (**G20**). Pro konverzi kotle na LPG (**G31**), postupujte následovně:

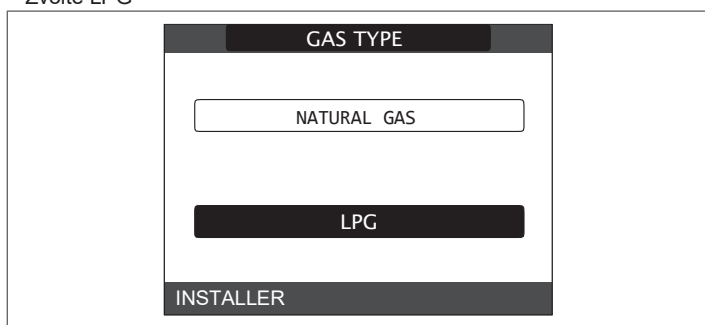
- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- Nastavte heslo INSTALLER
- Tlačítky nahoru a dolů, zvolte položku COMBUSTION MONITORING a potvrďte výběr



- Zvolte typ plynu



- Zvolte LPG



Kotel **NEPOTŘEBUJE** jakékoli dodatečné seřízení.

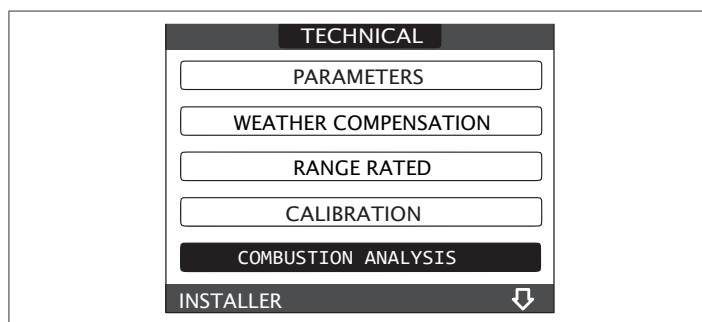
! Konverzi smí provést pouze kvalifikovaný personál.

! Po konverzi, na kotel připevněte tabulku s novými technickými daty, vloženou v obálce s dokumenty.

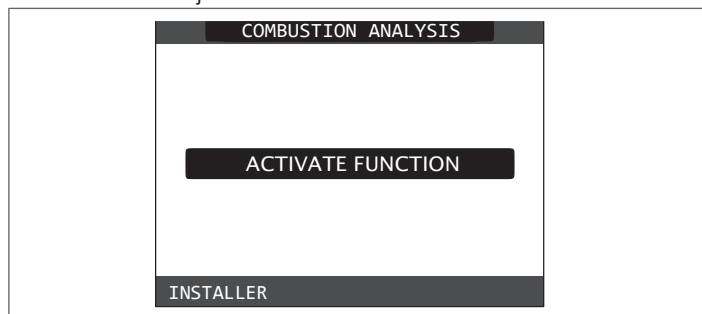
5.13 Kontrola spalování

Abyste mohli provést kontrolu spalování, postupujte takto:

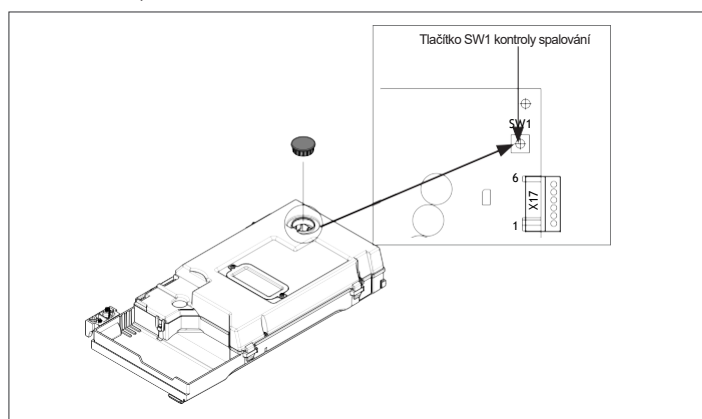
- Zapněte systémový vypínač kotle na pozici "ON"
- Režim kotle nastavte na
- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- Tlačítky nahoru a dolů, zvolte položku COMBUSTION ANALYSIS a potvrďte výběr



- Tlačítky nahoru a dolů, vyberte ACTIVATE FUNCTION a potvrďte výběr, takto funkci aktivujete.



- **Poznámka:** Funkce kontroly spalování také může být spuštěna stiskem tlačítka SW1 na obvodové desce AKM01 (toto vyžaduje vyjmutí zátky (C) z krytu nástrojového panelu, abyste získali přístup k elektrickým součástkám).



Výčkejte na zážeh hořáku.

Kotel bude spuštěn na maximální výkon a bude možné upravovat spalování.

- Po vyšroubování vrtu (**A**) a čepičky nátrubku pro analýzu spalování (**B**), zasuněte sondu analyzátoru do konkrétních otvorů ve vzduchové komoře.
- Proveďte kontrolu spalování a ujistěte se, zda hodnoty CO₂ odpovídají těm v tabulce Multigas.
- Jakmile je kontrola dokončena, vyjměte sondu a opětovně uzavřete nátrubek pomocí odpovídající čepičky a vrtu.



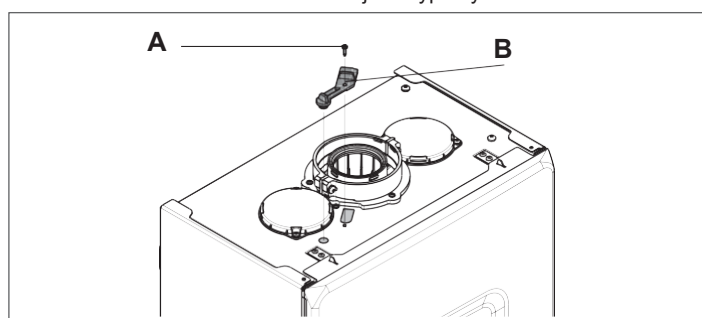
Pokud by naměřené hodnoty neodpovídaly těm v tabulce Multigas, NEPROVÁDĚJTE JAKÉKOLI ZÁKROKY. Prosíme, kontaktujte Centrum technické podpory.



Plynový ventil **NEVYŽADUJE JAKÉKOLI ZÁKROKY**, a jakékoli zásahy do něj by mohly způsobit závadu nebo selhání celého kotle.



Probíhá-li právě kontrola spalování, jsou všechny požadavky potlačené a na spodní části hlavní obrazovky REC10, bude probíhat hlášení. Červené i zelené LED jsou vypnuty.



Jakmile je kontrola dokončena:

- přepněte kotel do režimů HOT WATER ONLY nebo HEATING AND HOT WATER, v závislosti na sezóně
- upravte teploty požadavků na horkou vodu dle klientových potřeb.

DŮLEŽITÉ

Funkce kontroly spalování je spuštěna pouze na dobu 15 minut. Hořák se vypne, jakmile teplota na výstupu dosáhne 95°C. K opětovnému zážehu dojde, když teplota klesne pod 75°C.

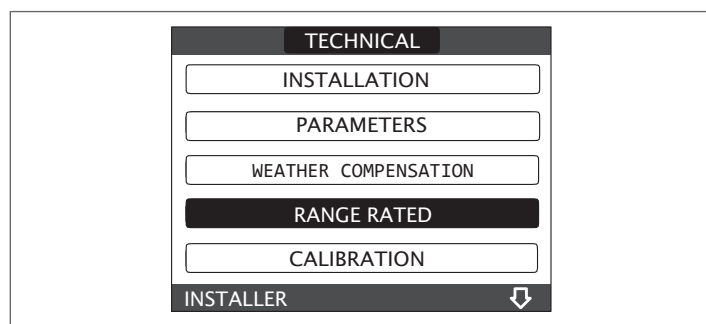


Všechny kontroly musí být prováděny výhradně Centrem technické podpory.

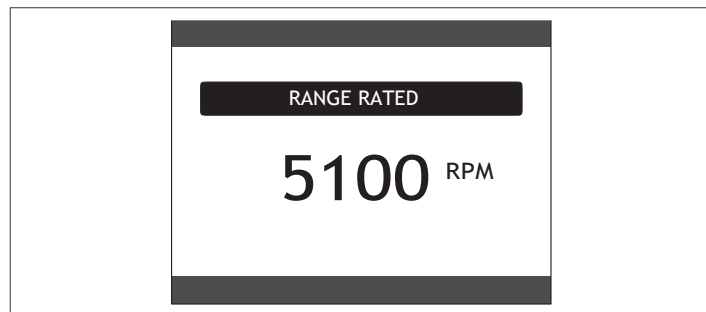
5.14 Úprava výkonu - RANGE RATED

Kotel se dá adaptovat na tepelné požadavky systému, neboť se dá nastavit maximální průtok kotlem pro režim topení:

- kotel zapněte
- přejděte k technickým parametrům, jak bylo popsáno ve "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- zvolte položku RANGE RATED a potvrďte výběr.



- Tlačítka nahoru a dolů, zvolte požadovaný max. výkon topení (rpm neboli ot./m.) a potvrďte výběr



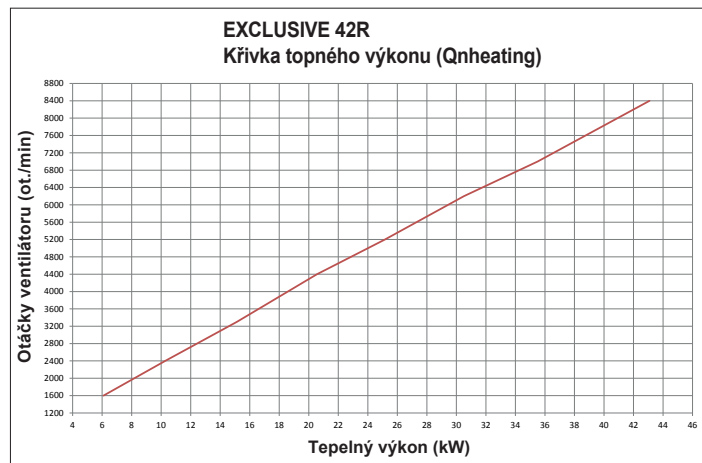
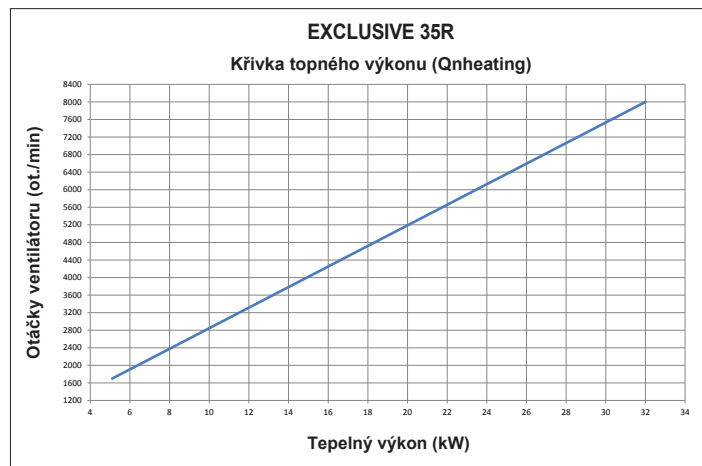
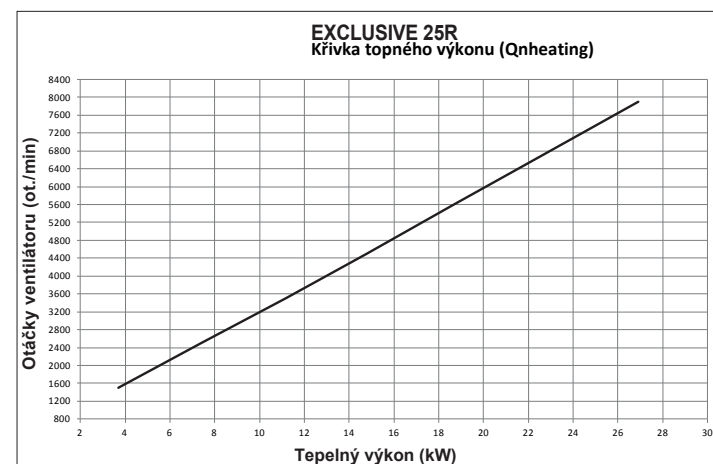
- jakmile je požadovaný výkon nastaven (nejvyšší topný výkon), zaznamenejte tuto hodnotu na dodaný samolepící štítek. Při budoucích kontrolách a úpravách, se obraťte na tuto použitou hodnotu.



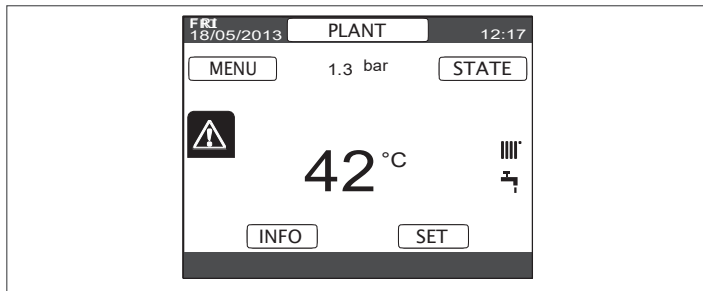
Kalibrace kotle nezpůsobí zážeh hořáku.

Kotel je dodáván s nastavením vyznačeným v tabulce Multigas.

Je však možné, v návaznosti na požadavky systému, nebo dle místních norem regulujících spalování plynu, nastavit hodnoty dle níže vykreslených grafů.



Pokud by došlo k jakýmkoli závadám, objeví se na displeji varování s kódem dané závady a jejím krátkým popisem. Stiskem tlačítka "back" (zpět), je možné navrátit se zpět na hlavní obrazovku, kde bude závada indikována touto blikající ikonkou .



Uživatel se může k popisku závady vrátit pomocí tlačítek "nahoru", "dolů" a poté stiskem "Ok".

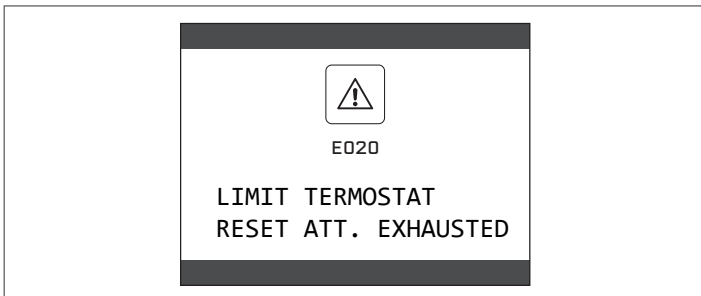
Popisek závady bude automaticky zobrazen, jakmile pomine časový úsek podsvícení displeje, bez stisku jakékoli klávesy.

Stiskněte navigační šipky pro zobrazení popisků jakýchkoli dalších závad, které mohly nastat současně.

Funkce RESET

Aby bylo možné resetovat provoz kotle v případě poruchy, je nutné otevřít obrazovku popisu poruchy. Pokud je blokování energeticky nezávislého typu, který vyžaduje postup resetování, bude to uvedeno na obrazovce a lze jej provést stisknutím tlačítka „ok“ na REC10.

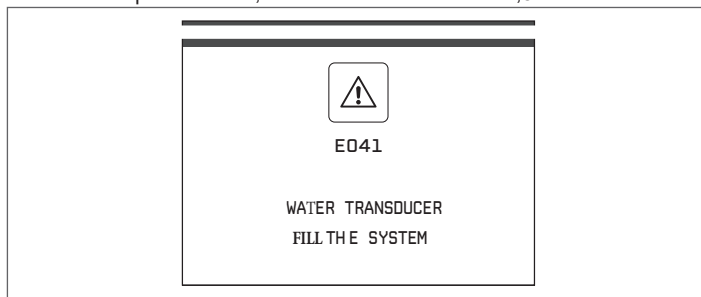
Po obnovení správných provozních podmínek se kotel automaticky restartuje. Existují maximálně 3 po sobě jdoucí pokusy o uvolnění pomocí REC10, když je spotřebováno, je možné kotel odemknout odpojením a opětovným připojením elektrického napájení.



 Pokud pokusy o reset kotle nefungují, obraťte se na Technickou podporu

Pro chybu E041

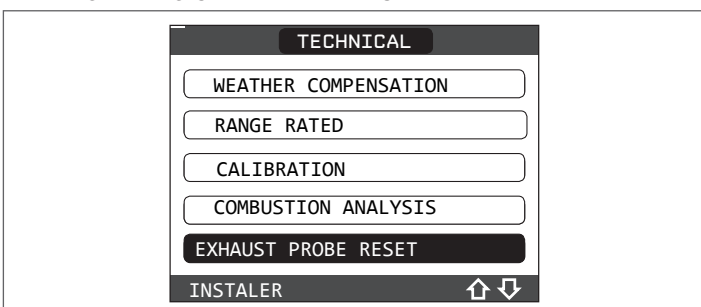
Pokud tlak klesne pod bezpečnostní tlak 0,3 baru, kotel zobrazí po dobu 10 minut poruchový kód „E041 - WATER TRANSDUCER FILL THE SYSTEM - SYSTÉM NA DOPLNĚNÍ TLAKU VODY“, během kterého je možné otevřít externí plnicí kohout, dokud není tlak mezi 1 a 1,5 baru.



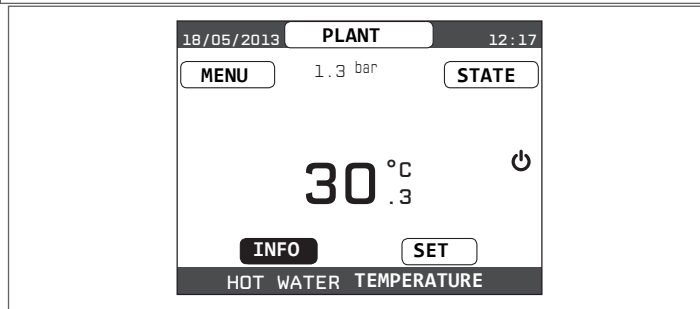
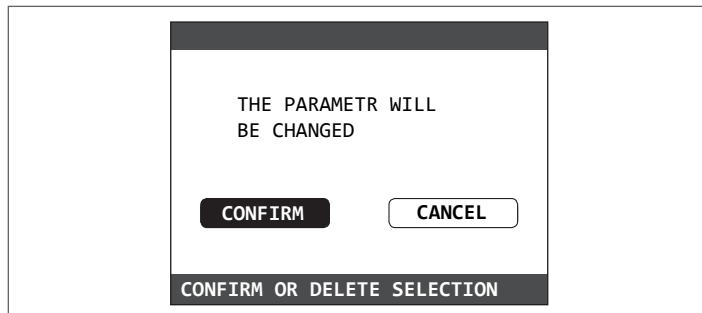
Chyba E091

Kotel má autodiagnostický systém, který na základě celkového počtu hodin v určitých provozních podmínkách může signalizovat potřebu vyčistit primární výměník (výstražný kód E091). Po dokončení čištění resetujte na nulu celkový počet hodin pomocí speciální sady dodávané jako příslušenství podle následujícího postupu:

- přístup k technickým parametrům, jak je vysvětleno v kapitole „4.1 Přístup k technickým parametrům“
- vyberte pomocí tlačítek „nahoru“ a „dolů“ EXHAUST PROBE RESET, - RESETOVÁNÍ PO ČIŠTĚNÍ VÝMĚNÍKU.



- výběrem CONFIRM - potvrďte reset počítadla spalín nebo CANCEL
- operaci zrušte.

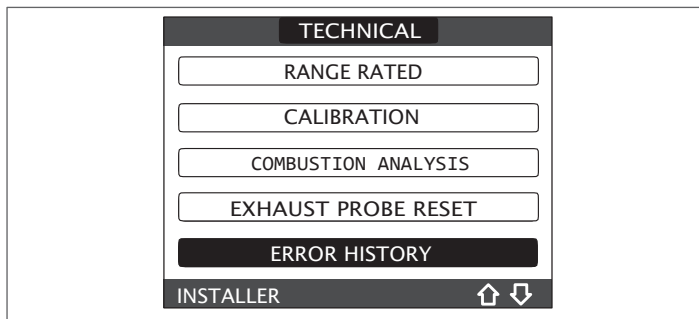


- pomocí tlačítek „nahoru“ a „dolů“ vyberte EXHAUST PROBE RESET, aby se zobrazila hodnota měřiče spalín.

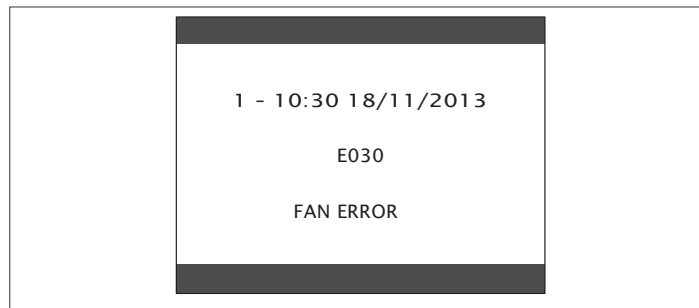
5.16 Historie chybových hlášení

Funkce ERROR HISTORY bude automaticky spuštěna jen tehdy, byl-li stroj zapnut po dobu alespoň 2 po sobě jdoucích hodin. Jakákoli hlášení před druhou hodinou běhu přístroje, nebudou do historie uložena. Hlášení lze procházet v chronologickém pořadí, od nejnovějšího po nejstarší. Max. délka historie je 50 hlášení. Pro její zobrazení:

- přejděte k technickým parametrům, jak bylo popsáno ve "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- šipkami zvolte položku ERROR HISTORY a potvrďte výběr



- historii procházejte pomocí navigačních šipek. U každého hlášení je zobrazeno pořadové číslo, kód závady a datum a čas jejího výskytu.



Kdykoli je možné vrátit se na úvodní stránku, podržením tlačítka "back" po alespoň 2s.

Poznámka: Jakmile je jednou aktivována, funkce historie závad již nelze deaktivovat. Není zde žádná procedura pro vymazání historie závad. Pokud se nějaká závada vícekrát opakuje, je uložena pouze jednou.

Kdykoli je možné vrátit se na úvodní stránku, podržením tlačítka "back" po alespoň 2s.

Poznámka: Jakmile je jednou aktivována, funkce historie závad již nelze deaktivovat. Není zde žádná procedura pro vymazání historie závad. Pokud se nějaká závada vícekrát opakuje, je uložena pouze jednou.

Seznam závad kotle

KÓD ZÁVADY	CHYBOVÁ HLÁŠKA	RUDÁ LED	ZELENÁ LED	ZELENÁ I RUDÁ	POPIS TYPU CHYBOVÉHO HLÁŠENÍ
E010	Selhání plamene/Selhání elektroniky ACF	Svíťí			Permanentní uzamčení
E011	Parazitní plamen	Bliká 0,2s zap./0,2s vyp.			Dočasné zastavení
E020	Limit termostatu	Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.			Permanentní uzamčení
E030	Závada ventilátoru	Svíťí			Permanentní uzamčení
E040	Vodní měnič - Napuště systém			Svíťí	Permanentní uzamčení
E041	Vodní měnič - Stiskněte OK pro napuštění systému		Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.		Dočasné zastavení
E042	Selhání vodního tlakového měniče			Svíťí	Permanentní uzamčení
E060	Selhání tepl. senzoru okruhu TUV			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Dočasné zastavení
E070	Selhání průtok. senzoru/senzoru překročení teploty vody/alarm teplotního rozdílu na vratce	Svíťí			Dočasné/Permanentní/ Permanentní
E077	Termostat hlavní zóny	Svíťí			Dočasné zastavení
E080	Selhání senzoru na vratce/překročena teplota zpět. potrubí/alarm teplotního rozdílu na vratce či výstupu	Svíťí			Dočasné/Permanentní/ Permanentní
E090	Selhalo čidlo spalín Sonda překročení teploty spalín			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Dočasné Permanentní
E091	Vyčistěte primární tepelný výměník			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Dočasné zastavení
--	Nízký tlak vody, stiskněte OK pro napuštění		Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.		Dočasné zastavení
--	Tlak vody vysoký, zkontrolujte systém		Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.		Dočasné zastavení
--	Ztráta spojení s elektronikou kotle	Svíťí			Dočasné zastavení
--	Ztráta spojení se svorkovnicí BUS 485	Svíťí			Dočasné zastavení

Seznam závad týkajících se spalování

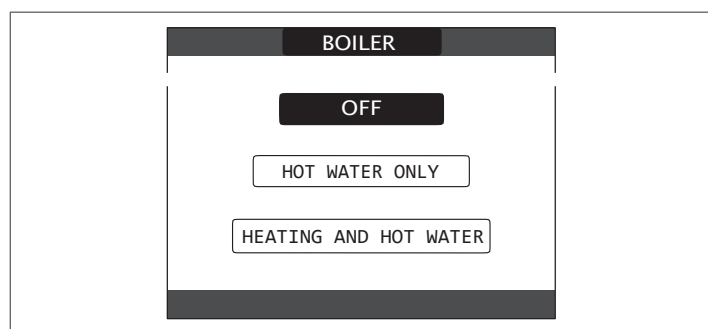
KÓD ZÁVADY	CHYBOVÁ HLÁŠKA	RUDÁ LED	ZELENÁ LED	POPIS TYPU CHYBOVÉHO HLÁŠENÍ
E021	Ionizační alarm	Svíťí		Toto jsou dočasné závady které, dojde-li k nim 6x za hodinu, se stanou trvalými. Došlo by k vyhlášení alarmu E097 následovaného 45 vteřinami protažení spalovací komory na plno pracujícím větrákem. Alarm nelze před koncem protažení odstranit, jen v případě že je kotel vypojen z elektrické sítě.
E022	Ionizační alarm	Svíťí		
E023	Ionizační alarm	Svíťí		
E024	Ionizační alarm	Svíťí		
E067	Ionizační alarm	Svíťí		
E088	Ionizační alarm	Svíťí		
E097	Ionizační alarm	Svíťí		Toto jsou dočasné závady které, dojde-li k nim 3x za hodinu, se stanou trvalými. Zobrazen je poslední zjištěný alarm a následován je 5 minutami protažení spalovací komory na plno pracujícím větrákem. Alarm nelze před koncem protažení odstranit, jen v případě že je kotel vypojen z el. sítě.
E085	Spalování není úplné	Svíťí		
E094	Spalování není úplné	Svíťí		
E095	Spalování není úplné	Svíťí		Toto jsou dočasné závady, omezující cyklus zážehu hořáku.
E058	Chyba elektrické sítě	Svíťí		
E065	Vada modulace napájení	Svíťí		Během post-ventilace byla nahlášena dočasná závada. Je udržován pětiminutový post-ventilační cyklus s větrákem na plný výkon.
E086	Varování o ucpání komína	Svíťí		

Varovné kontrolky

REŽIM KOTLE	RUDÁ LED	ZELENÁ LED	ZELENÁ I RUDÁ	POZNÁMKY
Power-on (Zapnutí)			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Obě LED diody se rozsvěcí současně
Vent cycle (Ventilační cyklus)	Bliká 0,5s zap./1s vyp.	Bliká 0,5s zap./1s vyp.		Diody se rozsvěcí jedna za druhou, postupně
OFF status (Režim OFF)		Bliká 0,3s zap./0,5s vyp.		
Noheatrequest (Pohot. režim)		Bliká 0,3s zap./0,5s vyp.		
Transitional ignition/ (Přech. zážeh) overtemperature (Vysoká tepl.)		Bliká 0,3s zap./0,5s vyp.		
Presence of flame (Přítomn. plam.)		Svíťí		
Chimney sweep (Čištění komín.)		Svíťí		Pouze, je-li v kotli zažehnut hořák
Screed heater (Výhřev podlahy)	Bliká 1s zap./1s vyp.	Bliká 1s zap./1s vyp.		Diody se rozsvěcí střídavě

5.17 Dočasné vypnutí

V případě krátkodobých absencí (víkendy, krátké dovolené, atd.) přepněte kotel do režimu OFF .



Přetrvá-li stabilní elektrická i plynová síť, kotel zůstává chráněn těmito systémy:

- **proti-námrazová funkce topného okruhu:** Tato funkce se spouští, poklesne-li teplota naměřená průtokovým senzorem pod 5°C. Dojde k vystavení požadavku na topení a v této fázi, bude hořák zažehnut na nejnižší výkon, a k jeho vypnutí dojde až v tu chvíli, kdy teplota na výstupu dosáhne 35° C;
- **proti-námrazová funkce okr. TUV:** Tato funkce bude spuštěna, jakmile teplota naměřená senzorem okruhu TUV, poklesne pod 5°C. Dojde k vystavení požadavku na topení a v této fázi, bude hořák zažehnut na nejnižší výkon, a k jeho vypnutí dojde až ve chvíli, kdy teplota na výstupu dosáhne 55° C.

 Aktivace proti-námrazové funkce, je doprovázeno hláškou, zobrazenou ve spodní části displeje REC10.

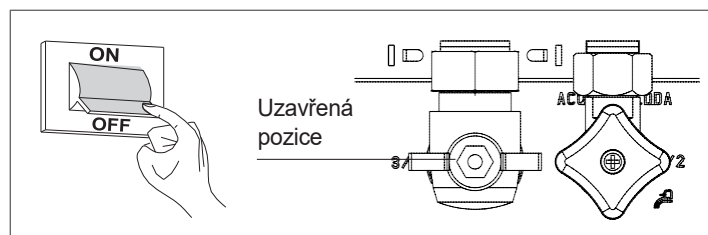
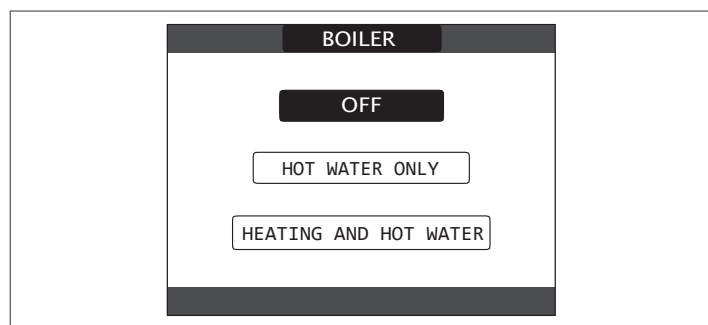
- **Funkce proti blokaci čerpadla:** Oběhové čerpadlo je každých 24 hodin spuštěno na dobu 30s.

5.18 Vypínání na delší časová období

Nemá-li být kotel **EXCLUSIVE** dlouhodobě nepoužíván, je nezbytné vykonat následující:

- Kotel přepněte do režimu OFF 
- Vypněte hlavní vypínač kotle
- Uzavřete plynové i vodní kohoutky topného i okruhu TUV.

V tomto případě budou obě ochranné funkce vypnuty. Vypustte okruhy topení i TUV, hrozilo-li by zamrznutí systému.

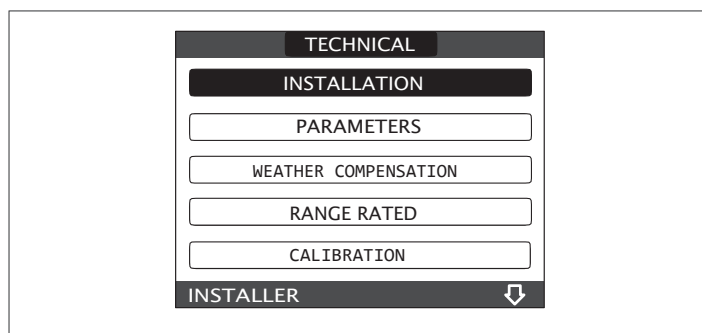


5.19 Reset systému

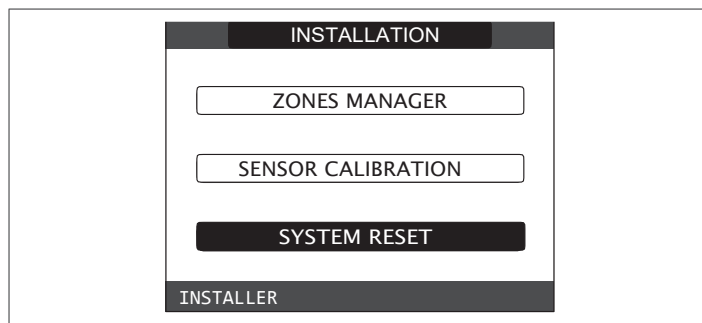
 Tato operace smí být provedena pouze odborně vyškoleným personálem.

Kdykoli je to potřeba, je možné obnovit tovární nastavení kotle, vykonáním funkce SYSTEM RESET:

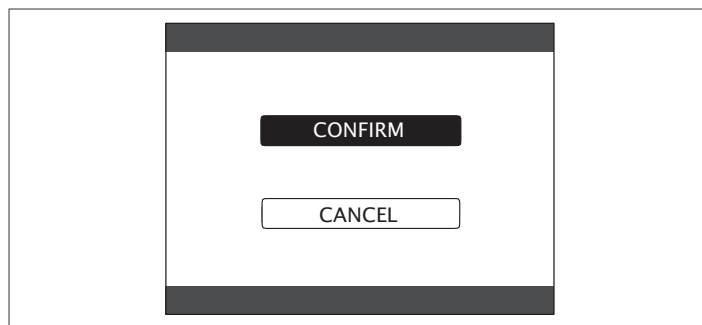
- přejděte k technickým parametrům, jak bylo popsáno ve "4.1 Přístup k technickým parametrům"
- zvolte položku INSTALLATION a potvrďte výběr



- šipkami zvolte položku SYSTEM RESET a potvrďte výběr



- zvolte CONFIRM pro potvrzení resetu kotle, nebo volbou CANCEL operaci zrušte.

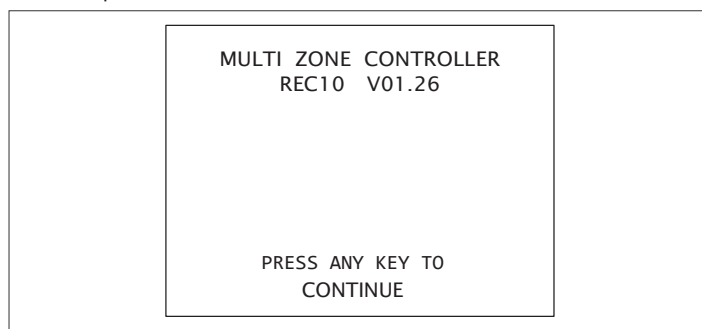


Poznámka: Po resetu je potřeba provést znovu konfiguraci systému. Pro podrobnosti o ni, viz další kapitola.

5.20 Konfigurace systému

Tato operace smí být provedena pouze odborně vyškoleným personálem.

Když provádíte restart po výměně ovladače REC10, namísto po provedení SYSTEM RESET, pak na ovladači bude zobrazena úvodní stránka s aktualizací firmware. Stiskem "OK", dojde k inicializaci procedury konfigurace systému, s průvodcem. Šipkami zvolte požadované volby a poté celé nastavení potvrďte:



- Volba jazyka:
ENGLISH (Anglicky)

- nastavení data a času

- nastavení provozního režimu ovladače REC10: MASTER (Hlavní panel) - Tuto volbu vyberte, je-li REC10 i uži vatelským rozhraním celého kotle.
- volba konfigurace:
FROM AKM: pro reset stávající konfigurace kotle na hlavním panelu REC10 a dokončení operace
NEW: pro nastavení nové systémové konfigurace, nastavení továrních parametrů

Kdykoli zvolíte konfiguraci "NEW", postupujte takto:

- zvolte funkční režim REC10:
ON BOARD: pokud má REC10 být použito pouze jako rozhraní kotle, nikoli jako pokojový termostat
AMBIENT: pokud má být ovladač použit jako uživatelské rozhraní kotle i termostat zóny, kde byl instalován

- zvolte typ kotle INSTANTANEOUS (Okamžitý - kotel je kombinovaného typu)

- Po dokončení řízené procedury přejde REC10 na úvodní obrazovku.

Poté pokračujte v přeprogramování kotle a proveďte činnosti popsané v kapitole „5.2 Programování kotle“.

5.21 Výměna ovladače REC10 MASTER



Operace vztahující se ke konfiguraci kotle, musí být prováděny odborně vyškoleným personálem Centra technické podpory. Když provádíte výměnu hlavního ovladače REC10 MASTER, pak se na něm při dalším restartu ukáže úvodní stránka s aktualizací firmware. Stiskem "Ok", dojde k inicializaci procedury konfigurace systému, s průvodcem. Viz kapitola "5.20 Konfigurace systému". Držte se kroků procedury a proveďte konfiguraci typu FROM AKM.

5.22 Výměna desky AKM01

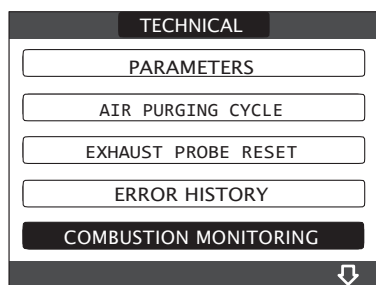
Operace vztahující se ke konfiguraci kotle, musí být prováděny odborně vyškoleným personálem Centra technické podpory. Systémy kotle kontinuálně kontrolují konzistenci konfiguračních dat uložených na obvodové desce AKM01 a daty, uloženými na REC10. Tudiž, když provádíte výměnu desky AKM01, může dojít k tomu, že systém zjistí inkonzistenci dat mezi deskou a REC10. V tomto případě, vás ovladač vyzve k volbě, která z těchto dvou konfigurací má být považována za platnou. Volbou obnovy konfigurace uložené v samotném ovladači REC10, je možné předejít potřebě nové konfigurace celého kotle:

- navigačními šipkami zvolte položku REC10 a potvrďte výběr.

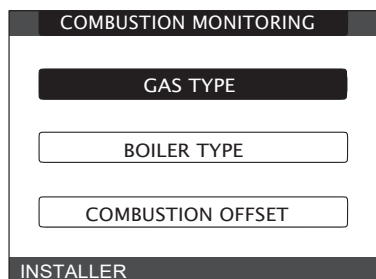
5.23 Parametry kontroly spalování

Přestože jsou parametry vztahující se k novému systému kontroly spalování ACC (Activate Combustion Control - Aktivujte kontrolu spalování) nastaveny již z výroby, mohla by souběžná výměna obou obvodových desek (AKM a REC10 MASTER), vésti k nutnosti znovu tyto parametry naprogramovat.

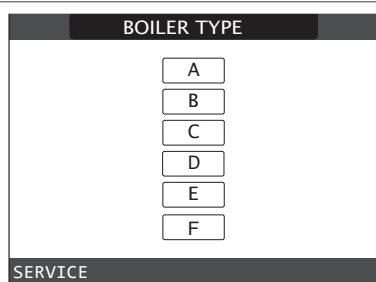
- Přejděte v menu k technickým parametrům, jak bylo popsáno v odstavci "4.1 Přístup k technickým parametrům", a zadejte heslo INSTALLER
- Tlačítky nahoru a dolů, zvolte položku COMBUSTION MONITORING a potvrďte výběr.



- zvolte GAS TYPE
- nastavte tento parametr v závislosti na používaném typu plynu. Hodnoty parametru jsou: NG = Zemní plyn a LPG (LNG).



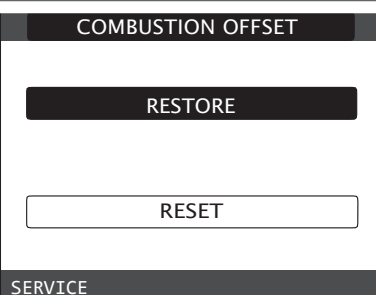
- přejděte k technickým parametrům, jak bylo popsáno ve "4.1 Přístup k technickým parametrům", pomocí hesla SERVICE
- vyberte BOILER TYPE
- tento parametr nastavte dle typu kotle, který najdete v této tabulce



	TYP KOTLE
EXCLUSIVE 25R	A
EXCLUSIVE 35R	F
EXCLUSIVE 42R	E

- Vyberte COMBUSTION OFFSET.

Možná bude zapotřebí, v případě údržby tento parametr přeprogramovat na desce AKM, namísto na snímací elektrodě nebo na hořáku, a to v případě, když po této operaci, nesplnila naměřená data přednastavené hodnoty.



Údržba



Pravidelná údržba je "povinností", jenž je vyžadována zákonem, a která je základní podmínkou pro bezpečnost, efektivní provoz a životnost kotle. Přináší s sebou snížení spotřeby, škodlivých emisí a také pomáhá udržovat výrobek dlouhodobě spolehlivým.

Před počátkem servisních operací:

- proveďte analýzu spalin, zkontrolujte tak provozní stav kotle, poté vypněte napájení kotle, vypnutím systémového vypínače
- uzavřete plynové i vodní kohoutky pro systém teplé užitkové vody (TUV) i pro okruh topení.

Abyste se ujistili, že charakteristiky a výkon výrobku zůstávají nezměněny, a abyste se drželi pokynů platných zákonů, je nezbytné nechat zařízení v pravidelných intervalech systematicky zkontrolovat. Při výkonu servisních prací, se držte pokynů uvedených v kapitole "1 VAROVÁNÍ A BEZPEČNOST"

Toto zpravidla obnáší následující úkoly:

- odstranit veškeré stopy oxidace / znečištění z hořáku
- odstranit veškeré nečistoty a šupiny z tepelných výměníků
- zkontrolovat elektrody. Při výměnách elektrod, je také potřeba vyměnit jejich těsnící kroužky
- zkontrolovat a pročistit odpadní potrubí
- zkontrolovat vnější vzhled kotle
- zkontrolovat zážeh, vypínání a provoz zařízení, a to jak u okruhu topení tak i u TUV
- kontrola těsnění u vodních i plynových spojek a potrubí
- zkontrolovat spotřebu plynu při minimálním i plném výkonu
- zkontrolovat pozici zážehové a plamen detekující elektrody
- zkontrolovat bezpečnostní prvek pro případ selhání dodávky plynu.



Po vykonání těchto údržbových prací, musí proběhnout analýza spalin, aby byla jistota, že kotel pracuje správně.



V případech, kdy se po výměně obvodové desky nebo po údržbě měrné elektrody nebo hořáku, výsledky analýzy spalin dostanou mimo tolerance, může být nezbytné upravit parametr COMBUSTION OFFSET, jak bylo popsáno v "5.23 Parametry kontroly spalování"

Poznámka: V případě výměny elektrody, nelze vyloučit drobné změny v naměřených hodnotách spalování. Tato data se vrátí do normálních mezí po několika hodinách provozu.



Neomývejte zařízení, ani jeho součástky, hořlavými substancemi (např. benzínem, alkoholem atd.)



Neomývejte panely, smaltované a plastové díly rozpouštědly na barvy.

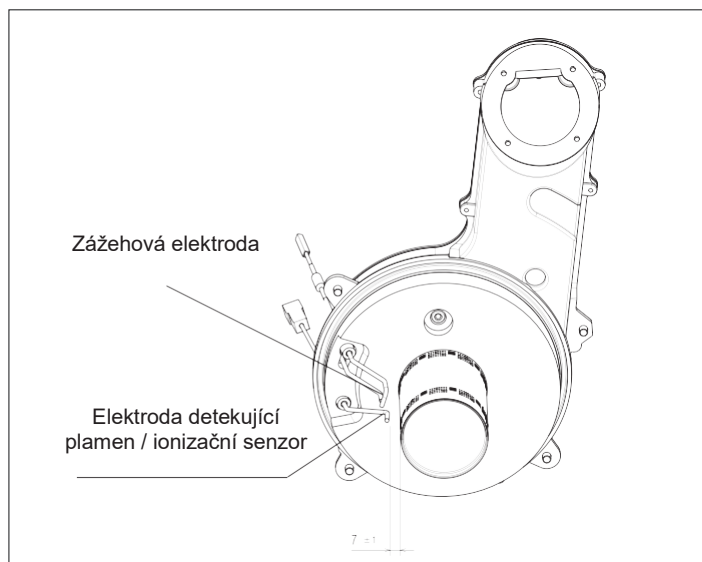


Panely musí být omývány výhradně běžným mýdlem a vodou.

Údržba kontrolního systému spalování

Údržba elektrody

Detekční elektroda / ionizační senzor, hraje v zážehové fázi kotle důležitou funkci, a poté i v udržování správného spalování plynu. V tomto kontextu, v případě výměny, **je nezbytné se vždy ujistit**, že elektroda je správně umístěna a striktně se držet vzoru v níže vykresleném náčrtu.



Nikdy elektrodu nečistěte smrkovým papírem.



Během každoročních údržbových prací, zkontrolujte stav opotřebení elektrody a byla-li by opotřebená, vyměňte ji.

Aby se předešlo případným závadám, musí být ionizační senzor / elektroda vyměněna po každých 5 letech provozu, neboť může dojít k situaci, že při zážehu plamene selže.

Plynový ventil

Plynový ventil je bezpečnostní a seřizovací aparát, který dohlíží na správný provoz celého výrobku.

Aby si kotel udržel technické vlastnosti na plné úrovni, je doporučeno ventil jednou za 10 let vyměnit.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

V závislosti na typu použití, nemusí být dostupné některé ze zde popsanych funkcí.

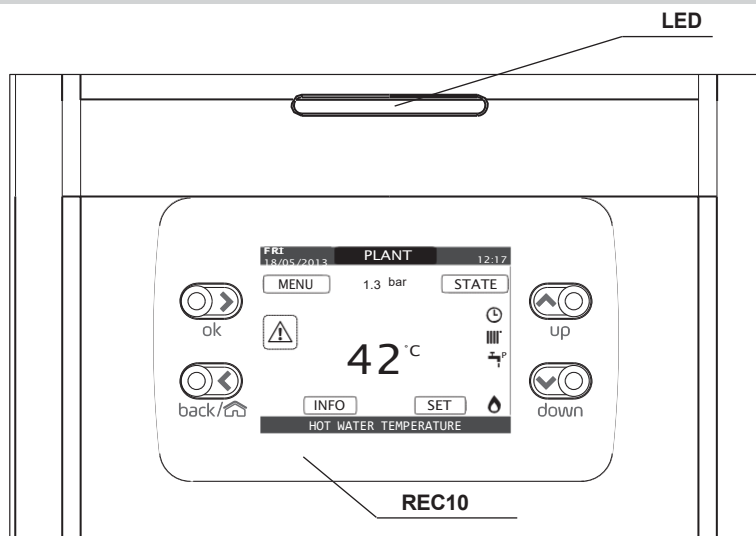
6 KONTROLNÍ PANEL REC10

Dálkové ovládání REC10, slouží jako uživatelské rozhraní kotle, zobrazuje stav systému a umožňuje přístup k odečtení a nastavení parametrů.

Také je schopen zajistit správu více topných zón a má funkce pokojového termostatu s týdenním nastavením.

Přestože může být systém vybaven více jednotkami REC10, POUZE JEDNA smí sloužit jako uživatelské rozhraní (MASTER). Ostatní jednotky slouží jako termostaty s časovačem, ovládající pokojové teploty zón, kterým byly přiřazeny. Ve druhém případě, bude hlavní obrazovka REC10 ukazovat teplotní podmínky zóny, ke které se pojí.

Panel REC10 je vybaven podsvíceným displejem z tekutých krystalů.



LED		Světelný signál indikující provozní stav kotle, může být červený nebo zelený (viz odpovídající odstavec)
REC10		Kontrolní panel kotle
Key area		ok= Potvrdit
		back= Návrat na předchozí obrazovku Zrušit výběr Návrat na hlavní obrazovku (podržte na více jak 2 vteřiny.)
		up= Vám umožňuje volit mezi možnostmi PLANT-STATE-SET-INFO-MENU, a procházet jejich podřízená menu, pohybující se směrem nahoru
		down= Vám umožňuje volit mezi možnostmi PLANT-STATE-SET-INFO-MENU, a procházet jejich podřízená menu, směrem dolů

Po stranách displeje, jsou vyobrazeny ikony indikující stav/režim systému, jejich význam je následující:

	Tato ikonka indikuje, že byl vybrán provozní režim OFF. S výjimkou proti-námrazové funkce, bude každý požadavek na zážeh kotle ignorován. Funkce zabráňující zablokování čerpadla, třísměrný ventil a proti-námrazová funkce, zůstávají aktivní.
	Tato ikonka indikuje, že byl zvolen režim HEATING AND HOT WATER (Topení a teplá voda, neboli byla aktivována funkce topení). Pokud bude z hlavní zóny aktivní požadavek na vytápění, bude tato ikonka blikat.
	Tato ikonka ukazuje, že je aktivní okruh pro výrobu horké vody pro domácnost. Je-li právě aktivní požadavek na domácí teplou vodu, bude ikonka blikat. Písmenka P nad touto ikonkou ukazuje, že je zapnuta funkce předehřívání. Písmenko P bliká tehdy, je-li aktivní požadavek na předehřátí vody.
	Je-li aktivní "programovatelný časovač centrálního topení", pak tato ikonka ukazuje, že topný systém (hlavní zóna), je v AUTOMATIC (-kém) režimu (neboli správa požadavků na topení odpovídá tomu, co bylo nastaveno na časovači). Pokud není v současném časovém období topná funkce povolena, bude ikonka přeškrtnuta.
	Je-li aktivní "programovatelný časovač centrálního topení", pak tato ikonka ukazuje, že topný systém (hlavní zóna), je v MANUAL (-ním) režimu (topné požadavky se neřídí nastaveným časovačem, jsou aktivní neustále)
OFF	Tato ikonka ukazuje, že byl systém (hlavní zóna) nastaven na Vypnuto (není aktivní).
	Tato ikonka indikuje, že systém detekuje přítomnost plamene.
	Tato ikonka indikuje přítomnost anomálie/závady. Ikonka vždy bliká.

Poznámka:

Teplota naměřená senzorem teplé vody, je zobrazena uprostřed obrazovky. Význam vypsané hodnoty je vypsán ve spodní části displeje.

Kdykoli je aktivní požadavek na topení, pak je hodnota zobrazená na středu displeje, teplota z průtokového senzoru, se vztahujícími se údaji. Údaje ve spodní liště, se vztahují k tlaku vody v systému.

Horní část obrazovky ukazuje datum, čas a také venkovní teplotu, je-li dostupná.

7 ÚVODNÍ OBRAZOVKA

Po zapnutí, se na obrazovce REC10, může ukázat:

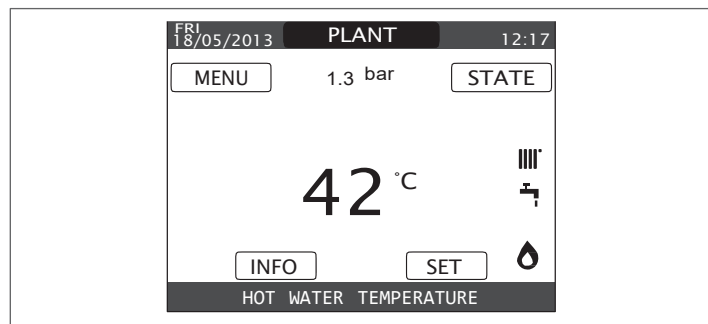
- požadavek na nastavení data a času (viz. kap. "12.1.1 Datum & čas").
- obrazovka s verzí firmware a požadavkem na stisknutí tlačítka pro pokračování.

Pomocí navigačních šipek, je možné zobrazit výpis funkcí v tomto pořadí:

- PLANT
- STATE
- SET
- INFO
- MENU.

Stisknutím "Ok", vstoupíte do nastavení dané funkce (až na funkci PLANT).

Tlačítko "back" (zpět) zůstává neaktivní (až na funkci PLANT).



8 PLANT (Zobrazená zóna)

Tato položka není reprezentací nějaké konkrétní funkce.

Je to indikace zóny, ke které se vztahují data zobrazená na displeji, a zóna, ke které se vztahují nastavení dostupná ve všech ostatních funkcích.

Přítomnost jedné nebo více dalších zón kromě PLANT, závisí na konfiguraci při montáži. Z tohoto důvodu, může jedna nebo více z níže uvedených zón ve vaší konfiguraci chybět, nebo mohou mít jiný název.

Pro změnu zón, zvolte šipkami položku PLANT.

Poté, tlačítka "Ok" a "back", je možné vybrat další zóny v tomto pořadí:

- PLANT (Zóna samotného kotle)
- MAIN ZONE (Hlavní zóna)
- ZONE 1
- ZONE 2.

Hodnoty datum a čas, jazyk a podsvícení, jsou nezávislé na volbě zóny.

Také informace obsažené v menu INFO jsou nezávislé na zónách.

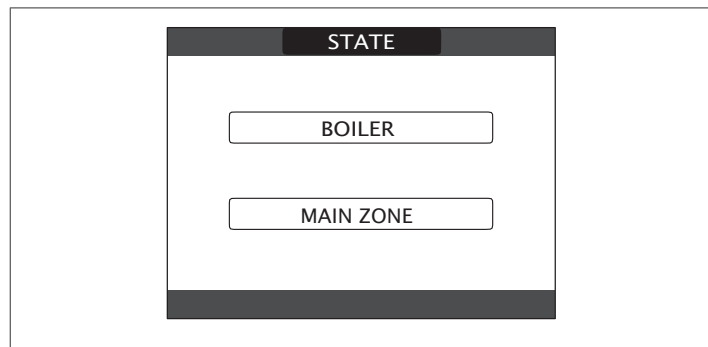
Je-li zvolena zóna MAIN, nebo zóny 1 a 2, pak není možné nastavovat jakékoli parametry pro okruh TUV.

9 STATE (Stav)

Funkci STATE, lze použít pro nastavení provozních režimů kotle a zóny MAIN.

Toho dosáhnete tak, že navigačními šipkami zvolíte požadovanou hodnotu a pak ji potvrdíte "Ok".

Stiskem "back", budete přepnuti zpět na hlavní obrazovku panelu, bez uložení jakékoli volby.

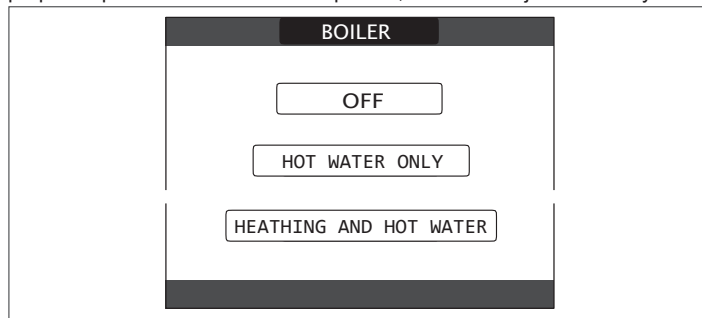


9.1 Boiler (Kotel)

Tato funkce může být vybrána, je-li potřeba nastavit nový provozní režim kotle, a to volbou z následujících možností:

- OFF (Vypnuto)
- HOT WATER ONLY (Pouze teplá voda pro domácnost - okruh TUV)
- HEATING AND HOT WATER (Topení i TUV).

Aktivní režim je ten, který je právě zvýrazněn. Pro volbu jiného režimu, použijte navigační šipky, potvrďte tlačítkem "Ok". Jakmile byla volba potvrzena, vrátí se displej na obrazovku Stav. Stiskem „back“, budete přepnuti zpět na hlavní obrazovku panelu, bez uložení jakékoli volby.



9.1.1 OFF (Vypnuto)

Je-li zvolen režim OFF, dojde k vypnutí systému

Dodávky elektrické energie a plynu zůstávají nepřerušeny.

9.1.2 Hot water only - Pouze horká voda (pouze pokud je připojeneterní zásobník) Výběrem provozního režimu POUZE HORKÉ VODY v nabídce STATE a poté BOILER (KOTEL) se aktivuje tradiční funkce pouze teplé vody. REC10 normálně zobrazuje teplotu teplé užitkové vody zásobované ve vodní nádrži (pouze v případě akumulací nádrže se sondou). V případě, že probíhá nádrž na vodu s termostatem nebo požadavek na teplou užitkovou vodu, zobrazí se teplota přiváděné do zásobníku.

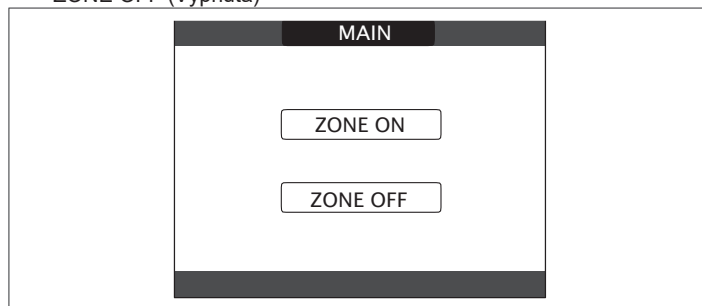
9.1.3 Heating and hot water (Topení i TUV)

V tomto režimu dodává kotel teplou užitkovou vodu do domácnosti a reaguje i na požadavky na vytápění.

9.2 Main zone (Hlavní zóna)

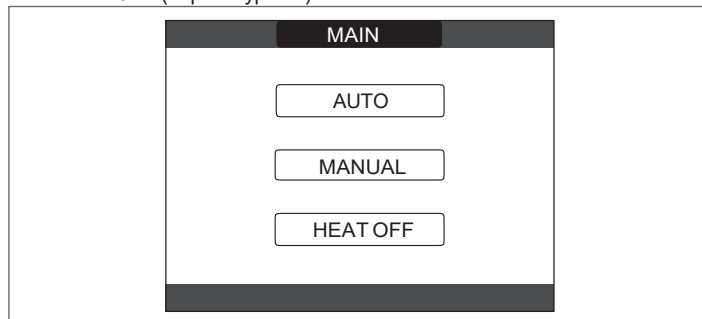
Výběrem této funkce můžete nastavit stav hlavní zóny, a to volbou z následujících možností:

- není-li povoleno časové spínání vytápění:
 - ZONE ON (Zapnuta)
 - ZONE OFF (Vypnuta)



- je-li topný časovač vytápění aktivován:

- AUTO
- MANUAL
- HEAT OFF (Topení vypnuto)



Pro volbu jiného stavu, vyberte navigačními šipkami jiný stav/režim a potvrďte výběr tlačítkem "Ok"

Jakmile byla volba potvrzena, vrátí se displej na obrazovku STATE/Stav. Stiskem "back", budete přepnuti zpět na úroveň STATE, bez uložení jakékoli volby.

9.2.1 ON (Zapnuto)

Je-li zvolen stav ON, pak jsou všechny požadavky této zóny splněny.

9.2.2 AUTO

V tomto režimu, budou požadavky zóny plněny na základě předem naprogramovaného časového harmonogramu.

9.2.3 MANUAL (Manuální)

Je-li zvolen tento stav, budou všechny požadavky z této zóny plněny dle topného bodu nastaveného uživatelem.

9.2.4 HEAT OFF (Topení vypnuto)

Ve stavu **HEAT OFF**, nebudou topné požadavky této zóny plněny.

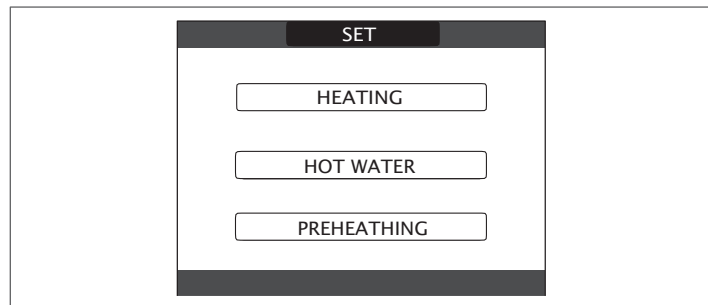
POZNÁMKA: Chcete-li deaktivovat zónu v režimu **HOT WATER ONLY** nebo **HEATING AND HOT WATER**, musíte zvolit jednu z přednastavených sezón (v menu **BOILER** zvolit **HOT WATER ONLY** nebo **HEATING AND HOT WATER**) a danou zónu přepnout na **OFF**.

10 SET (Nastavení teploty)

Funkcí **SET**, je možné konfigurovat teplotní body topení, okruhu TUV i přehřívání.

Abyste toho dosáhli, zvolte navigačními šipkami požadovanou funkci a potvrďte stiskem **"Ok"**.

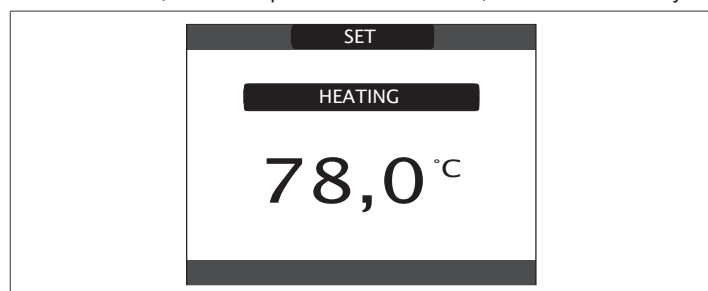
Stisknutím **"back"**, vás vrátí zpět na původní obrazovku bez nastavení nové hodnoty.



10.1 Heating (Topení)

Navigačními šipkami nastavte teplotní bod topení a potvrďte jej stiskem **"Ok"**.

Stisknutím **"back"**, vás vrátí zpět na obrazovku **SET**, bez zvolení hodnoty.

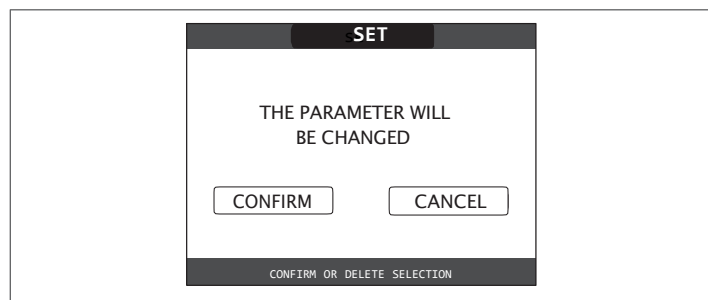


Když je připojeno venkovní tepelné čidlo, je údaj o teplotě vody na výdeji kotle, automaticky spočítán systémem který rychle přizpůsobuje okolní teplotu ke změnám v teplotě venkovní. Pro zvýšení nebo snížení teploty oproti hodnotě automaticky spočítané, je možné nastavit teplotu topného bodu výběrem požadované hodnoty v rozsahu $\pm 5^{\circ}\text{C}$.

Uživatel je poté dotázán na potvrzení zvolené hodnoty: Navigačními šipkami zvolte **CONFIRM** (Potvrdit) nebo **CANCEL** (Zrušit) a potvrďte tlačítkem **"Ok"**.

Po potvrzení, se displej vrátí na obrazovku **SET**.

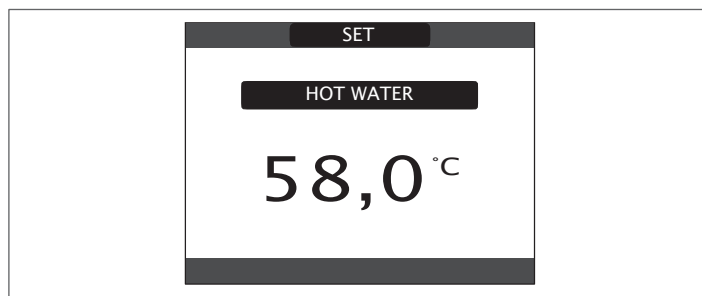
Je-li zadání zrušeno, nebo po stisku **"back"**, dojde k návratu na předchozí obrazovku **SET**.



10.2 Hot water (Pouze v případě externí nádrže se sondou)

Stisknutím tlačítek „nahoru“ a „dolů“ změníte požadovanou teplotu teplé vody v kotli. Výběr potvrďte stisknutím tlačítka „ok“.

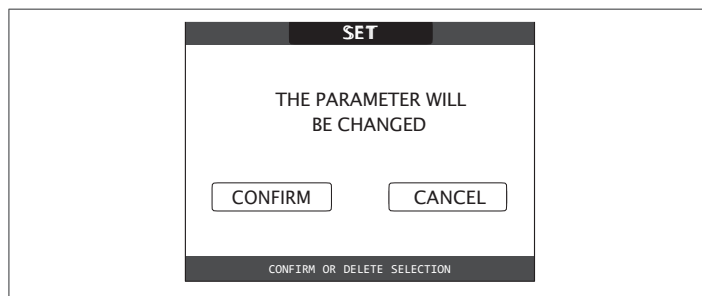
Stisknutím „zpět“ se vrátíte na obrazovku **SET** bez provedení jakéhokoli výběru.



Uživatel je poté dotázán na potvrzení zvolené hodnoty: Navigačními šipkami zvolte **CONFIRM** (Potvrdit) nebo **CANCEL** (Zrušit) a potvrďte tlačítkem **"Ok"**.

Po potvrzení hodnoty, se displej vrátí na předchozí obrazovku **SET**.

Je-li zadání zrušeno, nebo po stisku **"back"**, dojde k návratu na předchozí obrazovku **SET**.



11 INFO (Informace)

V menu **INFO**, lze vyčíst sérii údajů o provozu a vlastnostech celého systému.

POZOR - Zobrazená data nelze editovat.

Navigačními tlačítky, můžete procházet seznam dat v následujícím pořadí:

- SCREED HEATER OPERATING HOURS (Prov. čas výhřevu podlahy)
- FLOW PROBE (Průtokový senzor)
- RETURN PROBE (Čidlo na vratném potrubí)
- DOMESTIC HOT WATER PROBE (Čidlo okruhu TUV)
- FLUE GAS PROBE (Sonda spalin)
- OUTDOOR TEMPERATURE SENSOR (Venkovní tepl. čidlo)
- EXT T FOR THERMOREG (Venkovní teplota pro termoregulaci)
- FAN (Rychlost větráku)
- ZONE 1 DELIVERY (Teplota na výdeji Zóny1)
- ZONE 2 DELIVERY (Teplota na výdeji Zóny2)
- FLUE GAS PROBE OP. HOURS (Čítač prov. hodin sondy spalin)
- MAIN ZONE SET-POINT (Tepl. bod hlavní zóny)
- ZONE 1 SET-POINT (Tepl. bod Zóny1)
- ZONE 2 SET-POINT (Tepl. bod Zóny2)
- SYSTEM PRESSURE (Tlak v systému)

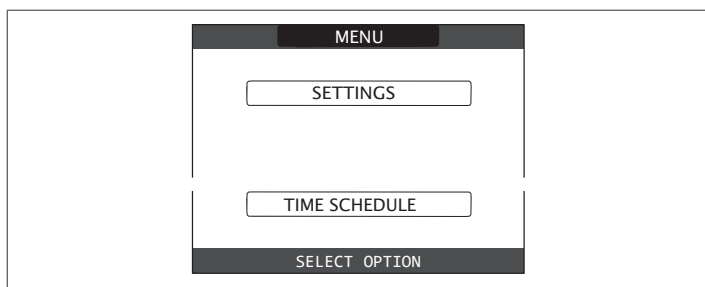
Tlačítko **"ok"** není aktivní.

Tlačítkem **"back"** se vrátíte na hlavní obrazovku.

Nebyly-li nastaveny další zóny, nebo je-li funkce výhřevu podlahy deaktivována, nebudou informace vztahující se k těmto zónám/funkcím zobrazeny.

12 MENU

V nabídce MENU, máte přístup ke konfiguraci SETTINGS a časovače TIME SCHEDULE (Dostupný pouze, je-li časovač povolen, tedy POR=1). Pro editaci dat, zvolte šipkami položku kterou chcete upravit a stiskněte "Ok". Stisknutí "back", vás vrátí zpět na původní obrazovku bez zvolení hodnoty.



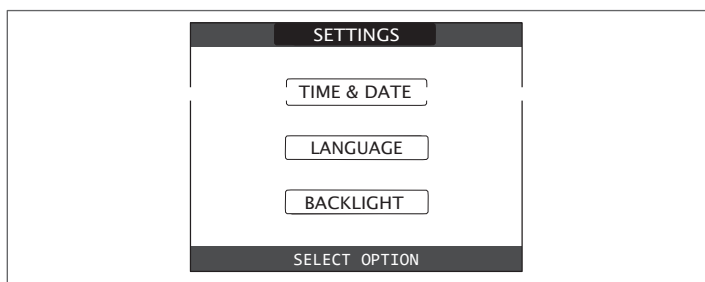
12.1 Settings (Nastavení)

V této části menu, můžete upravit:

- TIME & DATE (Datum a čas)
- LANGUAGE (Jazyk)
- BACKLIGHT (Podsvícení).

Pro editaci požadovaného nastavení, jej vyberte navigačními šipkami a pak volbu potvrďte tlačítkem "Ok".

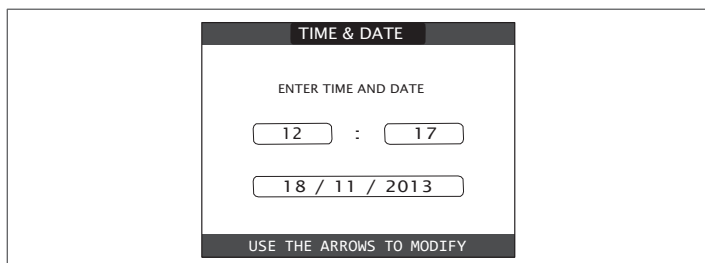
Stiskem "back", budete přepnuti zpět na hlavní obrazovku, bez uložení jakékoli volby.



12.1.1 Time & date (Datum a čas)

Stiskem "Ok", zvolíte v následujícím pořadí: Hodiny, minuty, den, měsíc a rok, a pomocí šipek zadáte správné údaje. Po dokončení zadání, stiskněte "Ok", data budou uložena a vrátíte se zpět na původní obrazovku.

Stiskem "back", se můžete kdykoli vrátit na obrazovku SETTINGS. Zadané hodnoty nebudou uloženy.



12.1.2 Language (Jazyk)

Pomocí navigačních šipek, zvolte požadovaný jazyk. Stiskem "Ok", data bude volba jazyka uložena a vrátíte se zpět na původní obrazovku.

Stiskem "back", se vrátíte na obrazovku SETTINGS. Jazyk menu zůstane nezměněn.

12.1.3 Backlight (Podsvícení)

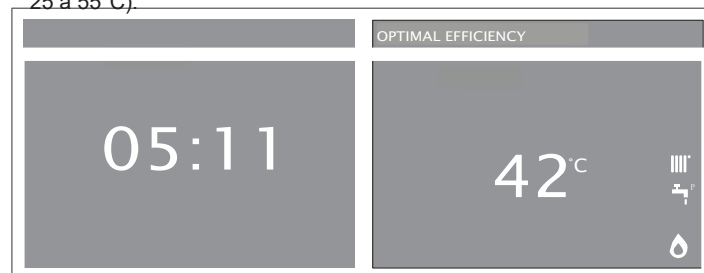
Společně s obrazovkou (je-li podsvícení vypnuto), je po uplynutí doby nastavené v \ MENU \ SETTINGS \ BACKLIGHT, spuštěn automaticky, nedošlo-li během této doby ke stisku některé klávesy.

Společně s obrazovkou v běžném stavu ukazuje aktuální čas.

Je-li aktivován požadavek na teplou vodu, jsou hodiny nahrazeny teplotou na výstupu z kotle, společně s ikonkou ukazující typ požadavku.

Ve vrchní části displeje, je možné zobrazit údaj o výkonu kotle:

- HIGH EFFICIENCY (je-li průměrná teplota na vratném potrubí > 55°C)
- OPTIMAL EFFICIENCY (je-li průměrná teplota na vratném potrubí mezi 25 a 55°C).



12.1.4 Time schedule (Časovač)

Volbou této funkce, avšak pouze je-li POR=1, lze upravit následující:

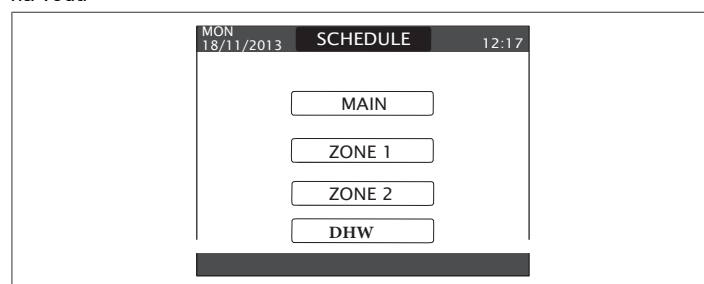
- MAIN
- ZONE 1
- ZONE 2.
- TUV - (pouze když je připojen zásobník)

Pro editaci požadovaného časovače, jej vyberte navigačními šipkami a pak volbu potvrďte tlačítkem "Ok". Stiskem "back", budete přepnuti zpět na hlavní obrazovku panelu, bez uložení jakékoli volby.

Pro podrobný popis časovače, se obraťte na následující kapitulu.

POZNÁMKA:

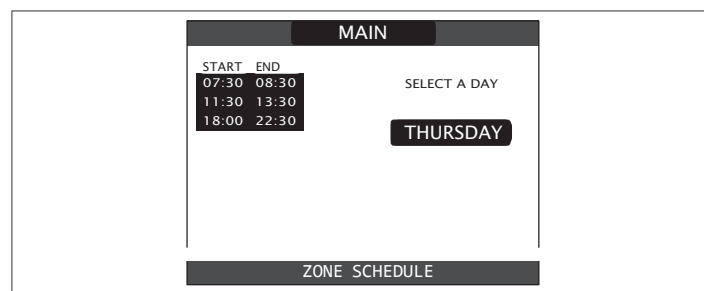
- Parametry MAIN, ZONE 1 nebo ZONE 2 jsou k dispozici, pokud je aktivní časové programování.
- Parametr TUV je k dispozici, pouze pokud byla do KOTLE přidána nádrž na vodu



13 TIME SCHEDULE (Časovač topení)

Navigačními tlačítky vyberte požadovaný den.

Ukáže se vám tabulka s již přednastaveným topným harmonogramem pro daný den. Stiskem "Ok" vstoupíte do nastavení časovače, stiskem "back" se vrátíte na hlavní obrazovku bez uložení změn.



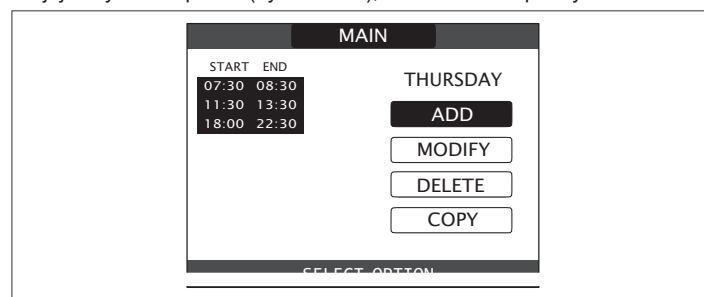
Jakmile byla provedena volba, může si uživatel zvolit z následujících možností:

- ADD (Přidat)
- MODIFY (Upravit)
- DELETE (Smazat)
- COPY (Kopírovat).

13.1 Add (Přidat)

Takto můžete ke zvolenému dni přidat novou časovou zónu.

Po jejím vybrání šipkami (bylo-li třeba), stiskněte "Ok" pro výběr funkce.



Navigačními šipkami, posuňte počáteční čas po 30 minutách a pro potvrzení stiskněte "Ok".

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ADD PERIOD

ENTER START TIME

14:00

USE THE ARROWS TO MODIFY

Dále pak, navigačními šipkami, posuňte **konečný čas** po 30 minutách a pro potvrzení stiskněte "Ok".

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ADD PERIOD

ENTER END TIME

15:00

USE THE ARROWS TO MODIFY

Pro potvrzení, že operace byla provedena správně, bude nyní na displeji nová časová zóna zobrazena, blikající.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
14:00	15:00
18:00	22:30

THURSDAY

ADD

MODIFY

DELETE

COPY

USE THE ARROWS TO MODIFY

13.2 Modify (Upravit)

Touto funkcí můžete upravit stávající časovou zónu daného dne. Po jejím vybrání navigačními šipkami (bylo-li třeba), stiskněte "Ok" pro výběr funkce.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ADD

MODIFY

DELETE

COPY

SELECT OPTION

Navigačními tlačítky vyberte časovou zónu a stiskněte "Ok" pro potvrzení výběru.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

SELECT PERIOD TO MODIFY

07:30

USE THE ARROWS TO MODIFY

Navigačními šipkami, posuňte **počáteční čas** dané zóny po 30 minutách a pro potvrzení stiskněte "Ok".

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ENTER START TIME

11:30

USE THE ARROWS TO MODIFY

Navigačními šipkami, posuňte **konečný čas** po 30 minutách a pro potvrzení stiskněte "Ok".

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ENTER END TIME

14:00

USE THE ARROWS TO MODIFY

Pro potvrzení, že operace byla provedena správně, bude nyní na displeji nová časová zóna zobrazena, blikající.

V tuto chvíli, může uživatel zvolit novou časovou zónu na úpravu, nebo se stiskem "back" vrátit na hlavní obrazovku časovače.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	14:00
18:00	22:30

THURSDAY

SELECT PERIOD TO DELETE

07:30

USE THE ARROWS TO MODIFY

13.3 Delete (Smazat)

Touto funkcí můžete vymazat stávající časovou zónu daného dne. Po jejím vybrání navigačními šipkami (bylo-li třeba), stiskněte "Ok" pro výběr funkce.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ADD

MODIFY

DELETE

COPY

SELECT OPTION

Navigačními tlačítky vyberte časovou zónu a stiskněte "Ok" pro potvrzení výběru.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

SELECT PERIOD TO DELETE

07:30

USE THE ARROWS TO MODIFY

Pro potvrzení nebo zrušení výběru, vyberte odpovídající možnost a potvrďte volbu tlačítkem "Ok".

Jako potvrzení, že operace proběhla správně, se těsně před jejím smazáním z tabulky na displeji daná časová zóna ukáže jako blikající.

MAIN

START	END
07:30	08:30
11:30	13:30
18:00	22:30

THURSDAY

ARE YOU SURE TO DELETE THE PERIOD ? 0

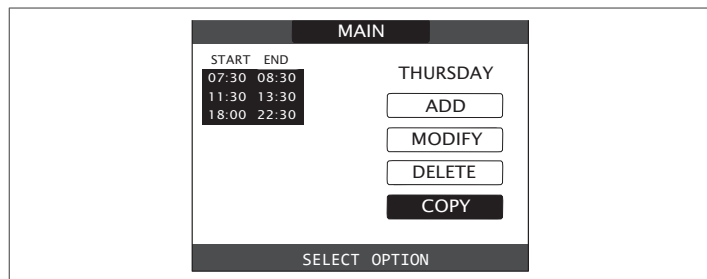
CONFIRM

CANCEL

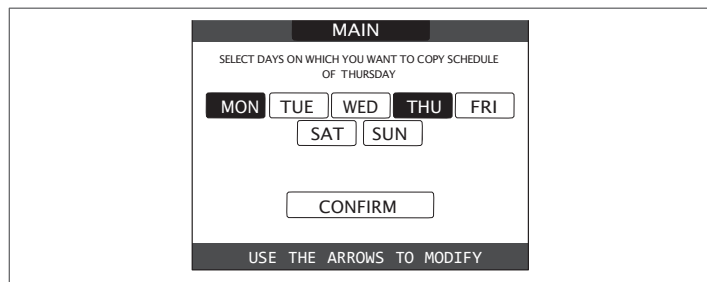
CONFIRM OR DELETE SELECTION

13.4 Copy (Kopírovat)

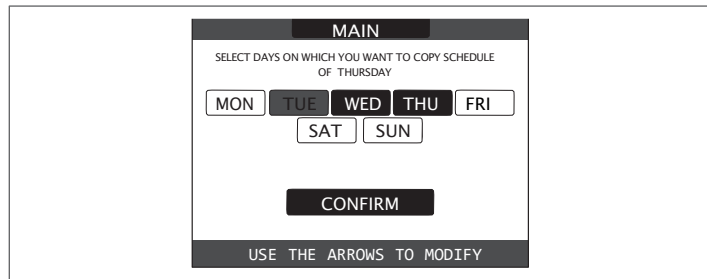
Touto funkcí můžete zkopírovat stávající časovou zónu daného dne. Po jejím vybrání navigačními šipkami (bylo-li třeba), stiskněte **"Ok"** pro výběr funkce.



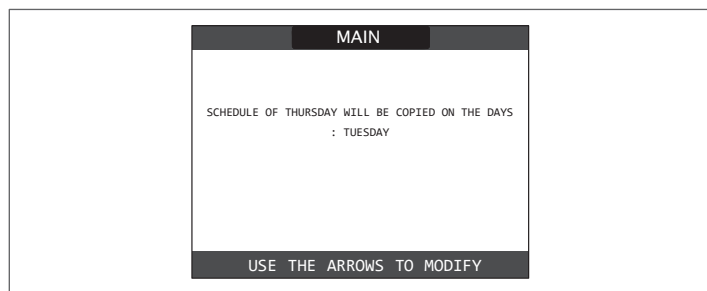
Navigačními šipkami vyberte den, jehož časovou zónu chcete zkopírovat a volbu potvrďte tlačítkem **"Ok"**.



Den bude zvýrazněn. Ostatní mohou být vybrány stejným postupem. Pro potvrzení, zvolte **CONFIRM** a stiskněte **"Ok"**.

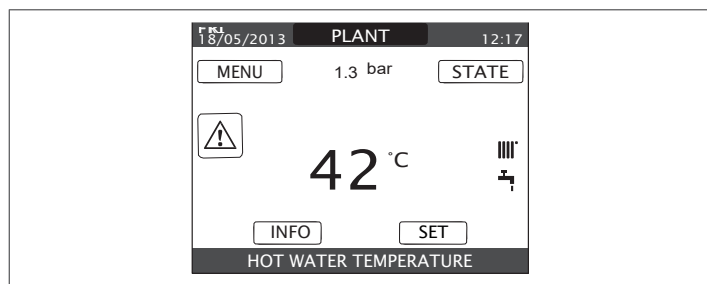


Jako potvrzení, že operace proběhla správně, se na displeji ukáže seznam dní, kam byl daný seznam časových zón zkopírován.



14 ZÁVADY

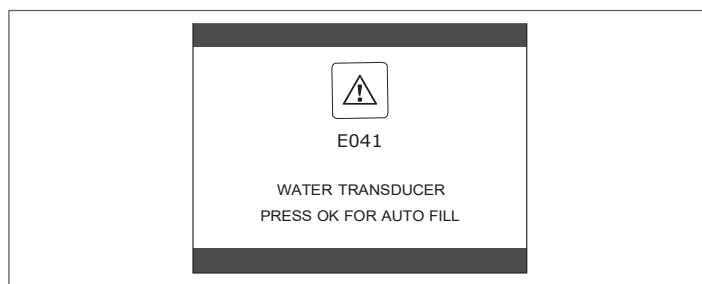
Pokud by došlo k jakémukoli závadě, objeví se na displeji varování s kódem dané závady a jejím krátkým popisem. Stiskem tlačítka **"back"**, je možné navrátit se zpět na hlavní obrazovku, kde bude závada indikována, touto blikající ikonkou .



Uživatel se může k popisku závady vrátit pomocí navigačních šipek a poté stiskem **"ok"**. Popisek závady bude automaticky zobrazen, jakmile pomine časový úsek podsvícení displeje, bez stisku jakékoli klávesy. Stiskněte navigační šipky pro zobrazení popisků jakýchkoli dalších závad, které nastaly současně.

Závada E041

Pokud poklesne tlak pod bezpečnostní hladinu 0,3 baru, vyhlásí kotel závadu "E041 - WATER TRANSDUCER PRESS OK FOR AUTO FILL" (Výměník - stiskněte Ok pro autom. naplnění). Po dobu 10 minut pak je možné spustit poloautomatickou proceduru, stiskem **"Ok"** (Procedura lze spustit pouze v některém ze dvou topných režimů).



V průběhu napouštěcí fáze, se na obrazovce zobrazí přebíhající text "SEMI-AUTOMATIC FILLING IN PROGRESS" (Probíhá aut. napouštění). Budou blikat obě LED. Tlak zobrazený na obrazovce by měl začít stoupat.

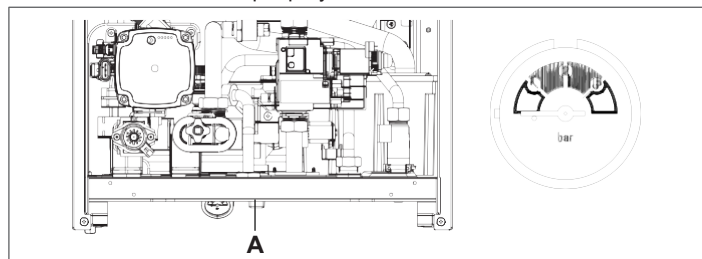
Po dokončení napouštění se ve spodní části obrazovky ukáže "SEMI-AUTOMATIC FILLING FINISHED" (Dokončeno).

Pokud uplyne přechodný časový úsek a závada bude přetrvávat, ukáže se hlášení závady E040

Má-li kotel závadu E040, mělo by dojít k manuálnímu napuštění pomocí kohoutku (A), a to tak dlouho, než tlak dosáhne mezi 1-1,5 baru.



Pokud by k poklesu tlaku docházelo opakovaně, kontaktuje Centrum technické podpory.

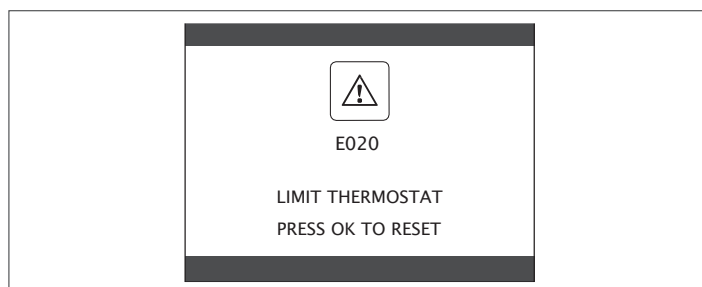


For fault E091

Kotel má systém pro auto-diagnózu, který může na základě celkového počtu hodin v určitých podmínkách, navodit signál, že je potřeba vyčistit tepelný výměník. Je vyžadován zásah od Centra technické podpory.

14.1 Reset function

Je-li potřeba resetovat kotel po závadě, je prvně potřeba dostat se na obrazovku s popisem závady. Pokud k odstavení došlo díky závadě která není trvalá, a tedy vyžaduje reset kotle, bude toto na obrazovce vypsáno, a může to být vyřešeno stiskem tlačítka **"Ok"** na ovladači REC10.



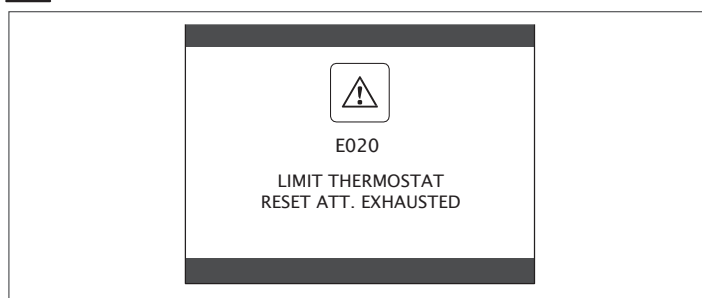
V tuto chvíli, pokud došlo k obnovení správných provozních podmínek, se kotel restartuje automaticky.

Pokud by pokusy o reset kotle neměly účinek, kontaktuje Centrum technické podpory.

REC10 provede vždy maximálně 3 po sobě jdoucí pokusy o obnovení provozu. Poté je možno kotel odblokovat jeho vypnutím a zapnutím, Pomocí hlavního vypínače.



Vyžádejte si zásah od Centra technické podpory.



EXCLUSIVE
Seznam závad kotle

KÓD ZÁVADY	CHYBOVÁ HLÁŠKA	RUDÁ LED	ZELENÁ LED	ZELENÁ I RUDÁ	POPIS TYPU CHYBOVÉHO HLÁŠENÍ
E010	Selhání plamene/Selhání elektroniky ACF	Svíťí			Permanentní uzamčení
E011	Parazitní plamen	Bliká 0,2s zap./0,2s vyp.			Dočasné zastavení
E020	Limit termostatu	Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.			Permanentní uzamčení
E030	Závada ventilátoru	Svíťí			Permanentní uzamčení
E040	Vodní měnič - Napuště systém			Svíťí	Permanentní uzamčení
E041	Vodní měnič - Stiskněte OK pro napuštění systému		Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.		Dočasné zastavení
E042	Selhání vodního tlakového měniče			Svíťí	Permanentní uzamčení
E060	Selhání tepl. senzoru okruhu TUV			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Dočasné zastavení
E070	Selhání průtok. senzoru/senzoru překročení teploty vody/alarm teplotního rozdílu na vratce	Svíťí			Dočasné/Permanentní/ Permanentní
E077	Termostat hlavní zóny	Svíťí			Dočasné zastavení
E080	Selhání senzoru na vratce/překročena teplota zpět. potrubí/alarm teplotního rozdílu na vratce či výstupu	Svíťí			Dočasné/Permanentní/ Permanentní
E090	Selhalo čidlo spalín Sonda překročení teploty spalín			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Dočasné Permanentní
E091	Vyčistěte primární tepelný výměník			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Dočasné zastavení
--	Nízký tlak vody, stiskněte OK pro napuštění		Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.		Dočasné zastavení
--	Tlak vody vysoký, zkontrolujte systém		Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.		Dočasné zastavení
--	Ztráta spojení s elektronikou kotle	Svíťí			Dočasné zastavení
--	Ztráta spojení se svorkovnicí BUS 485	Svíťí			Dočasné zastavení

Seznam závad týkajících se spalování

KÓD ZÁVADY	CHYBOVÁ HLÁŠKA	RUDÁ LED	ZELENÁ LED	POPIS TYPU CHYBOVÉHO HLÁŠENÍ
E021	Ionizační alarm	Svíťí		Toto jsou dočasné závady které, dojde-li k nim 6x za hodinu, se stanou trvalými. Došlo by k vyhlášení alarmu E097 následovaného 45 vteřinami protažení spalovací komory na plno pracujícím větrákem. Alarm nelze před koncem protažení odstranit, jen v případě že je kotel vypojen z elektrické sítě.
E022	Ionizační alarm	Svíťí		
E023	Ionizační alarm	Svíťí		
E024	Ionizační alarm	Svíťí		
E067	Ionizační alarm	Svíťí		
E088	Ionizační alarm	Svíťí		
E097	Ionizační alarm	Svíťí		Toto jsou dočasné závady které, dojde-li k nim 3x za hodinu, se stanou trvalými. Zobrazen je poslední zjištěný alarm a následován je 5 minutami protažení spalovací komory na plno pracujícím větrákem. Alarm nelze před koncem protažení odstranit, jen v případě že je kotel vypojen z el. sítě.
E085	Spalování není úplné	Svíťí		
E094	Spalování není úplné	Svíťí		
E095	Spalování není úplné	Svíťí		Toto jsou dočasné závady, omezující cyklus zážehu hořáku.
E058	Chyba elektrické sítě	Svíťí		
E065	Vada modulace napájení	Svíťí		Během post-ventilace byla nahlášena dočasná závada. Je udržován pětiminutový post-ventilační cyklus s větrákem na plný výkon.
E086	Varování o ucpání komína	Svíťí		

Varovné kontrolky

REŽIM KOTLE	RUDÁ LED	ZELENÁ LED	ZELENÁ I RUDÁ	POZNÁMKY
Power-on (Zapnutí)			Bliká 0,5s zap./0,5s vyp.	Obě LED diody se rozsvěcí současně
Vent cycle (Ventilační cyklus)	Bliká 0,5s zap./1s vyp.	Bliká 0,5s zap./1s vyp.		Diody se rozsvěcí jedna za druhou, postupně
OFF status (Režim OFF)		Bliká 0,3s zap./0,5s vyp.		
Noheatrequest (Pohot. režim)		Bliká 0,3s zap./0,5s vyp.		
Transitional ignition/ (Přech. zážeh) overtemperature (Vysoká tepl.)		Bliká 0,3s zap./0,5s vyp.		
Presence of flame (Přítomn. plam.)		Svíťí		
Chimney sweep (Čištění komín.)		Svíťí		Pouze, je-li v kotli zažehnut hořák
Screed heater (Výhřev podlahy)	Bliká 1s zap./1s vyp.	Bliká 1s zap./1s vyp.		Diody se rozsvěcí střídavě

TECHNICKÁ DATA

POPIS		JEDNOTKY	EXCLUSIVE					
			25R		35R		42R	
			G20	G31	G20	G31	G20	G31
Topný okruh	Jmenovitý tepelný příkon	kW	18,00		32,00		35,00	
		kcal/h	15.480		27.520		30.100	
	Nominální tepelný výkon (80/60°C)	kW	17,60		31,39		34,30	
		kcal/h	15.139		26.997		29.498	
	Nominální tepelný výkon (50/30°C)	kW	19,17		34,08		37,21	
		kcal/h	16.486		29.309		31.996	
	Snížený tepelný příkon	kW	3,70	5,20	5,10	7,20	6,00	8,40
		kcal/h	3.182	4.472	4.386	6.192	5.160	7.224
	Snížený tepelný výkon (80/60°C)	kW	3,61	5,03	4,99	6,92	5,87	8,11
		kcal/h	3.102	4.324	4.290	5.951	5.046	6.978
	Snížený tepelný výkon (50/30°C)	kW	3,99	5,50	5,28	7,43	6,32	8,69
		kcal/h	3.430	4.731	4.540	6.390	5.439	7.470
	Nominální jmenovitý tepelný výkon (Qn)	kW	18,00		32,00		35,00	
		kcal/h	15.480		27.520		30.100	
DHW	Minimální jmenovitý tepelný výkon (Qm)	kW	6,70	5,20	5,10	7,20	6,00	8,40
		kcal/h	5.762	4.472	4.386	6.192	5.160	7.224
	Jmenovitý tepelný příkon	kW	26,00		34,60		42,00	
		kcal/h	22.360		29.756		36.120	
	Nominální tepelný výkon (*)	kW	26,00		34,60		42,00	
		kcal/h	22.360		29.756		36.120	
	Snížený tepelný příkon	kW	3,70	5,20	5,10	7,20	6,00	8,40
		kcal/h	3.182	4.472	4.386	6.192	5.160	7.224
	Snížený tepelný výkon (*)	kW	3,70	5,20	5,10	7,20	6,00	8,40
		kcal/h	3.182	4.472	4.386	6.192	5.160	7.224
	Pracovní účinnost Pn max - Pn min (80°/60°)	%	97,8 - 97,5		98,1 - 97,8		98,0 - 97,8	
	Efektivita spalování	%	98,0		98,3		98,2	
	Pracovní účinnost Pn max - Pn min (50°/30°)	%	106,5 - 107,8		106,5 - 103,5		106,3 - 105,4	
	Pracovní účinnost Pn max 30% (30° návratnost)	%	109,8		109,4		109,3	
	Účinnost při prům. P nomin. okruhu (80°/60°)	%	98,0		98,0		98,0	
	Účinnost při prům. P nomin. okruhu 30% (30° návrat.)	%	109,8		109,5		109,4	
	Celkový elektrický výkon (max. topný výkon)	W	66		95		87	
	Celkový elektrický výkon (max. výkon okr. TUV)	W	98		115		122	
	Elektrický výkon čerpadla (1.000 l/h) (TUV)	W	51		51		51	
	Elektrický výkon čerpadla (1.000 l/h) (Topení)	W	41		41		41	
	Kategorie		II2H3P		II2H3P		II2H3P	
	Cílová země		(+)		(+)		(+)	
	Vstupní napětí	V-Hz	230-50		230-50		230-50	
	Stupeň ochrany	IP	X5D		X5D		X5D	
	Tepelné ztráty při vypnutém kotli	W	42		46		42	
	Ztráty do komína s hořákem vyp. - zap.	%	0,14 - 2,01		0,09 - 1,67		0,07 - 1,80	
	Vytápění							
	Tlak	bar	3		3		3	
	Minimální tlak pro normální provoz Maximální	bar	0,25-0,45		0,25-0,45		0,25-0,45	
	teplota	°C	90		90		90	
	Rozsah volitelné teploty vody na topení	°C	20/45 ÷ 40/80		20/45 ÷ 40/80		20/45 ÷ 40/80	
	Čerpadlo: maximální dostupný výtlač	mbar	326		326		326	
	pro kapacitu systému	l/h	1.000		1.000		1.000	
	Expanzní nádrž s membránou	l	8		9		9	
	Expanzní komora před naplněním (vytápění)	bar	1		1		1	
	Tlak plynu							
	Nominální tlak Metanu (G20)	mbar	20	-	20	-	20	-
	Nominální tlak LPG (G31)	mbar	-	37	-	37	-	37
	Hydraulické připojky							
	Topení : Přívod/Zpátečka	Ø	3/4"		3/4"		3/4"	
	Externí zásobník: Přívod/Nárat	Ø	3/4"		3/4"		3/4"	
	Plynové připojení	Ø	3/4"		3/4"		3/4"	
	Rozměry kotle							
	Výška	mm	740		740		740	
	Šířka	mm	420		420		420	
	Hloubka	mm	275		350		350	
	Váha	kg	34		38,5		38,4	

POPIS		JEDNOTKY	EXCLUSIVE					
			25R		35R		42R	
			G20	G31	G20	G31	G20	G31
Topný výkon								
Průtok vzduchu		Nm³/h	21,496	21,926	38,876	39,342	42,521	43,433
Kapacita spalín		Nm³/h	23,302	23,322	42,086	41,824	46,032	46,148
Objem vytvořených spalín (max-min)		g/s	8,044-1,671	8,221-2,375	14,537-2,363	14,743-3,317	15,900-2,699	16,270-2,789
Kapacita okruhu TUV								
Průtok vzduchu		Nm³/h	31,050	31,671	42,035	42,538	51,025	52,120
Kapacita spalín		Nm³/h	33,658	33,688	45,506	45,222	55,238	55,377
Objem vytvořených spalín (max-min)		g/s	11,619-1,671	11,874-2,375	15,718-2,363	15,941-3,317	19,080-2,699	19,524-2,789
Výkon ventilátoru								
Zbytkový tlak v soustředných trubkách 0,85 m		Pa	60		160		150	
Zbytkový tlak samostatných trubek 0,5 m		Pa	195		190		180	
Zbytkový tlak na výstupu kotle bez komínu		Pa	199		195		190	
Soustředěné koncentrické komíny								
Průměr		mm	60-100		60-100		60-100	
Maximální délka		m	10		6		5	
Tlakové ztráty na 45°/90° kolenní		m	1,3/1,6		1,3/1,6		1,3/1,6	
Otvor ve zdi (průměr)		mm	105		105		105	
Soustředěné koncentrické komíny								
Průměr		mm	80-125		80-125		80-125	
Maximální délka		m	25		15		13	
Tlakové ztráty na 45°/90° kolenní		m	1/1,5		1/1,5		1/1,5	
Otvor ve zdi (průměr)		mm	130		130		130	
Samostatné komíny (Dělený systém)								
Průměr		mm	80		80		80	
Maximální délka		m	70 + 70		30+30		27+27	
Tlakové ztráty na 45°/90° kolenní		m	1/1,5		1/1,5		1/1,5	
Nucené otevřená montáž typu B-23, B-53								
Průměr		mm	80		80		80	
Maximální délka komínu		m	125		50		50	
Nox			class 6		class 6		class 6	
Emisní údaje při min. a max. výkonu (**)			G20	G31	G20	G31	G20	G31
Maximum	Objem směsí CO nižší než	p.p.m.	140	150	160	200	220	180
	CO ₂ (***)	%	9,2	10,2	9,0	10,1	9,0	10,0
	Objem směsí NOx nižší než	p.p.m.	40	60	40	40	30	30
	Teplota spalín	°C	63	64	61	69	70	72
Minimum	Objem směsí CO nižší než	p.p.m.	10	15	20	20	15	20
	CO ₂ (***)	%	9,1	10,2	8,8	10,1	9,1	10
	Objem směsí NOx nižší než	p.p.m.	25	35	50	50	40	40
	Teplota spalín	°C	60	60	59	58	61	60

(*) Průměrná hodnota mezi různými provozními podmínkami.

(**) Testováno na soustředných trubkách Ø60-100 - délky 0,85 m - teplota vody 60-80°C.

(***) CO₂ tolerance= +0.6%/-1%.

Data zde vypsána nesmí být použita na certifikaci systému. Při certifikaci se držíte dat naměřených při prvotním spuštění, uvedených v "Systémové příručce"

(+) Montáž tohoto výrobku je povolena pouze v destinacích, obsažených na datovém štítku, bez ohledu na to, do jakého jazyka byl manuál přeložen



Funkce TUV se vztahují pouze na připojenou externí nádrž (příslušenství je k dispozici na vyžádání)

PARAMETRY	JEDNOTKY	EXCLUSIVE	
		ZEMNÍ PLYN (G20)	LPG (G31)
Nižší hodnota obbeho indexu (15°C-1013 mbar)	MJ/m³S	45,67	70,69
Čistá výhřevná hodnota	MJ/m³S	34,02	88
Nominální tlak na přívodu	mbar (mm H2O)	20 (203,9)	37 (377,3)
Minimální tlak na přívodu	mbar (mm H2O)	10 (102,0)	-
25R			
Hořák: průměr/délka	mm	63/110	63/110
Membrána - počet otvorů	n°	1	1
Membrána - průměr otvorů	mm	4,3	4,3
Okruh topení maximální kapacita plynu	Sm³/h	1,90	-
	kg/h	-	1,40
TUV maximální kapacita plynu	Sm³/h	2,75	-
	kg/h	-	2,02
TUV minimální kapacita plynu	Sm³/h	0,39	-
	kg/h	-	0,40
Okruh topení minimální kapacita plynu	Sm³/h	0,39	-
	kg/h	-	0,40
Otáčky větráku při pomalém startu	rpm	5.500	5.500
Maximální otáčky větráku pro vytápění	rpm	5.600	5.600
Maximální otáčky větráku pro okruh TUV	rpm	7.900	7.900
Minimální otáčky větráku pro vytápění	rpm	1.500	2.000
Minimální otáčky větráku pro okruh TUV	rpm	1.500	2.000
35R			
Hořák: průměr/délka	mm	63/134	63/134
Membrána - počet otvorů	n°	1	1
Membrána - průměr otvorů	mm	6,0	6,0
Okruh topení maximální kapacita plynu	Sm³/h	3,38	-
	kg/h	-	2,48
TUV maximální kapacita plynu	Sm³/h	3,66	-
	kg/h	-	2,69
Okruh topení minimální kapacita plynu	Sm³/h	0,54	-
	kg/h	-	0,56
TUV minimální kapacita plynu	Sm³/h	0,54	-
	kg/h	-	0,56
Otáčky větráku při pomalém startu	rpm	5.000	5.000
Maximální otáčky větráku pro vytápění	rpm	8.000	8.000
Maximální otáčky větráku pro okruh TUV	rpm	8.600	8.600
Minimální otáčky větráku pro vytápění	rpm	1.700	2.100
Minimální otáčky větráku pro okruh TUV	rpm	1.700	2.100
42R			
Hořák: průměr/délka	mm	63/134	63/134
Membrána - počet otvorů	n°	1	1
Membrána - průměr otvorů	mm	6,0	6,0
Okruh topení maximální kapacita plynu	Sm³/h	3,70	-
	kg/h	-	2,72
TUV maximální kapacita plynu	Sm³/h	4,44	-
	kg/h	-	3,26
Okruh topení minimální kapacita plynu	Sm³/h	0,63	-
	kg/h	-	0,65
TUV minimální kapacita plynu	Sm³/h	0,63	-
	kg/h	-	0,65
Otáčky větráku při pomalém startu	rpm	5.000	5.000
Maximální otáčky větráku pro vytápění	rpm	7.000	7.000
Maximální otáčky větráku pro okruh TUV	rpm	8.400	8.300
Minimální otáčky větráku pro vytápění	rpm	1.600	2.000
Minimální otáčky větráku pro okruh TUV	rpm	1.600	2.000

 Funkce TUV se vztahují pouze na připojenou externí nádrž (příslušenství je k dispozici na vyžádání)

EXCLUSIVE

Parametry	Symbol	EXCLUSIVE 25R	EXCLUSIVE 35R	EXCLUSIVE 42R	JEDNOTKY
Třída energ. efektivity sezónního vytápění	-	A	A	A	-
Třída energ. efektivity el. spotřeby pro ohřev vody	-	-	-	-	-
Nominální tepelný výkon	P _{nominal}	18	31	34	kW
Energetická efektivita sezónního vytápění	η _s	94	94	94	%
Užitný tepelný výkon					
Při nominálním tepelném výkonu, v režimu vysoké teploty (*)	P ₄	17.6	31,4	34,3	kW
Na 30% nominálního tep. výkonu v režimu nízkých teplot (**)	P ₁	5.9	10,5	11,5	kW
Užitná efektivita					
Při nominálním tepelném výkonu, v režimu vysoké teploty (*)	η ₄	88.2	88,2	88.2	%
Na 30% nominálního tep. výkonu v režimu nízkých teplot (**)	η ₁	98.9	98,6	98.5	%
Přídavná elektrická spotřeba					
Při plné zátěži	el _{max}	28.0	31,4	34,3	W
Při částečné zátěži	el _{min}	14.0	10,5	11,5	W
V pohotovostním režimu	PSB	3.0	3,0	3.0	W
Ostatní parametry					
Tepelné ztráty v poh. režimu	P _{stby}	42.0	46,0	42,0	W
Energ. spotřeba plamene hořáku	P _{ign}	-	-	-	W
Celoroční energ. spotřeba	Q _{HE}	37	56	62	GJ
Zvuková hladina, v budově	L _{WA}	51	54	51	dB
Emise oxidů dusíku	NO _x	46	48	44	mg/kWh
Pro kombinované ohříváče					
Deklarovaný zátěžový profil		-	-	-	
Energ. efektivita ohřevu vody	η _{wh}	-	-	-	%
Denní spotřeba el. energie	Q _{elec}	-	-	-	kWh
Denní spotřeba paliva	Q _{fuel}	-	-	-	kWh
Celoroční spotřeba el. energie	AEC	-	-	-	kWh
Celoroční spotřeba paliva	AFC	-	-	-	GJ

(*) Režim vysoké teploty, znamená 60°C teplota na vstupu z vytápěcího okruhu a 80°C na výstupu do okruhu.

(**) Pro kondenzační kotle je nízká teplota 30°C, pro nízko-teplotní kotle je to 37°C a pro ostatní ohřívací tělesa je to vstupní teplota 50°C (na vstupním potrubí).

POZNÁMKA (pokud je v kotli nainstalována externí sonda, nebo kontrolní panel, nebo obě tato zařízení)

Dle nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 811/2013, mohou být data v následující tabulce, použity pro vyplnění produktové karty a označení zařízení pro vytápění domácností, zařízení pro smíšené vytápění, pro sestavy topných zařízení a zařízení pro kontrolu teploty a i pro solární zařízení:

DOPLŇKOVÁ ZAŘÍZENÍ	TŘÍDA	BONUS
VENKOVNÍ TEPLOTNÍ SONDA	II	2%
KONTROLNÍ PANEL (*)	V	3%
VENKOVNÍ TEPLOTNÍ SONDA + KONTROLNÍ PANEL (*)	VI	4%

(*) Použitý pro regulaci pokojové teploty.

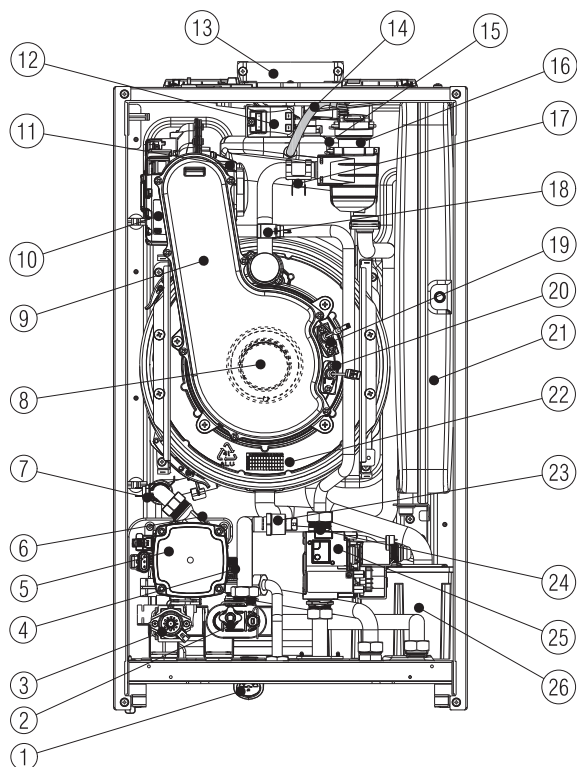
Výrobní štítek kotle je umístěn na spodní straně kotle

Beretta Via Risorgimento 13 - 23900 Lecco (LC) Italy		CE	
Exclusive R			
Serial N.			
230 V ~ 50 Hz W	NOx:	Q _n (Hi) =	
	IP	P _n =	
P _{ms} = bar T = °C			

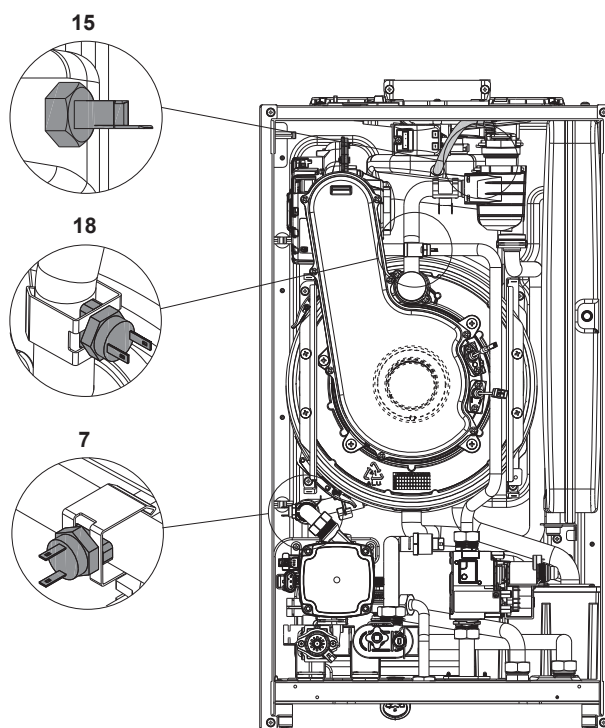
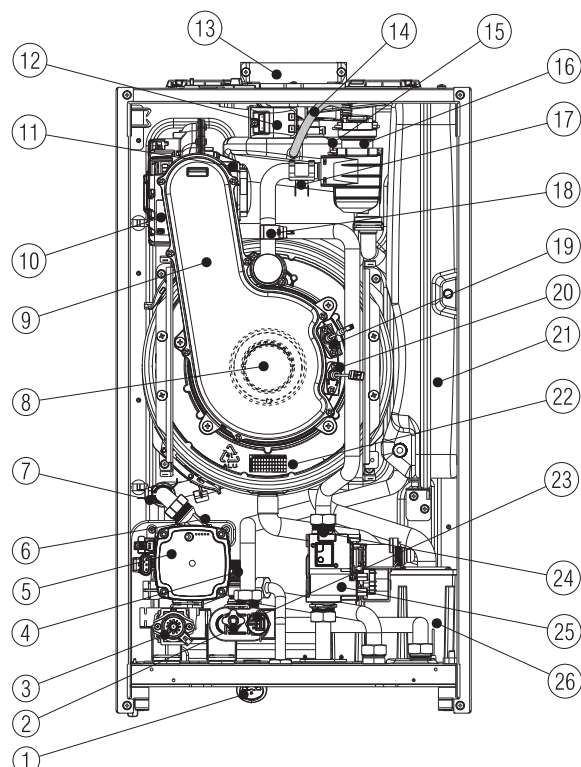
Serial number plate - výrobní číslo

	Topení
Q_n	Nominální teplota na výdeji
P_n	Nominální tepelný výkon
Q_m	Snížený tepelný výkon
Q_{min}	Minimální tepelný výkon
IP	Úroveň ochrany
P_{ms}	Maximální tlak okruhu vytápění
T	Teplota
NO_x	Třída emisí NO _x

25kW

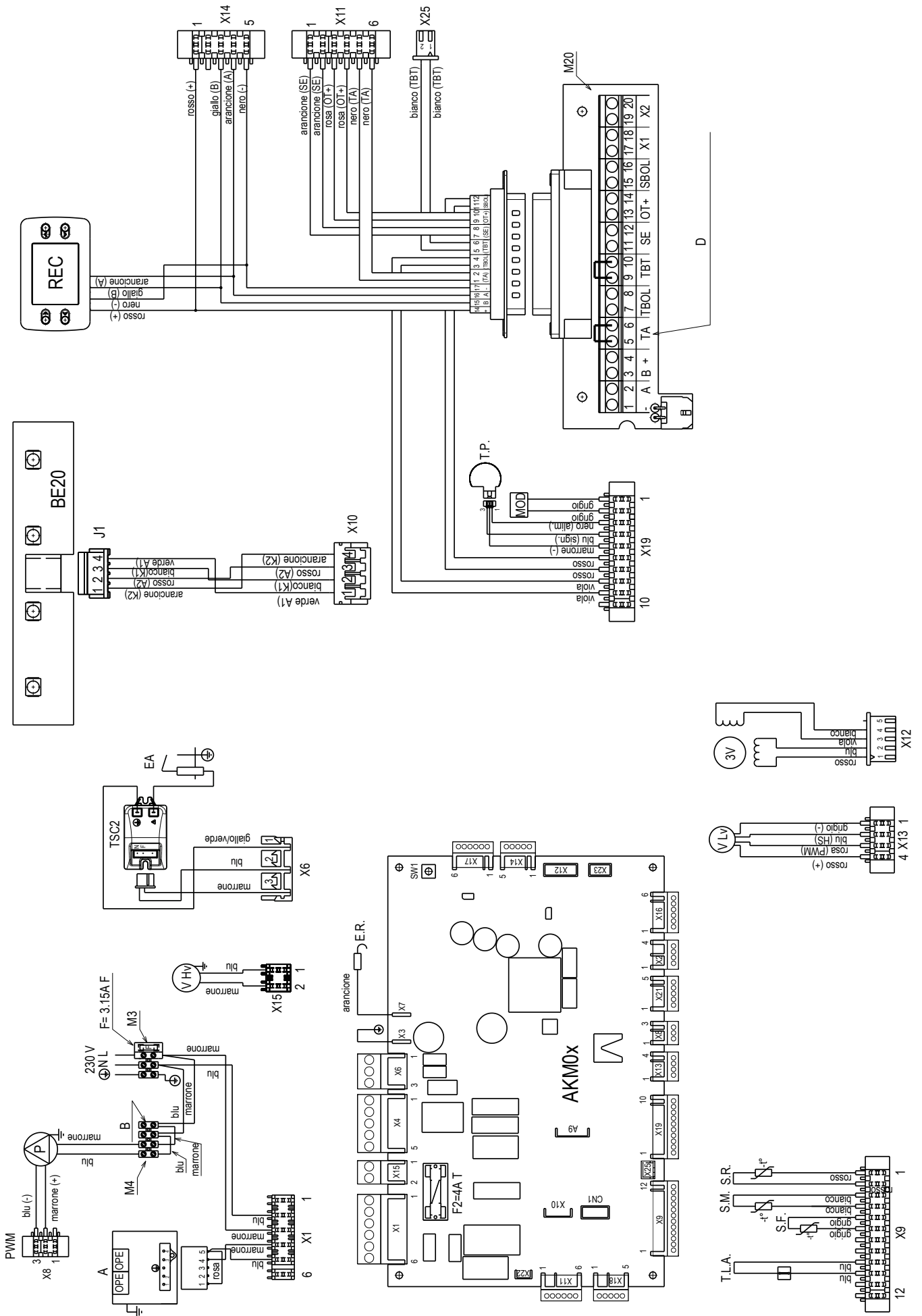


35-42kW



Funkční prvky kotle

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|--|
| 1 Manometr | 8 Hořák | 16 NTC čidlo náběhu topení |
| 2 Vypouštěcí ventil | 9 Dopravník | 17 Zapalovací elektroda |
| 3 Servopohon 3-cestného ventilu | 10 Ventilátor | 18 Elektroda ionizace, detekce plamene |
| 4 Pojistný ventil | 11 Mixér - směšovač | 19 Expanzní nádoba |
| 5 Čerpadlo | 12 Zapalovací transformátor | 20 Hlavní výměník |
| 6 Spodní odvzdušňovací ventil | 13 Odtah spalin | 21 Tlakový snímač |
| 7 NTC čidlo zpátečka | 14 Potrubí odplyňující jednotky | 22 Plynová membrána |
| | 15 Sonda spalin | 23 Plynový ventil |
| | 16 Horní odvzdušňovací ventil | 24 Sifon kondenzátu |
| | 17 Havarijní termostat | |



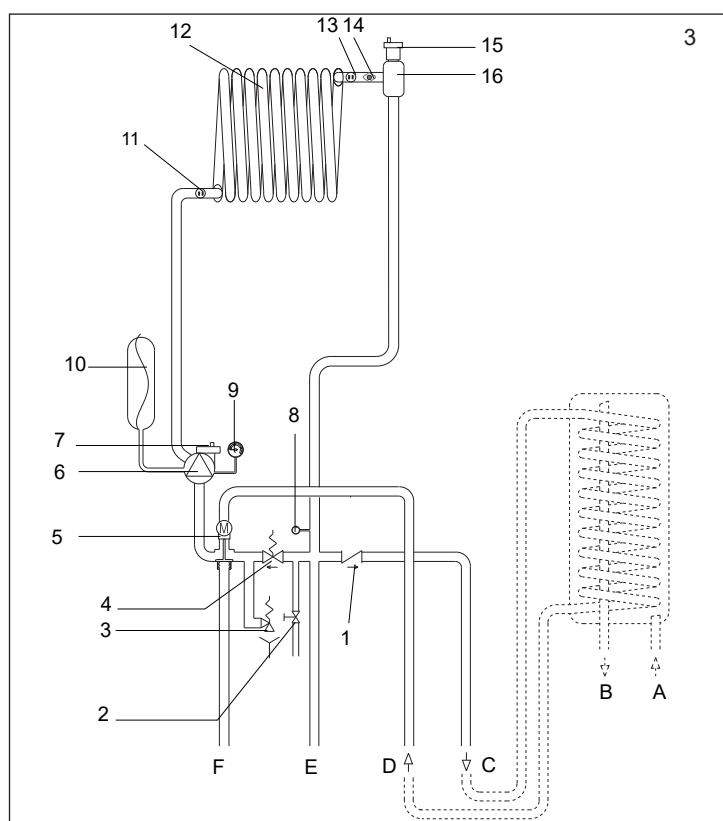
Blu=Modrý
 Nero=Černý
 Bianco=Bílý
 Rosa=Růžový
 Grigio=Šedá
 Verde=Zelený
A = Plynový ventil
B = 230V přívod napětí
C = Not used
D = Beznapěťový kontaktní vstup
 AKM0X Kontrolní panel
 REC Řídicí controlní panel
 BE20 Diody LED panelu:
 zelená LED (provozní nebo
 dočasné zastavení)
 červený led (kotel v uzamčení)

Marrone=Hnědý
 Rosso=Červený
 Viola=Fialový
 Arancione=Oranžový
 Giallo=Žlutá

X1-X25-CN1 Připojovací konektory
 S.W.1 Mikropřepínač Kominik a přerušení
 ventilačního cyklu
 E.R. Elektroda pro detekci plamene
 F Vnější pojistka 3.15A F
 F2 Pojistka 4A T
 M3-M4 Svorkovnice pro externí připojení:
 230V
 M20 Elektrická skříňka pro externí připojení
 připojení
 (- A B +) Bus 485
 TA Pokojový termostat
 (Beznapěťové připojení)
 TBOL Termostat ext. zásobníku
 TBT Termostat nízké teploty
 SE Venkovní sonda
 OT+ Open therm
 SBOL Sonda ext. zásobníku
 X1 - X2 Nepřipojen

P Čerpadlo
 PWM PWM signál modulčního
 OPE čerpadlaŘízení plynového ventilu
 V Hv Přívod napětí k ventilátoru 230 V
 TSC2 Zapalovací transformátor ,ionizační
 elektroda
 T.L.A. Limitní termostat vody
 E.A. Zapalovací elektroda
 S.F. Sonda spalín
 S.M. Čidlo teploty náběhu na primárním
 okruhu
 S.R. Snímač teploty zpátečky na primárním
 okruhu
 F.L. Snímač průtoku TUV
 S.S. Sonda teploty TUV
 T.P. Tlakový snímač
 MOD Modulátor
 V Lv Ventilátor - kontrolní čidlo
 3V 3-cestný ventil servo,krokový motor

HYDRALICKÝ OKRUH



Hydraulický okruh

- A** Vstup studené vody
B Výstup TUV -úžitková
C Nabíjení zásobníku
D Výstup ze zásobníku
E Nabíjení topení
F Zpátečka topení
 1 Zpětný ventil
 2 Vypouštěcí ventil
 3 Pojistný ventil
 4 Automatický By-pass
 5 3-cestný ventl
 6 Čerpadlo
 7 Spodní odvzdušňovací ventil
 8 Snímač tlaku
 9 Manometr
 10 Expanzní nádoba
 11 NTC topení - Zpátečka
 12 Hlavní výměník
 13 NTC topení - Náběh
 14 Havarijní termostat
 15 Horní odvzdušňovací ventil
 16 Separátor vzduchu/ vody
 17 Externí zásobník
 (volitelné příslušenství)

VÝTLAK ČERPADLA

Výška výtlačku čerpadla, ve vztahu k intenzitě průtoku topného systému je znázorněna na grafu 1.

Rozměry potrubí v topném zařízení musí být vhodně dimenzovány dle celkové výšky systému.

Vezměte prosím na vědomí, že kotel bude fungovat správně, pokud je dostatečný oběh vody v tepelném výměníku.

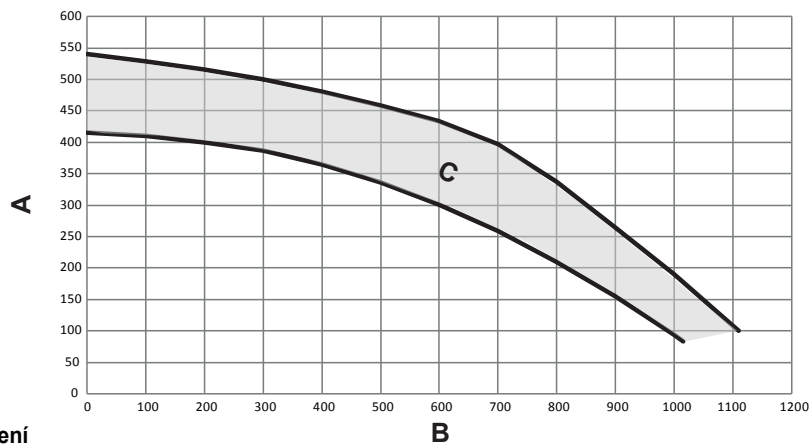
Kotel je k tomu vybaven automatickým obtokem pro zajištění správného průtoku vody výměníkem aby topná voda byla všech částech topného systému.

A = Residual head (mbar)

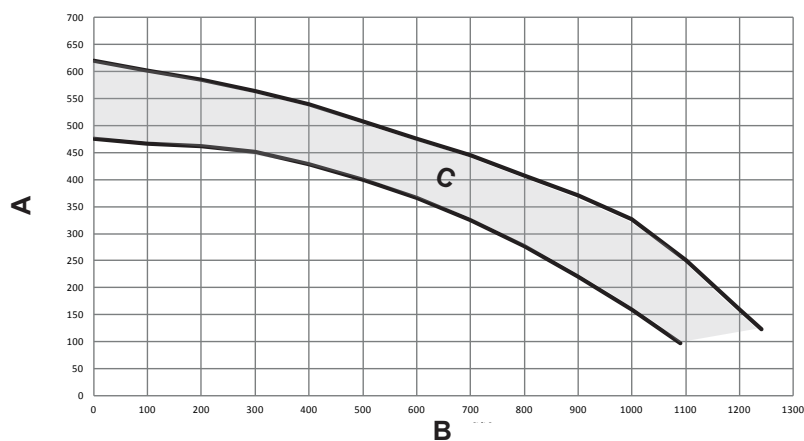
B = Flow rate (l/h)

C = PMW pump modulation area

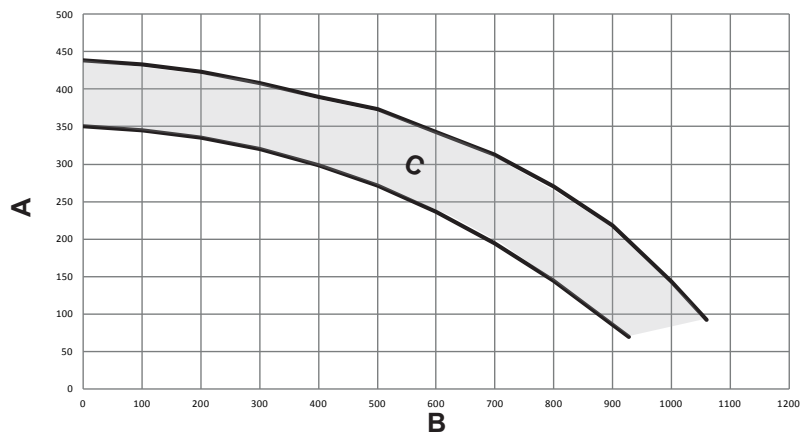
GRAF 1 = čerpadlo nastaveno 6 metrů (tovární nastavení)



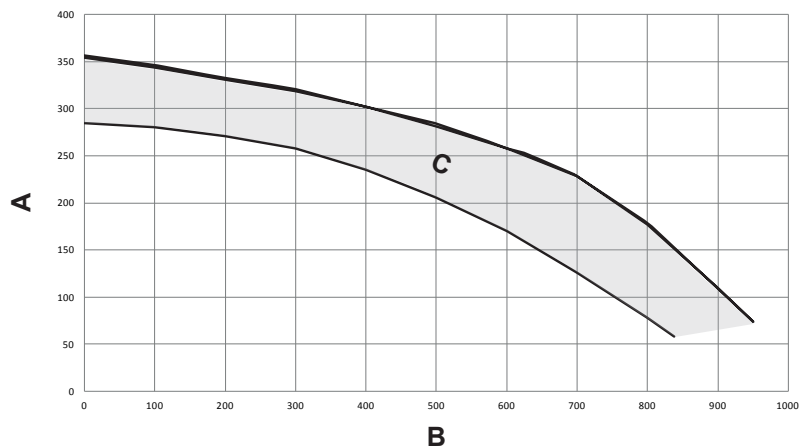
GRAF 2 = čerpadlo nastaveno 7 metrů

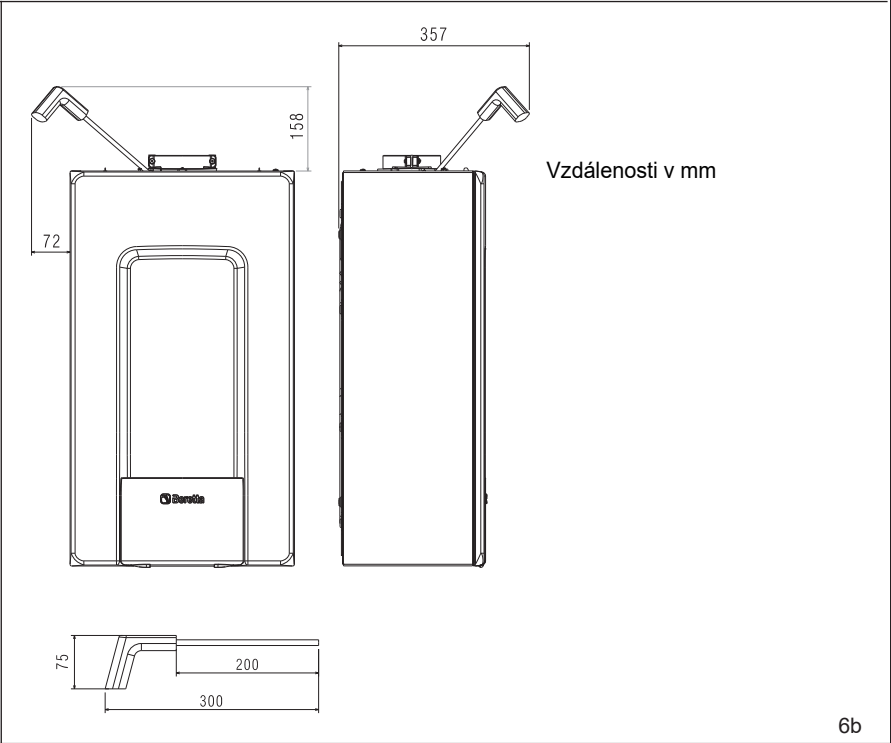
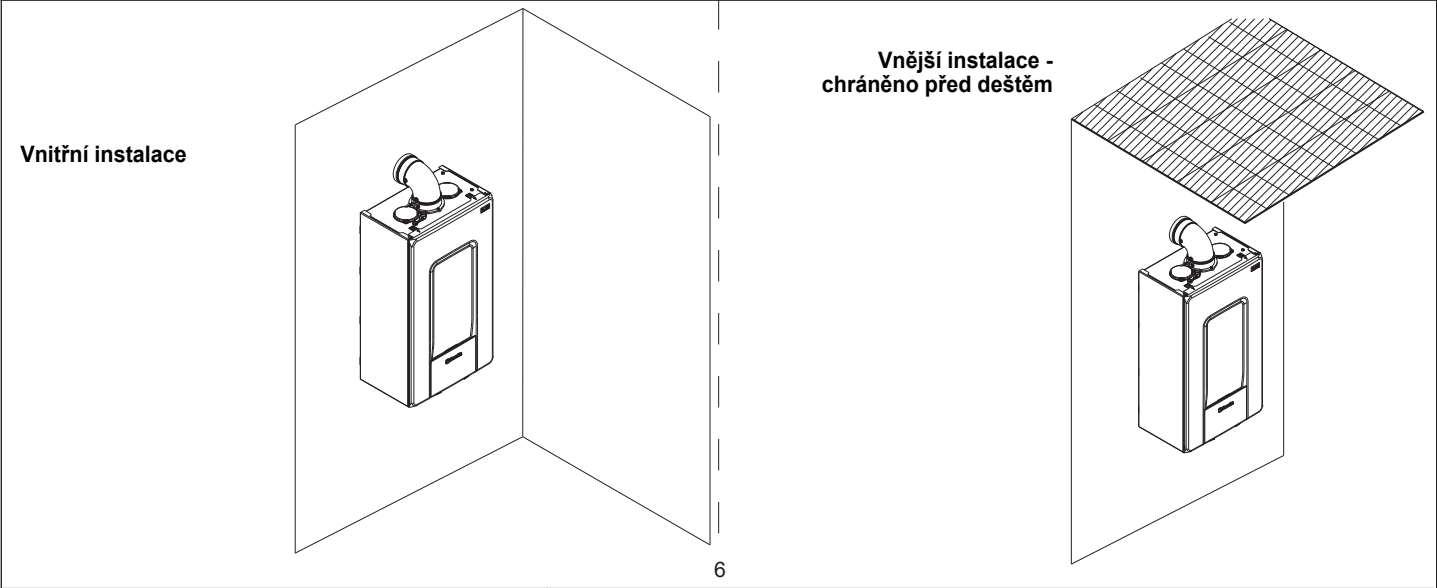
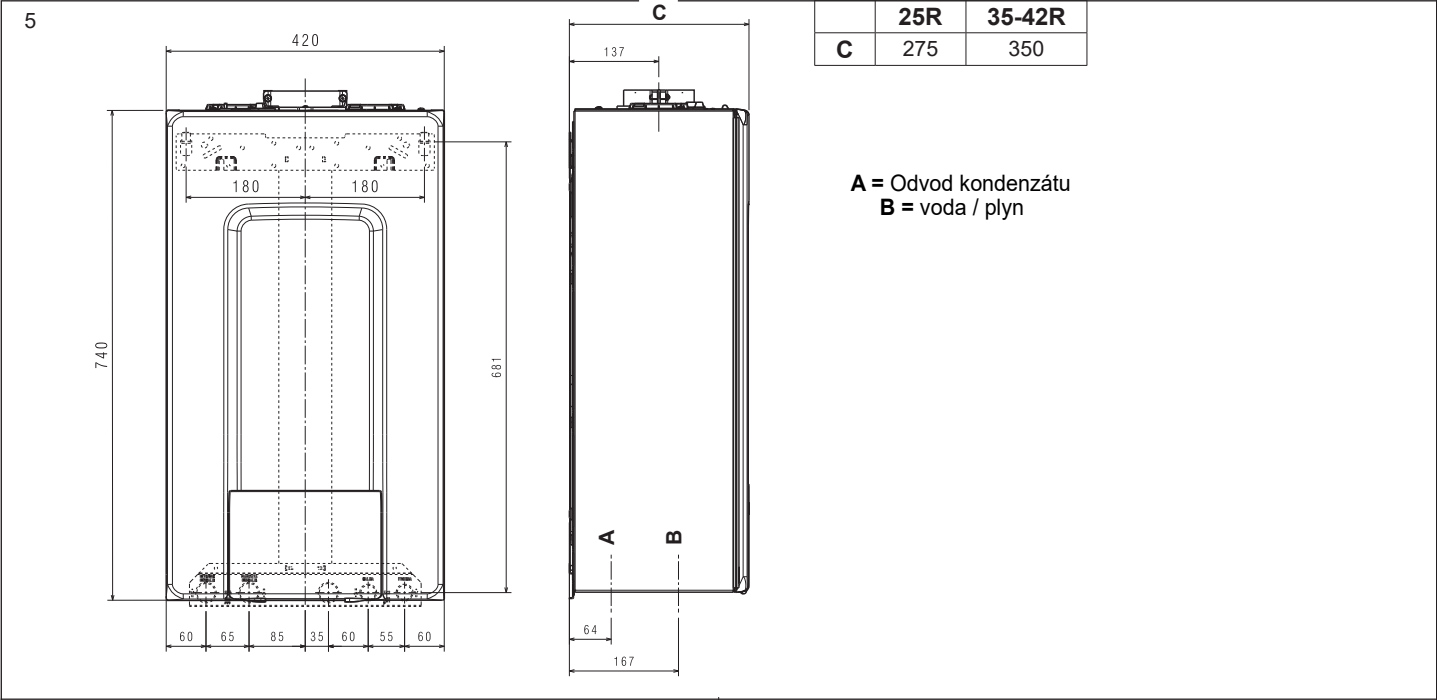


GRAF 2 = čerpadlo nastaveno 5 metrů

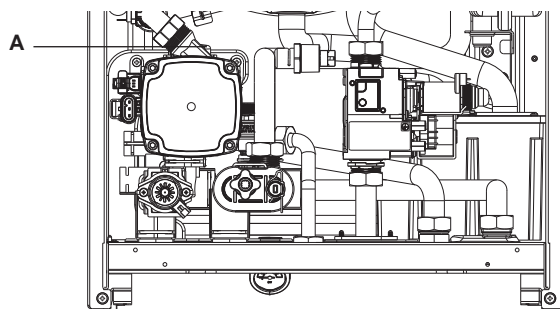


GRAF 2 = čerpadlo nastaveno 4 metry

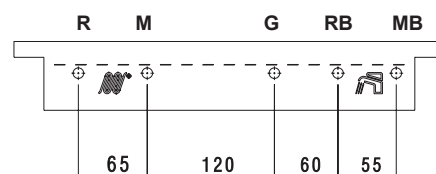
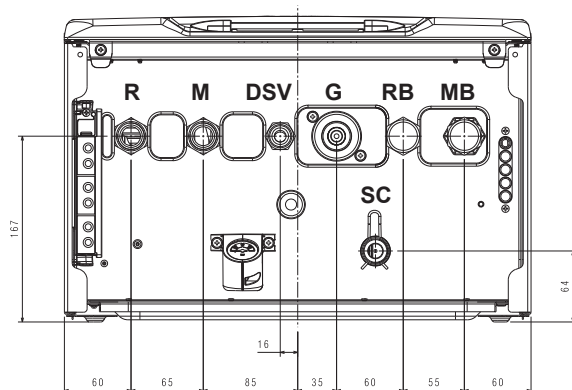
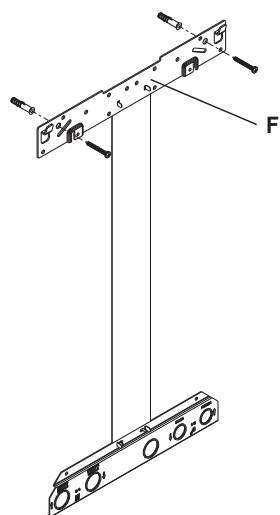




7



HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ KOTLE

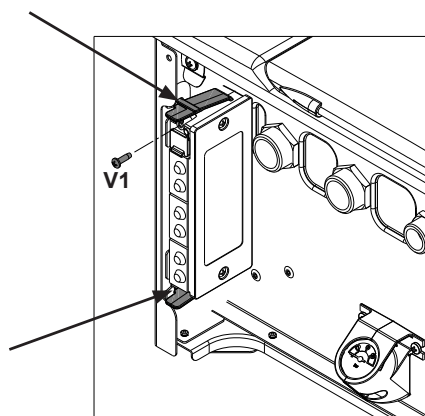
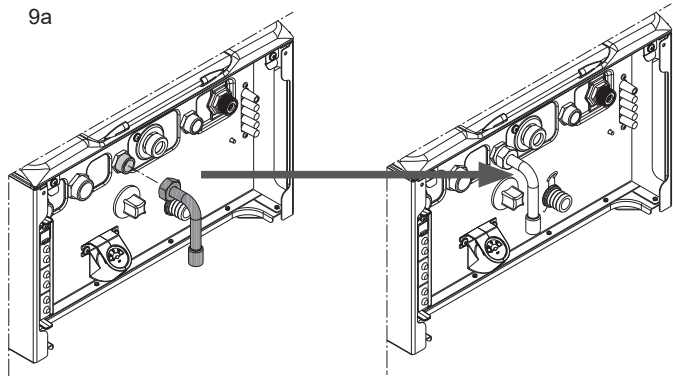


F = Nosná konzole kotle

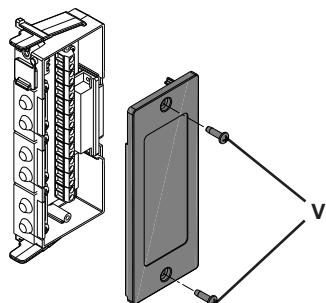
R = Topení zpátečka 3/4" M
M = Topení náběh 3/4" M
G = Připojení plynu 3/4" M
RB = Návrat ze zásobníku 3/4" M
MB = Nabíjení zásobníku 3/4" M
DSV = Odvod pojistného ventilu
SC = Odvod kondenzátu

8 - 9

9a



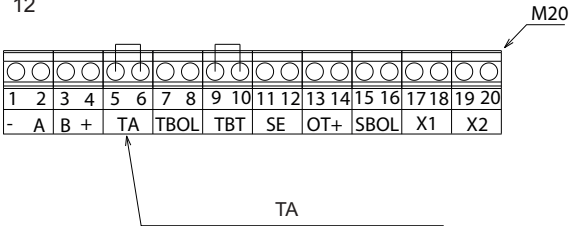
10



11

PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÝCH KOMPONENTŮ

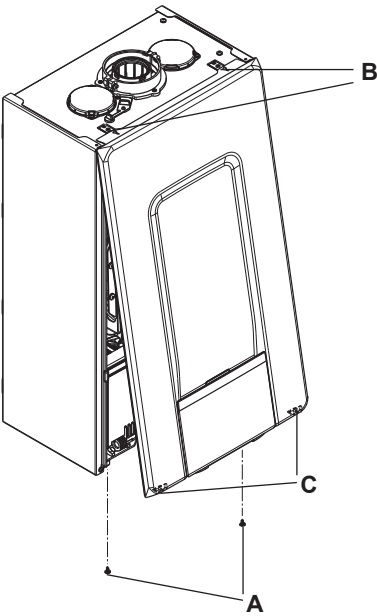
12



EN

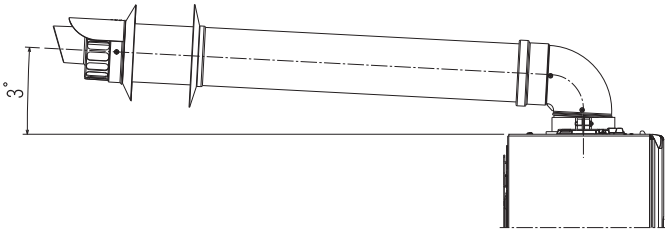
1-2-3-4	(- A B +)	Bus 485
5-6	TA	Pokojový termostat (beznapěťové připojení)
7-8	TBOL	Termostat zásobníku
9-10	TBT	Nízkoteplotní termostat
11-12	SE	Venkovní čidlo
13-14	OT+	Open therm - BeSMART
15-16	SBOL	Sonda pro zásobník
17-18	X1	Nepřipojeno
19-20	X2	Nepřipojeno

Postup sejmutí víka komory

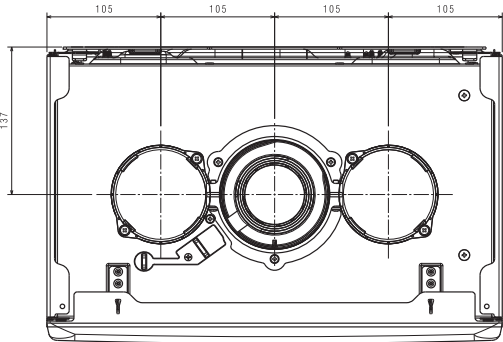


13

Sklon 3° je nutné vždy dodržet!

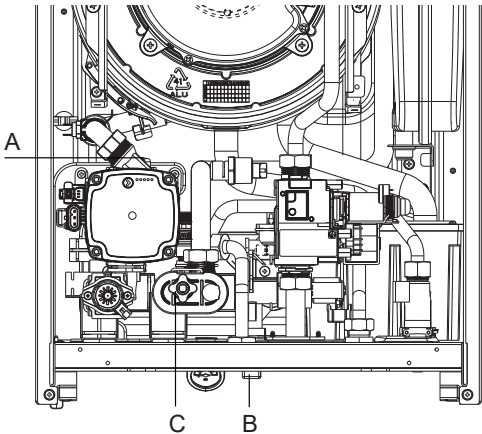


Pohled shora

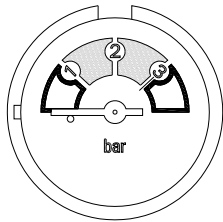


14

Vypouštění a napouštění topného systému



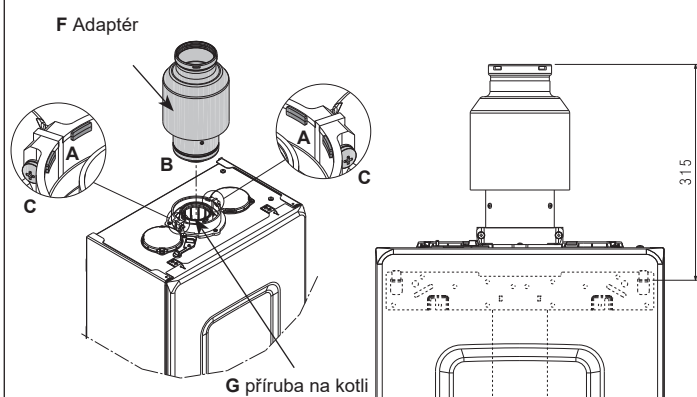
16



Otevřená instalace - sání z místnosti

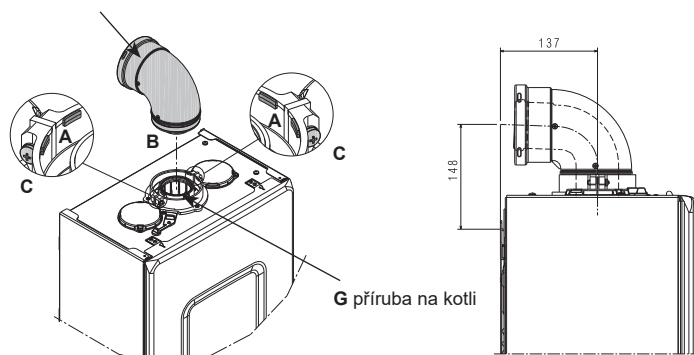
15

Koaxiální odtah Ø 60-100 mm



F = adaptér • G = příruba dodávaná s kotlem

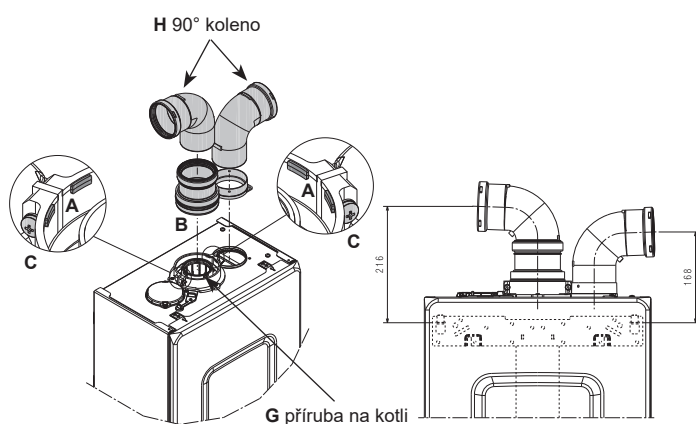
H 90° Koleno



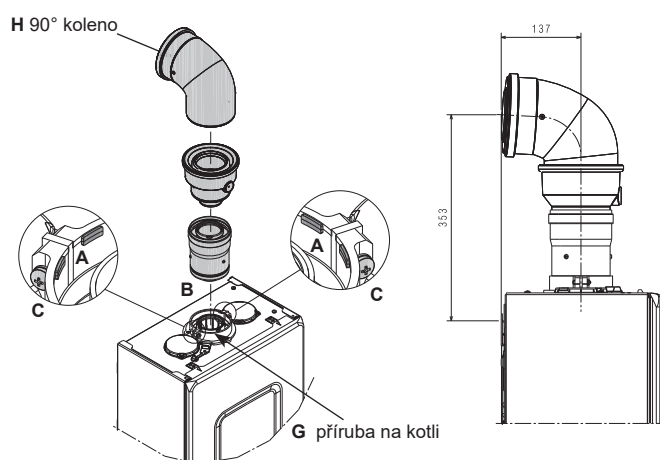
H = 90° koleno • G = příruba dodávaná s kotlem

Dělený odtah Ø 80 mm

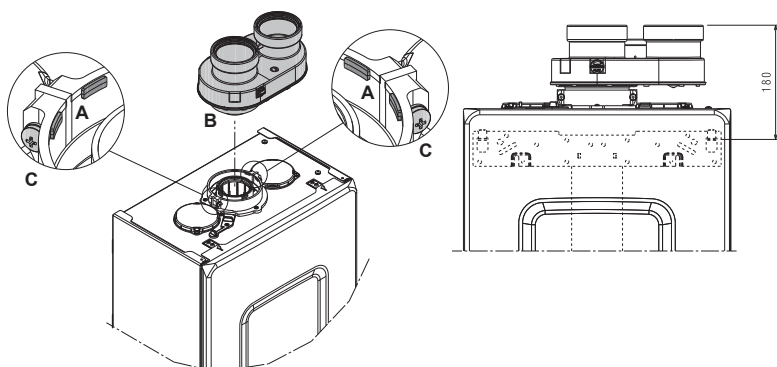
Koaxiální odtah Ø 80-125 mm



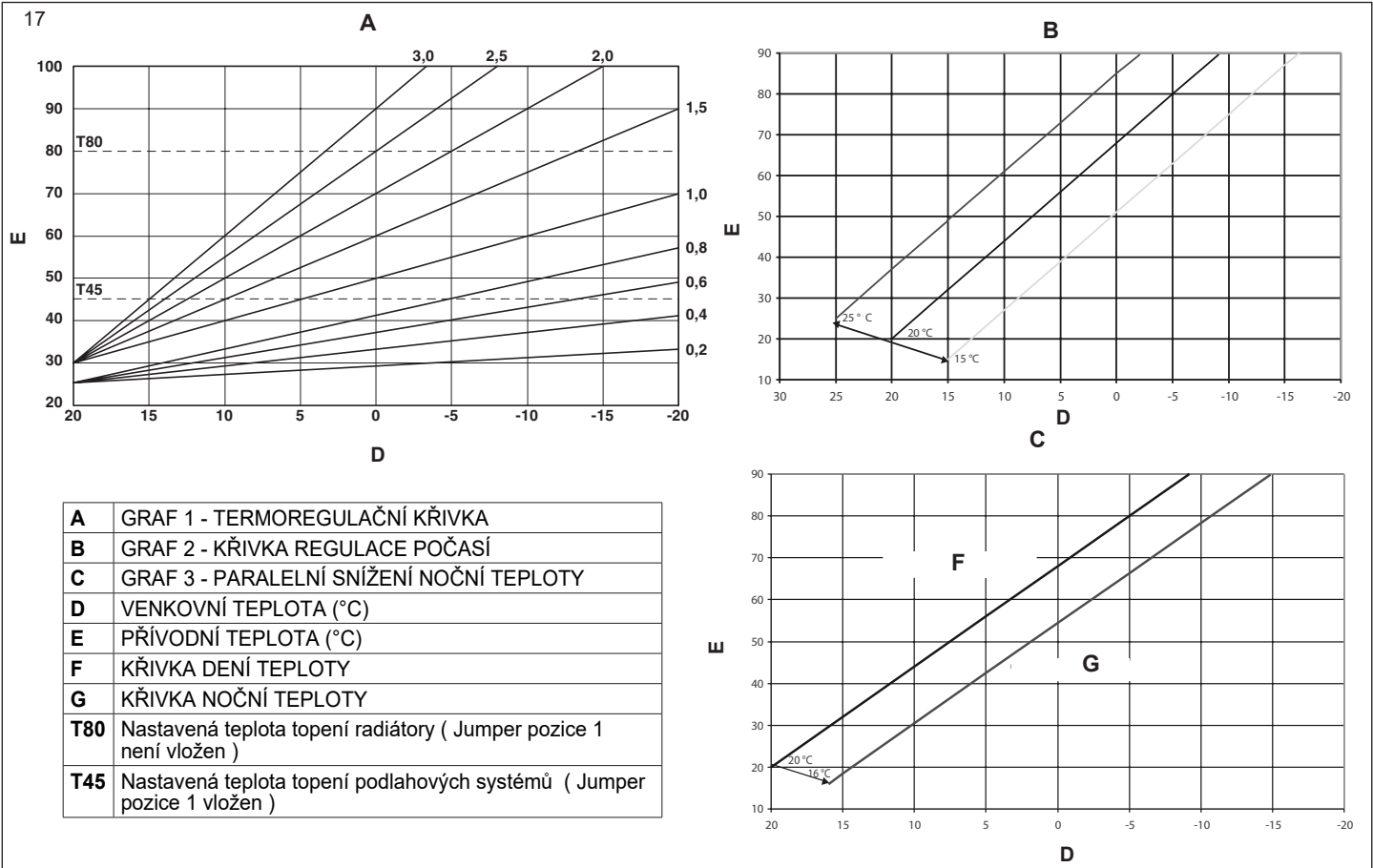
H = 90° koleno • G = příruba dodávaná s kotlem



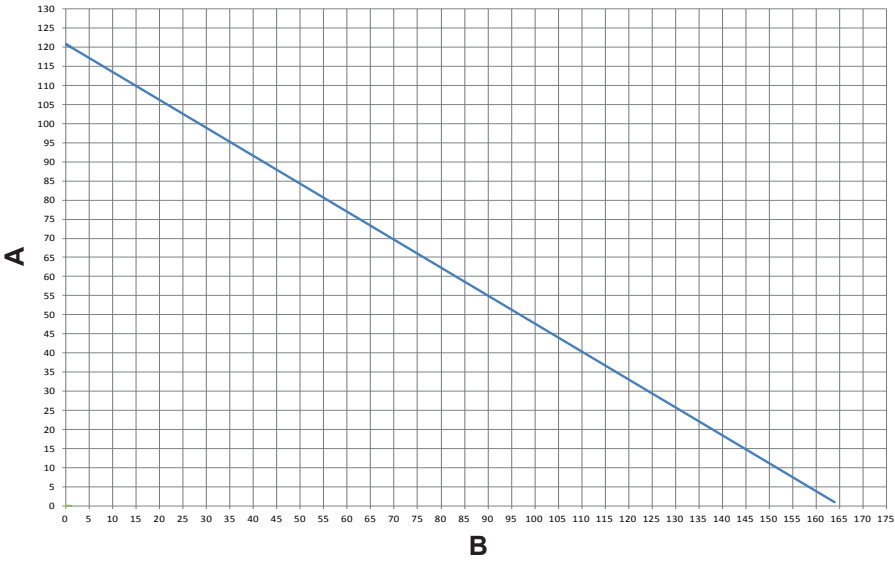
H = 90° koleno • G = příruba dodávaná s kotlem

Dělený systém
(z Ø 60-100 mm na Ø 80-80 mm)

TERMOREGULAČNÍ KŘIVKA

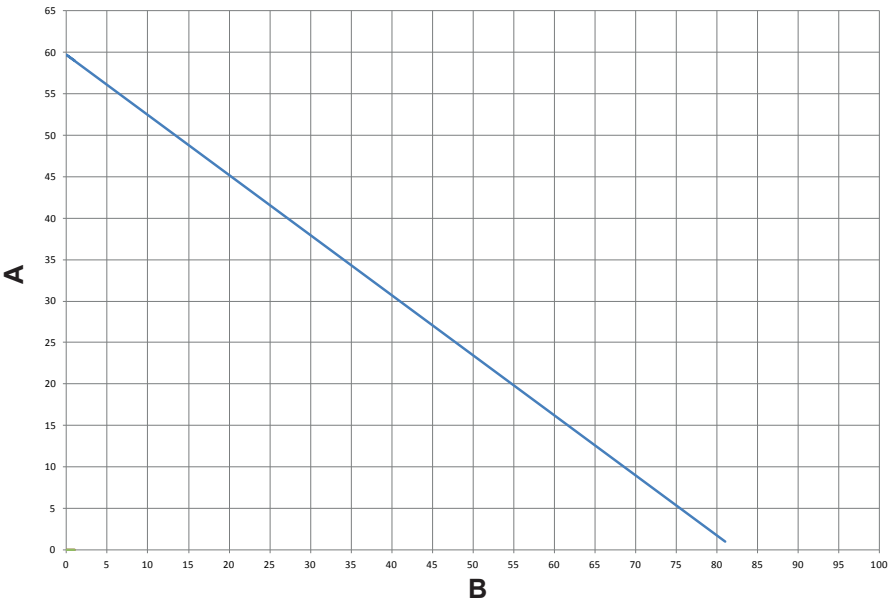


EXCLUSIVE 25R



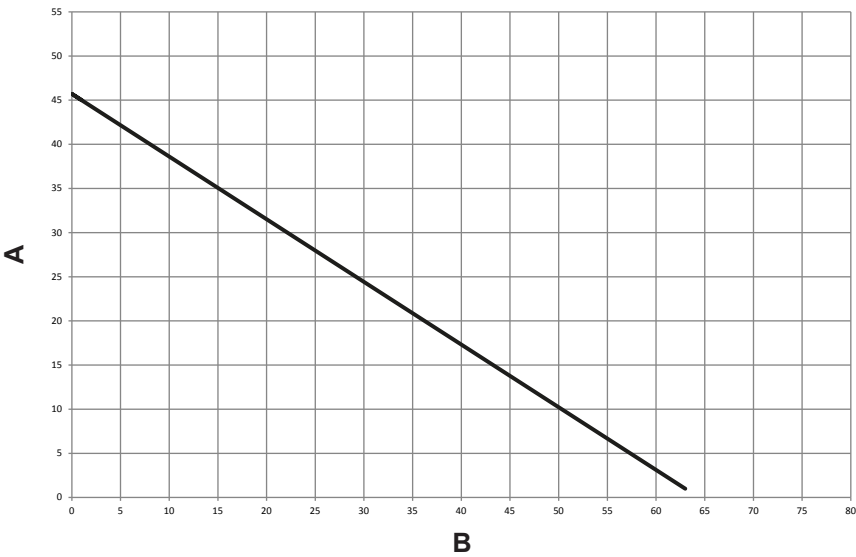
MAXIMÁLNÍ DÉLKA ODTAHU PŘI Ø 80 + Ø 80

EXCLUSIVE 35R



A	ODVOD SPALIN (m)
B	PŘÍVOD VZDUCHU (m)

EXCLUSIVE 42R



NOMINÁLNÍ TEPLOTNÍ ROZSAH

Hodnota tepelného výkonu v režimu topení je _____ kW,
ekvivalentní maximální rychlost ventilátoru v režimu
topení _____ rpm .
Datum ____/____/____

Jméno _____

Výrobní číslo kotle

Výhradní zastoupení pro ČR

SCHMIDTTRADING s.r.o.
Biskupský Dvůr 2095/8
Nové Město
110 00 PRAHA 1

info@berettatepelnatechnika.cz
www.bereta-tepelnatechnika.cz

Tyto návody k instalaci a použití byly přeloženy do českého jazyka firmou SCHMIDTTRADING s.r.o. za
souhlasu firmy RIELLO GROUP-výrobce kotlů BERETTA.

Tento překlad je duševním majetkem firmy SCHMIDTTRADING s.r.o. a jeho kopírování je zakázáno.